Ålandsbanken Abp

Årsredovisning 2011

Man måste våga gå sin egen väg

ÅLANDSBANKEN

Året 2011 i korthet

Finansiell utveckling

Utvecklingen på samtliga affärsområden har varit positiv med ett ökat antal kunder inom både Premium och Private Banking, ökat räntenetto och ett positivt inflöde av kapital. Detta har dock motarbetats av höstens kraftiga försämring på den europeiska finansmarknaden och eurokrisen. Tillsammans med effekterna av förändringar i kundernas beteenden har det skapat ett behov av effektiviseringsåtgärder inom flera sektorer av banken.

5,7 miljoner euro har under året använts eller reserverats för att genomföra åtgärderna. Bankens negativa rörelseresultat på 5,7 miljoner euro påverkades även av engångskostnaden för nedskrivningen på 1,1 miljoner euro i bankens aktieinnehav i Burgundy.

Under året har banken förstärkt det egna kapitalet med en lyckad emission och erhållit tillstånd att bedriva hypoteksverksamhet. Ålandsbanken Sverige AB har ombildats till filial.

Affärsverksamhet

Verksamheten på Åland har haft en god utveckling trots det svaga marknadsläget. De största framgångarna syns inom de båda koncepten Premium Banking och Private Banking. Antalet kunder har inom Premium Banking ökat med hela 27 procent på Åland.

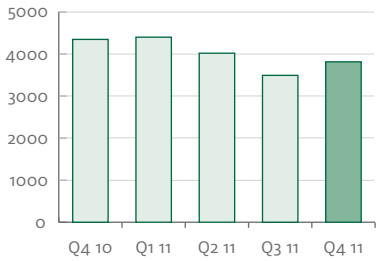
På affärsområdet Finland har man fortsatt att utveckla affärerna som den kunniga placeringsbanken som även erbjuder finansieringslösningar. Samtidigt har betoningen på personlig service och kommunikation med kunden varit stark under året. Inom kundkoncepten har Premium Banking ökat antalet kunder med 5 procent och Private Banking med 22 procent.

I Sverige har förverkligandet av strategin, ny ledning och lyckade kampanjer positionerat Ålandsbanken på den svenska bankkartan som en uppstickare som erbjuder personlig service och alla banktjänster kunden behöver. 1 000 nya konton öppnades på kort tid som resultat av ett konkurrenskraftigt erbjudande. Erbjudandet medverkade även till en ökning av bolånen med 78 procent. I Stockholm har Private Banking ökat sina affärsvolymer med 52 procent. Totalt i Sverige har verksamhetens kostnader, exklusive omstrukturerings-kostnader, minskat med 10 procent.

De två största dotterbolagen fortsätter att uppvisa goda resultat, Crosskey Banking Solutions Ab Ltd med 4,2 miljoner euro och Asset Management Ab, 5,1 miljoner euro.

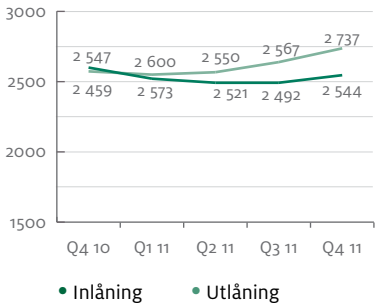
Förvaltat kapital

miljoner euro

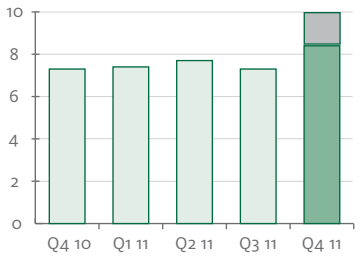


Inlåning och utlåning

miljoner euro



Primärkapitalrelation



Innehållsförteckning

Året 2011 i korthet
Om Ålandsbanken 2
Koncernstruktur 3
VD har ordet 4
Strategi 6
Ålandsbankens intressenter 8
Affärsområdet Åland 10
Affärsområdet Finland 12
Affärsområdet Sverige 14
Ålandsbankens dotterbolag 16

Styrelsens verksamhetsberättelse 20
Riskhantering i sammandrag 28
Aktiefakta 29

Koncernens rapport över finansiell ställning 34
Koncernens rapport över totalresultat 36
Koncernens rapport över kassaflödesanalys 37
Koncernens rapport över förändring i eget kapital 38
Riskhantering 39
Innehållsförteckning noter koncernen 58
Noter till koncernens finansiella rapporter 59
Moderbolagets balansräkning 85
Moderbolagets resultaträkning 87
Innehållsförteckning noter moderbolaget 88
Noter till moderbolagets finansiella rapporter 89
Förslag till vinstdisposition 101
Revisionsberättelse 102

Bolagsstyrningsrapport 103
Styrelse 112
Verkställande ledning 114
Legal koncernstruktur 116
Organisationsschema 117
Börsmeddelanden 2011 118
Adressförteckning 120

Finansiell kalender

Ålandsbanken publicerar följande delårsrapporter under verksamhetsåret 2012:

- delårsrapport januari–mars 30.4.2012
- delårsrapport januari–juni 30.7.2012
- delårsrapport januari–september 29.10.2012

Årsredovisningen och alla delårsrapporterna publiceras på Internet: www.alandsbanken.fi

Årsredovisning och delårsrapporter kan beställas under adress: info@alandsbanken.fi eller Ålandsbanken Abp, Sekretariatet, PB 3, AX-22101 Mariehamn, Åland, Finland.

MILJÖMÄRKT
441 678
Trycksak

Tryckt på Cocoon – 100 % returfiber.
Pappret har även CO_2-kompenserats.

Om Ålandsbanken

- Ålandsbanken grundades år 1919 som Ålands Aktiebank och har varit listad på Helsingforsbörsen sedan 1942.
- Huvudkontoret ligger i Mariehamn. Totalt finns 16 kontor på Åland och 8 kontor i övriga Finland: Helsingfors (3), Esbo, Tammerfors, Vasa, Åbo och Pargas. I Sverige har Ålandsbanken 3 kontor: Stockholm, Göteborg och Malmö.
- Till Ålandsbankenkoncernen hör totalt åtta dotterbolag vars verksamhet på olika sätt anknyter till banking. De är Ålandsbanken Asset Management Ab, Ålandsbanken Equities Research Ab, Ålandsbanken Fondbolag Ab, Ålandsbanken Asset Management AB, Ålandsbanken Fonder AB, Alpha Management Company S.A., Ab Compass Card Oy Ltd och Crosskey Banking Solutions Ab Ltd med det egna dotterbolaget S-Crosskey Ab.
- Ålandsbankens vision är att vara *en placeringsbank med finansieringskunnande som är bäst på att bygga och upprätthålla kundrelationer.*
- På Åland är Ålandsbanken alla ålänningars bank, har en viktig position och vilja att vara med och utveckla framtidens Åland.
- Ålandsbanken har genom åren varit en innovativ föregångare inom finansbranschen. Ålandsbankens Premium Banking®, lanserat 2004, har tagits som modell av konkurrenter i Norden.
- Ålandsbanken har aktivt valt att erbjuda produkter som gynnar kunden på flera plan: först och främst ekonomiskt men i andra hand även genom att bidra till hållbar utveckling. Med summan från 2011 medräknad så har Miljökontot genom åren bidragit med nära en miljon euro till projekt som förbättrar och skyddar miljön.

Koncernen	2011	2010	2009	2008	2007
miljoner euro					
Resultat					
Räntenetto	43,1	36,8	39,1	42,1	39,3
Provisionsnetto	38,7	36,8	28,0	16,4	18,3
Nedskrivning av aktier	-1,1	0,0	0,0	0,0	0,0
Övriga intäkter	18,5	25,5	20,3	15,9	18,0
Intäkter sammanlagt	**99,2**	**99,1**	**87,5**	**74,4**	**75,6**
Personalkostnader	-54,9	-53,7	-44,6	-28,3	-26,2
Övriga kostnader	-42,5	-38,5	-32,6	-23,8	-19,8
Omstruktureringskostnader	-5,7	0,0	0,0	0,0	0,0
Kostnader sammanlagt	**-103,1**	**-92,2**	**-77,2**	**-52,1**	**-46,0**
Resultat före förluster	**-3,9**	**6,9**	**10,3**	**22,3**	**29,6**
Nedskrivning av krediter och andra förbindelser	-1,8	-5,9	-2,9	-2,3	-1,0
Negativ goodwill	0,0	0,0	23,1	0,0	0,0
Rörelseresultat	**-5,7**	**1,0**	**30,5**	**20,0**	**28,6**
Volymer					
Utlåning till allmänheten	2 737	2 573	2 546	2 193	2 104
Inlåning från allmänheten	2 544	2 600	2 411	2 126	1 921
Förvaltat kapital	3 814	4 347	3 101	672	947
Eget kapital	181	154	162	138	135
Riskvägda tillgångar	1 729	1 664	1 636	1 282	1 206
Nyckeltal					
Avkastning på eget kapital, % (ROE)	-3,9	-1,8	17,8	10,7	16,4
K/I-tal, %	104	93	88	70	61
Kreditförlustnivå, %	0,07	0,23	0,12	0,11	0,05
Andel oskötta fordringar, brutto, %	0,70	1,07	0,56	0,66	0,24
Utlåning/inlåning, %	108	99	106	103	110
Soliditet, %	5,3	4,4	4,8	5,0	4,9
Kärnprimärrelation, %	8,4	7,3	7,9	8,6	8,6
Arbetad tid omräknad till heltidstjänster	690	679	641	487	470

Koncernstruktur

Verksamhets-område	Bolag	Omsättning	Balansomslutning	Ägarandel	Kontor	Anställda	Grundat
Bankverksamhet	Ålandsbanken Abp	99,3 milj. euro*	3 426,6 milj. euro		27	457	1919
Kapitalförvaltning	Ålandsbanken Asset Management AB **	36,9 milj. euro	58,3 milj. euro	100 %	1	14	Förvärvat 2009
	Ålandsbanken Asset Management Ab	9,7 milj. euro	5,9 milj. euro	70 %	1	25	2000
Fondförvaltning	Ålandsbanken Fondbolag Ab	5,5 milj. euro	1,6 milj. euro	100 %	1	7	1998
	Ålandsbanken Fonder AB	3,0 milj. euro	1,5 milj. euro	100 %	1	3	Förvärvat 2009
	Alpha Management Company S.A.	2,3 milj. euro	2,0 milj. euro	100 %	1	0	Förvärvat 2009
Aktieanalys	Ålandsbanken Equities Research Ab	0,8 milj. euro	0,1 milj. euro	100 %	1	4	2009
It	Crosskey Banking Solutions Ab Ltd	31,2 milj. euro	11,5 milj. euro	100 %	4	223	2004
	S-Crosskey Ab	3,4 milj. euro	0,3 milj. euro	60 %	1	1	2005
Utgiving av kredit- och debitkort	Ab Compass Card Oy Ltd	3,1 milj. euro	28,9 milj. euro	66 %	1	13	2006

* Ränteintäkter, provisionsintäkter och övriga intäkter.

** I och med filialiseringen av verksamheten i Sverige 1.12.2011 ombildas Ålandsbanken Sverige AB till Ålandsbanken Asset Management AB, vars verksamhet består av kapitalförvaltning.

Framgångar slukas av yttre faktorer

Att se tillbaka på 2011 ger en tudelad känsla. Fram till augusti kunde vi se en tydligt positiv trend som resultat av en relativt stark marknad och redan vidtagna åtgärder och omstruktureringar. Både vårt räntenetto och våra provisionsintäkter utvecklades gynnsamt. Under början av hösten förändrades det finansiella klimatet dramatiskt beroende på oron i den europeiska ekonomin och gjorde det nödvändigt att under årets sista dagar ta beslut om ytterligare effektiviseringar.

Utvecklingen på våra samtliga affärsområden är i grunden positiv med ett ökat antal kunder inom våra kundkoncept, ett stigande räntenetto och ett positivt inflöde av kapital. Tyvärr har detta motarbetats av yttre omständigheter som gjort att vi varit tvungna att vidta åtgärder för framtiden. Åtgärder av engångsnatur som påverkat årets resultat negativt och gör att vi redovisar en rörelseförlust på 5,7 miljoner euro för året.

De två större posterna av engångskaraktär som belastar årets resultat är en omstruktureringskostnad på 5,7 miljoner euro för att skapa en organisation som till storlek och funktion är anpassad till dagens tuffa verksamhetsförutsättningar och en nedskrivning i bankens aktieinnehav i Burgundy på 1,1 miljoner euro. När åtgärderna för effektiviseringen har fått full effekt beräknas de sänka kostnadsnivån på årsbasis med 8 miljoner euro.

STABIL GRUND BEHÖVS I EN OROLIG OMVÄRLD

För att kunna utveckla vår bank ytterligare har vi under 2011 kunnat bocka av två viktiga punkter: vi har nu rättighet att bedriva hypoteksverksamhet och därigenom möjlighet att öka vår finansieringsbas genom att emittera säkerställda obligationer och vi har genomfört en övertecknad emission som både stärkt vår kapitalbas och visat våra ägares starka förtroende.

I början av 2012 nådde vi också målet för att kunna beräkna vår kapitaltäckningsgrad enligt samma IRB-metod som storbankerna använder. Något som vi, med vår stock av välskötta krediter, kan dra nytta av på flera sätt.

AFFÄRSOMRÅDENA PÅ RÄTT VÄG

Om jag ser till våra affärsområden så har det funnits en bra efterfrågan på finansieringslösningar bland de åländska entreprenörerna. Det är positivt att det finns kraft i det åländska samhället trots finansiell oro. Vårt koncept Premium Banking har gjort bra framsteg på både affärsområdet Åland och Finland, tillsammans 14 procents ökning av antalet kunder, inte minst tack vare ett av marknadens bästa innehåll i våra nya betal- och kreditkort. Även Private Banking har i hela koncernen flyttat fram positionerna. Trots den generella börsnedgången på 31 procent (OMXHPI) har det förvaltade kapitalet endast minskat med 12 procent.

Affärsområdet Finland anpassades 2009–2010 på privatkundssidan till vår vision att vara en placeringsbank med finansieringskunnande och resultaten visar att vi valt rätt väg. Företagstjänsterna i Affärsområdet Finland har i sitt arbete följt efter genom att omstrukturera sin verksamhet och målgrupp så att de följer samma strategi.

I Sverige kan vi sedan våren erbjuda en fullständig bankservice. En lyckad varumärkeskampanj och efterföljande kontoerbjudande, som på kort tid lockade så många som 1 000 nya kunder, gav också verksamheten en vitamininjektion. Under den nya ledningen fortsätter nu affärerna att utvecklas mot den unika modell som kännetecknar Ålandsbanken och som vi med framgång har tillämpat på de övriga marknaderna. Verksamheten inom Private Banking och Asset Management fortsätter som tidigare och kompletteras under 2012 med tjänsten Premium Banking till en bredare målgrupp. Det innebär att vi även i Sverige befäster vår position som den personliga banken som ger hög och fullständig service.

2011 har präglats av omstruktureringar, bitvis tuffa men nödvändiga för att skapa vår framtida tillväxt. Man måste våga gå sin egen väg.

Under våren konverterades banksystemet i Sverige till samma system som i den övriga koncernen och kunderna där fick samtidigt tillgång till ett vidareutvecklat och modernt Internetkontor. Konverteringen genomfördes i samarbete med Crosskey på ett mycket framgångsrikt sätt. Under hösten uppgraderades vårt flaggskepp Internetkontoret med nya funktioner även på övriga marknader. Samtidigt lanserades även en helt ny koncernwebb.

Från den första december är verksamheten i Sverige en filial till Ålandsbanken Abp. Förändringen från dotterbolag är ett led i vårt arbete att få en enhetlig struktur på våra affärsområden samtidigt som vi kan rationalisera och åstadkomma en betydligt fördelaktigare skattesituation.

EN EFFEKTIVARE BANK 2012

Jag är i grunden trygg över att vi gör rätt saker och att vi har valt rätt väg för hur vi utvecklas och bygger vidare på en stark oberoende Ålandsbanken. Däremot är de yttre förutsättningarna, med skuldkrisen i Europa, allt annat än idealiska. Vi kan vänta oss att 2012 blir ett år med hårt arbete för fortsatt tillväxt samtidigt som våra effektiviseringsåtgärder kommer att sänka våra kostnader. Några ljuspunkter räknar jag dock med: att 2012 blir året när vi på riktigt slår igenom i Sverige, tack vare att kännedomen om oss har ökat och om de möjligheter vi har, att erbjuda en bredare kundgrupp en personlig, engagerad och väl utvecklad service. På finländska fastlandet tror jag på en offensiv insats för att ytterligare stärka vår position. Hemma på Åland kommer en av tyngdpunkterna vara att stödja våra företag och entreprenörer genom ännu bättre service.

Möjligheter finns på den väg som vi valt och där kunderna upplever sig sedda och hörda. Full effekt av vårt arbete kommer vi att se när marknadsräntorna och börsen har stabiliserat sig.

KUNDER, ÄGARE OCH MEDARBETARE STÖTTAR PÅ VÄGEN

Våra kunder har under året gett oss allt större förtroende genom att placera allt mer pengar hos oss och våra aktieägare har visat ett enormt förtroende genom att till och med överteckna vår emission i ett marknadsläge med kraftigt fallande kurser för bankaktier.

Personalen har under året gjort ett jättebra jobb. För första gången sedan vår kursändring till placeringsbank har de varit med om en ordentlig nedgång i ekonomin. I motgång prövas vännen och våra medarbetare har bestått provet gentemot sina kunder. Nästan 90 procent av våra kunder uppgav i undersökningar som utfördes under hösten, när börsklimatet var som dystrast, att de kan rekommendera våra Private Banking-tjänster till en vän.

Organisationen som helhet har under året slutfört många resurskrävande projekt, såsom våra nya kortlösningar, förnyat Internetkontor och webbsidor, anpassning och implementering av Crosskeys banksystem till vår bank i Sverige, aktieemission, förberedelser för bedrivande av hypoteksverksamhet och övergången till filial i Sverige.

Jag är stolt över allt arbete som gjorts för att skapa en stabil grund för framtiden och jag vill framföra mitt varma tack till kunder, ägare, personal och samarbetspartner.

Peter Wiklöf
Verkställande direktör

Foto: Daniel Eriksson

Att våga gå sin egen väg

När de största bankerna blir allt större och de enskilda kunderna känner sig allt mindre uppstår ett behov. Behovet av en bank där kunden känner sig sedd, hörd och uppskattad. Med snart ett sekel i ryggen som den självständiga, innovativa och kundanpassade banken är det ett självklart val att välja den väg där kundernas behov styr vår utveckling.

VISION

En placeringsbank med finansieringskunnande, som är bäst på att bygga och upprätthålla kundrelationer.

VAL AV POSITION

Ålandsbanken är en placeringsbank med finansieringskunnande. Banken med de nära kundrelationerna som erbjuder samma möjligheter som de största bankerna. Banken som vågar gå sin egen väg och där varje kund kan känna att han eller hon får personlig service och inte är en i massan.

Valet av position är utmanande och kan ses som unikt, men det är en position där Ålandsbanken ser ett tydligt kundbehov och en växande marknad.

Genom att lägga speciell vikt på placeringsverksamheten samtidigt som banken erbjuder finansieringslösningar och en utmärkt service inom de övriga banktjänsterna, kan Ålandsbanken fortsätta attrahera intressanta och lönsamma målgrupper.

PLACERINGSBANK MED FINANSIERINGSKUNNANDE

Ålandsbankens kompetens som placeringsbank har under de senaste åren befästs på samtliga marknader. Det ökade antalet kunder, ökningen i förvaltat kapital tillsammans med branschens olika utmärkelser visar det. Finansieringskunnandet i banken har långa traditioner och kommer fortsättningsvis att ha en central roll, men de senaste årens marknadsläge och priskonkurrens har gjort att banken hellre antagit en mer återhållsam linje än att agera med dålig lönsamhet.

KUNDRELATIONER OCH FÖRTROENDE

Bankbranschen är i hög grad en verksamhet byggd på förtroende. Speciellt tydligt syns det på kundernas sätt att hantera placeringar. Ålandsbanken vet att det tar tid och kräver envetet arbete att bygga förtroende hos nya kunder. Resultaten av undersökningar bland bankens Private Banking-kunder på Åland och i Finland visar på ett stort förtroende hos kunderna. I Sverige indikerar den starka tillväxten samma utveckling.

SERVICE FÖR DAGLIGA BANKTJÄNSTER

Ålandsbankens Internetbank är och har genom tiderna varit en föregångare i branschen. Under året har en utvecklad och förnyad version introducerats på alla marknader och mottagits väl. 93 procent av Premiumkunderna använder Internetkontoret för sina dagliga bankärenden och besöker det i snitt sju gånger per månad. Vid besök på bankkontoren gäller ärendena i allt större utsträckning rådgivning. Det här påverkar kontorsnätets utveckling på Åland. På de övriga marknaderna finns strategiskt placerade kontor på de största orterna.

PÅ DE OLIKA MARKNADERNA

Även om visionen och valet av eftersträvad position är den samma för alla marknader så finns det även olikheter mellan dem.

På Åland ska Ålandsbanken vara alla ålänningars bank och aktivt bidra till det åländska samhället. I övriga Finland och i Sverige ligger vår tyngdpunkt på sparande och placeringar samtidigt som vårt starka finansieringskunnande är en viktig del i vårt erbjudande till kunderna.

ATT GÅ SIN EGEN VÄG SITTER I GENERNA

Genom tiderna har Ålandsbanken med framgång och vid upprepade tillfällen valt en väg som varit ny och annorlunda. Det kommer vi att fortsätta med när det krävs, för att kunna erbjuda våra kunder den service de förtjänar.

Foto: Shutterstock

Engagemanget förenar

Ålandsbankens kunder, aktieägare, medarbetare och samhället i övrigt har under året visat ett starkt intresse och engagemang i verksamheten.

KUNDERNA SKAPAR DRIVKRAFTEN

Kundernas åsikter och behov är en stark ledstjärna när Ålandsbanken väljer väg för att utveckla sina kundkoncept, tjänster och produkter. Det återspeglas i undersökningen Kundindex 2011 i Finland som över lag visar de högsta vitsorden för kundernas upplevelser jämfört med andra aktörer i branschen.

I tidningen Euromoneys undersökning om private banking placerade sig Ålandsbanken för tredje året i rad på första plats i klassen för skötsel av kundrelationer och på en hedrande andra plats beträffande servicekonceptet som helhet.

På den svenska marknaden har kunderna nu fått upp ögonen för Ålandsbanken som en intressant aktör vilket gett medarbetarna en ökad motivation.

ÄGARNAS FÖRTROENDE

Den aktieemission styrelsen beslöt att genomföra för att stärka bankens primärkapitalrelation i enlighet med de nya kapitaltäckningskraven och för att möjliggöra ökad utlåning till prioriterade kundsegment genomfördes framgångsrikt under hösten. Trots det mindre gynnsamma läget för bankaktier vid den tidpunkten visade ägarna sitt starka förtroende för Ålandsbanken genom att emissionen tecknades till mer än 104 procent.

LOJALA MEDARBETARE

Många av Ålandsbankens medarbetare har under året varit involverade i flera omfattande och tidsmässigt pressade utvecklingsprojekt. Samtidigt har det ekonomiska läget i omvärlden och dess inverkan på Ålandsbankens resultat skapat tryck på samtliga ledare och medarbetare.

Personalundersökningen i oktober visar ändå att medarbetarna har stark motivation och ett stort engagemang i sina arbetsuppgifter. Många delresultat i undersökningen visar de högsta värdena sedan 2006 men det syns även att medarbetarna har påverkats av höga utvecklingskrav i ett skärpt ekonomiskt läge. Tydligast syns det i ledarposition där många fått större övergripande ansvar och utmaningen att ha medarbetare placerade på olika orter.

REKRYTERING

Organisationen kräver en ökad andel spetskompetens utifrån de regelverk som ökat i branschen. En stor andel intern rekrytering förekommer inom koncernen och är en viktig bit i personalens kompetensutveckling. Det upplevs stimulerande samtidigt som det ökar den totala kunskapsmassan om koncernens verksamhet.

Ålandsbanken placerade sig i år på den nordiska Top 50-listan över de arbetsgivare som ekonomistudenter anser är mest attraktiva och hör även till de företag som stigit mest på topplistan. 12 400 ekonomistudenter deltog i undersökningen som årligen utförs av organisationen Universum i Sverige, Norge, Danmark och Finland.

OMORGANISATION OCH EFFEKTIVISERINGSÅTGÄRDER

Efterfrågan på mer rådgivning, färre transaktioner över disk samt kundernas och personalens säkerhet visade på ett behov av anpassning av kontorsnätet. Samtidigt signalerade hårdare regelverk för banker och ett allmänt bistrare ekonomiskt omvärldsklimat behovet av effektiviseringar.

Under året har personalminskningar förekommit inom affärsområdet Sverige. De har föranletts bland annat av avvecklingen av det institutionella mäkleriet och den process där Ålandsbanken i Sverige har inlemmats som en filial till moderbanken.

Kundernas åsikter och behov är en stark ledstjärna när Ålandsbanken väljer väg för att utveckla sina kundkoncept, tjänster och produkter.

Medel som genererats från Ålandsbankens Miljökonto har bidragit till ett permanent fosforreningssystem vid avloppsreningsverket i Viborg. Anläggningen beräknas årligen minska de direkta, gödande fosforutsläppen i Östersjön med 20 ton.

Foto: © Anu och Ilkka Lastumäki. John Nurminens Stiftelse, Ett rent Östersjön

I slutet av året aviserade ledningen ett minskningsbehov beräknat till totalt 50 personer varav 30 på Åland, och tio vardera i Finland och Sverige. Samarbetsförhandlingarna beräknas vara avslutade i februari 2012.

EN SAMHÄLLSAKTÖR

Det finns en av ledningen uttalad policy att Ålandsbanken ska bidra aktivt till det åländska samhällets utveckling. Det gör att man inom affärsområdet Åland i högre utsträckning än på andra affärsområden deltar i olika åtgärder och aktiviteter i samhället. *Ung Företagsverksamhet* är ett projekt där Ålandsbanken i samarbete med gymnasieskolorna och organisationen Ålands Näringsliv har bistått ungdomar med råd, vägledning och en form av mentorskap för den affärsverksamhet som de startat inom ramen för sin utbildning.

Andra projekt där Ålandsbanken tar del är *Tillväxt Åland* med syfte att öka tillväxten i småföretag på landsbygd och i skärgården, en av Ålands landskapsregering tillsatt arbetsgrupp för den framtida kapitalförsörjningen för åländska företag samt i projekt runt kvinnors företagande och ledarskap.

Under året har Ålandsbanken haft en aktiv roll som stolt sponsor i ett flertal sammanhang, där *Mariehamnskalaset*, som firades i samband med Mariehamns stads 150-årsjubileum, var det största.

DONATOR FÖR MILJÖN

Tack vare kundernas intresse för Miljökontot delades en rekordstor summa pengar ut till ändamål som gynnar miljön. Av totalt 110 000 euro för 2011, fick John Nurminens stiftelse den största summan på 51 000 euro till ett projekt riktat till Viborgs avloppsreningsverk. Ålandsbanken donerar årligen en summa som motsvarar 0,2 procent av medlen på Miljökontot. Hittills har nästan en miljon euro donerats till miljöändamål.

Starkt förtroende

Verksamheten på Åland har haft en god utveckling trots svåra omvärldsförutsättningar. De största framgångarna syns inom de båda koncepten Premium Banking och Private Banking. Antalet kunder har inom Premium Banking ökat med hela 27 procent på Åland.

Foto: Daniel Eriksson

Affärsområdet Åland har under året arbetat aktivt med att fördjupa redan existerande kundförhållanden vilket återspeglas i ökningen av antalet kunder inom Premium och Private Banking. Den smått sensationella ökningen kunder inom Premium Banking kan även härledas till de nya tjänster som tillkommit i Premiumkonceptet. Bland annat har konceptet utökats med Lilla börspaketet och attraktiva försäkringar i anslutning till det nya Premiumkortet.

Även Private Banking har fortsatt fjolårets ökning av antalet mandat. Årets ökning är drygt 19 procent. Av det totala antalet mandat är den övervägande delen, 86 procent diskretionära mandat.

Det totala kapitalet under diskretionär förvaltning har minskat med 14 procent beroende på den omvälvande nedgången på aktiemarknaden under hösten. Minskningen till trots kan man säga att förvaltningen av de åländska portföljerna varit framgångsrik när man sätter den i relation till den allmänna börsnergången på -31 procent (OMXHPI).

> *Vi utgår alltid från kunden när vi erbjuder våra tjänster. Ingen är den andra lik och alla ska få ett serviceupplägg som passar just honom eller henne. Det här gäller också valet av rådgivare. Det är viktigt att man känner att personkemin fungerar.*
>
> Birgitta Dahlén
> Direktör för affärsområdet Åland

EGEN VÄG GER NÖJDA KUNDER

En kundundersökning som genomfördes mitt under marknadslägets svåraste fas återspeglade kundernas stora förtroende genom att hela 92 procent uppgav att de skulle rekommendera Ålandsbankens Private Banking-tjänster till sina vänner.

Historiskt sett har den åländska förvaltningen lyckats ta sig genom flera stora börsnedgångar med ett bättre resultat än genomsnittet. Genom att våga gå sin egen väg i köp- och säljprocessen och förlita sig på kalla fakta, utan att snegla på index eller låta sig ryckas med av hausse på marknaden, har förvaltningen inom Private Banking Åland under de senaste 20 åren kunnat bygga upp den starka tilliten hos kunderna. Den gör att 91 procent i undersökningen svarade att tjänsten helt eller delvis motsvarade deras förväntningar.

STABILT RÄNTENETTO

Inlåningen ligger på en stabil nivå trots genomförd emission och utökad förvaltning. Utlåningen har ökat med 12 procent. Det är ett resultat av en aktivare roll på marknaden. Ålandsbanken är marknadsledande vad gäller in- och utlåning på Åland. Det totala räntenettot har följt vår målsättning och spelar en avgörande roll för resultatet inom affärsområdet som helhet.

Kreditgivningen på Åland är stabil och har inte förorsakat banken några kreditförluster. Antalet nya fondsparare har ökat med 16 procent.

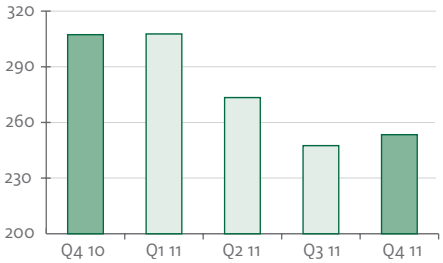
VAD HAR KUNDERNA SETT?

Kunderna har under året märkt av både förbättringar och förändringar. Genom etableringen i Sverige kan ålänningar med affärer där, nu få en betydligt förbättrad service. Kunder som får sin lön eller pension i svenska kronor eller som studerar i Sverige kan administrera sin penningtrafik via den nyskapade tjänsten Sverigepaketet/Ålandspaketet som de kan öppna på alla åländska kontor.

Bytet till nya MasterCard-betalkort gav kunderna flera fördelar, bland annat i form av ökad flexibilitet och säkerhet. I inledningsskedet drabbades dock ett antal kunder av problem vid inköp i utlandet, främst

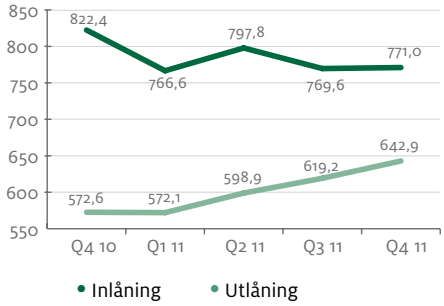
Förvaltat kapital

miljoner euro



Inlåning och utlåning

miljoner euro



Sverige. Problemen var relaterade till de nya kortens ökade säkerhet och berodde på att vissa affärsidkare inte hade uppdaterat sin utrustning. Det upplevdes mer störande på Åland än på andra orter beroende på ålänningarnas täta kontakter med Sverige.

Andra åtgärder som är synliga för kunderna på alla affärsområden är det förnyade och utökade Internetkontoret och den förbättrade hemsidan.

KONTORSNÄT I FÖRÄNDRING

Lokalt på Åland har servicen utökats med förlängd öppethållning på torsdagar på vissa kontor samt beslut om att servicen på kontoret i Kumlinge, från och med 2012, kommer att ske i samarbete med Posten Åland och därmed få utökad öppethållning.

Sent på året togs beslut om att se över möjligheterna att hitta lösningar för ett antal kontor på landsbygden och i skärgården. Den digitala utvecklingen har märkbart förändrat kontorens vardag de senaste åren. Det är nu lätt att sköta vardagliga bankärenden hemma framför datorn. Även säkerhetsaspekterna beträffande både kunder och personal har påverkat beslutet.

Utvecklingen mot att kunderna besöker bankkontoren mindre ofta gör att det behövs fler tillfällen för personliga kundmöten. Både under avslappnade former och som tillfällen där kunden får mer specialiserad rådgivning, på ett sätt som är bekvämt för kunden. Under året har det ordnats ett stort antal kundtillfällen och evenemang. Några exempel är olika informationstillfällen, teater- och litteraturkvällar, seniorresor och deltagande i lokala evenemang. Antalet deltagare i seniorresan till Toscana överträffade alla förväntningar med fyrdubbelt fler deltagare än beräknat.

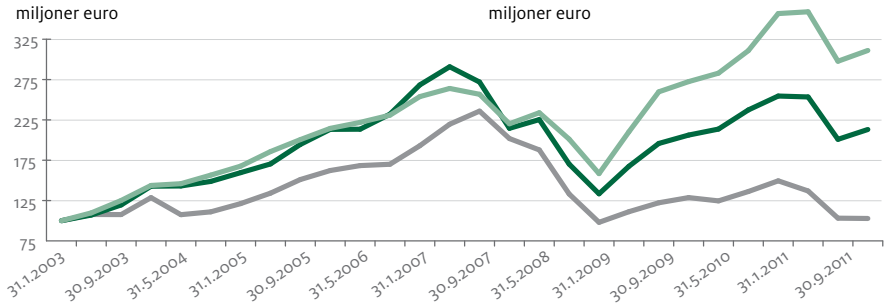
FRAMTIDSUTSIKTER

Det kommande året räknar Affärsområdet Åland med att vidareutveckla rådgivningen till sina kunder. Beträffande kontorsnätet är målsättningen att hitta lösningar och samarbeten som kan skapa en hög servicenivå och tillgänglighet samt nöjda kunder. Personalen är engagerad och möter en bra respons bland kunderna. Det stora orosmomentet är följderna av den ekonomiska utvecklingen i Europa och hur de inverkar på den åländska ekonomin samt vad den har för inverkan på aktiemarknaden och ränteläget.

Avkastningsutveckling

miljoner euro

miljoner euro



Avkastningshistoria, 31.1.2003 - 31.12.2011

Ett år på den inslagna vägen

De åtta kontoren på det finländska fastlandet har ägnat året åt att följa den inslagna vägen. Ett vägval som den kunniga placeringsbanken som även erbjuder finansieringslösningar och som har en extra passion för att ge sina kunder personlig service.

Foto: Daniel Eriksson

I allt arbete under året har fokuseringen varit stark på de båda kärnkoncepten Premium Banking och Private Banking. Genom att utförligt presentera innehållet i de båda tjänsterna har kunderna kunnat välja det koncept som passar deras behov av service.

AKTIV FÖRVALTNING VIKTIG

Tack vare Premiumfonderna finns det möjligheter till en aktiv och ställningstagande men samtidigt enkel och bekymmersfri kapitalförvaltning i fondformat inom konceptet Premium Banking. Kunderna fick i samband med den tuffa börsnedgången i augusti bekräftat att de tre Premiumfonderna såg till att de hade kraftig undervikt i aktier, medan många konkurrerande fonder behöll en mer neutral fördelning. Det gjorde att kunderna kände sig trygga med sitt val av placering. Det gällde både de som gjort engångsplaceringar och de som valt att månadsspara i fonder.

Den kundenkät som gjordes inom Private Banking tidigt på hösten, i ett svårt marknadsläge, visade att även här uppskattas den aktiva förvaltningen med ord som reaktionssnabb, flexibel och bättre rådgivare än genomsnittet. Andra omnämnanden som återkom var personlig, mångsidig och småskalig. Totalt skulle 88 procent av de svarande kunna rekommendera tjänsten för vänner och bekanta. Undersökningen gav också tips om utvecklingsområden och 30 procent ville gärna vara i kontakt med sin rådgivare ännu oftare medan 70 procent uppgav att de var nöjda med frekvensen.

> *2011 har vi fått visa vad vi går för som placeringsbank. I goda tider när börsen visar plus är det lätt men nu vet vi att vi har kundernas förtroende även i tuffa tider – det är vi glada och tacksamma för.*
>
> Anne-Maria Salonius
> Direktör för affärsområdet Finland

TÄT OCH PERSONLIG KOMMUNIKATION

Totalt har antalet kunder inom Private Banking på Affärsområdet Finland ökat med 22 procent. Det förvaltade kapitalet står, trots en allmän börsnedgång på -31 procent (OMXHPI), på i stort sett samma nivå som ifjol tack vare ett bra inflöde av nytt kapital.

Ålandsbankens unika position som en självständig, kundanpassad bank som erbjuder hela det tjänstesortiment kunden behöver, är en av komponenterna som lett till ökningarna. En annan är de personliga kontakterna och relationerna med kunderna. Just den personliga och täta kommunikationen med kunden var en nyckelfaktor till en fortsatt god relation under den börssituation som uppstod i slutet av sommaren.

PREMIUM BANKING UTVECKLAS

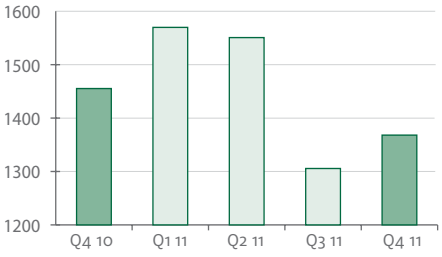
Konceptet Premium Banking har också ökat antalet kunder med drygt 5 procent. Här inverkar faktorer som ett aktivare utbud av bostadslån samt det utvecklade innehållet inom konceptet. Dit hör även det generösa försäkringspaketet som ingår i det nya betalkortet. Systemet för kreditkortens månatliga fakturering som till en början saknade möjlighet för direktdebitering har kompletterats med tjänsten e-faktura.

FÖRETAGSTJÄNSTER VÄLJER NY VÄG

Inom kontoret för företagstjänster i Helsingfors har det gjorts samma strategiförändring som inom banktjänster riktade till privatpersoner. Det innebär att kreditgivningen i högre grad riktas till företag som även drar nytta av bankens tjänster för inlåning och placeringar. Den förändrade strategin har även medfört att den befintliga kreditstocken bearbetats enligt samma kriterier,

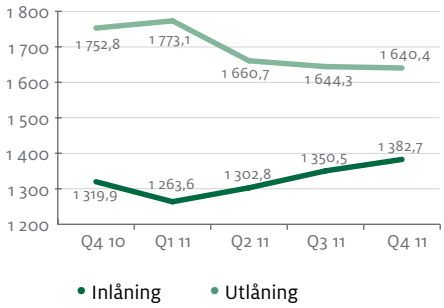
Förvaltat kapital

miljoner euro



Inlåning och utlåning

miljoner euro



vilket lett till en medveten minskning av krediterna med drygt 6 procent.

Nya medarbetare har lagt fokus på att öka rådgivningen inom placeringar och riktat sig till nya kundgrupper inom området.

TRYGGARE PLACERINGAR LOCKAR

Den traditionella banking-verksamheten har gett affärsområdet Finland ett tillfredsställande räntenetto bland annat genom att man kunnat öka de pressade lånemarginalerna. En åtgärd som motiverats av de ökade refinansieringskostnader som påverkar hela branschen.

Depositionerna har under året ökat med 10 procent. Ökningen hänför sig både till nya och gamla kunder som valt en försiktigare linje för sina placeringar i det rådande marknadsläget.

TÄT KONTAKT VIKTIG

Intensiva kundkontakter har präglat året, både genom behovet av att föra en tät dialog med kunderna om den rådande situationen på placeringsmarknaden, och för att skapa nya kundkontakter. Den aktiva dialogen mellan bankens rådgivare och kunden var synnerligen viktig när börsen gick brant ner och uppskattades också av kunderna.

Intresset har varit stort för olika tillfällen med marknadsinformation. Även kundkvällar med mer avslappnad karaktär och aktuella teman som Värld i förändring och Det åländska champagnefyndet har lockat fullt hus.

KUNDERNAS ÅSIKT VISAR RIKTNING

Under det nya året kommer verksamheten att fortsätta ha en stark fokusering på kundrelationerna samtidigt som man även satsar på att attrahera nya kunder. Gärna genom att kunna dra nytta av den vilja att ge rekommendationer som de befintliga kunderna ger uttryck för i olika sammanhang.

Byter riktning

Med ny strategi, ny ledning och välplacerade kampanjer är man på god väg att placera Ålandsbanken på den svenska bankkartan. En uppstickarbank som erbjuder det som Ålandsbanken av tradition har varit duktiga på, nämligen personlig service och ett fullständigt serviceutbud. Det var dags att våga gå sin egen väg i en bransch som består av storbanker och nischaktörer.

Foto: Daniel Eriksson

Behovet av att få en tydligare profil och framtoning i Sverige genom det som kännetecknar Ålandsbanken på Åland och i Finland var uppenbar i början på året. Även förutsättningarna för att i större utsträckning kunna använda samma koncept och framgångsverktyg som på övriga marknader behövde stärkas samtidigt som det gav möjligheter att minska kostnader.

Ledningen beslöt att etablera Ålandsbanken mer kraftfullt på den svenska marknaden och skala av verksamhet som inte var lönsam eller passade in. Dit hörde det institutionella aktiemäkleriet som hade spelat ut sin roll på grund av de strukturomvandlingar som skett i branschen.

> *Vi har valt att våga gå vår egen väg som en liten personlig bank som ger sina kunder god service och personligt engagemang. Vi sticker ut hakan genom att säga att vi ska vara banken du alltid velat ha men inte visste att fanns.*
>
> Magnus Holm
> Direktör för affärsområdet Sverige

PLACERADE PÅ KARTAN

Under våren konverterades kundernas alla bankuppgifter över till samma typ av banksystem som används i övriga Ålandsbanken och alla kunder fick möjlighet till samma Internetkontor med fullskaliga tjänster som på övriga marknader. Grunden fanns för att erbjuda ett fullödigt utbud av banktjänster till en bredare kundgrupp och under sommaren genomfördes en stark annonskampanj som placerade varumärket Ålandsbanken på den svenska bankkartan.

Tidigt på hösten tog Magnus Holm över som ny chef för Ålandsbanken i Sverige och organisationen renodlades till att omfatta väl utvecklade Private Banking- och Asset Management-tjänster. Samtidigt påbörjades byggandet av ett koncept för Premium Banking, motsvarande det som finns på bankens övriga marknader.

ÅLANDSKONTOT SLOG

I början av hösten lanserades Ålandskontot och fick ett gensvar som överträffade alla förväntningar. På kort tid öppnades 1000 nya konton. Det har även synts ett ökat intresse för andra tjänster inom banken. Bland annat har bolånen ökat med 78 procent.

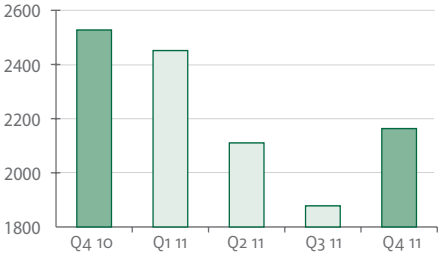
Även medarbetarna har påverkats positivt av det distinktare vägvalet och sättet att organisera verksamheten samt det gensvar det gett hos kunderna. I höstens mätning av motivationsindex hade värdet ökat jämfört med föregående år. Medarbetarnas tilltro till verksamheten i Sverige har ökat markant.

PRIVATE BANKING

Verksamheten inom Private Banking har utvecklats starkt under året. Framförallt verksamheten i Stockholm som har ökat sina affärsvolymer med 52 procent. Konceptet har utvecklats under året så att det nu har samma utformning på alla svenska kontor och hanterar helheten för kunderna på ett bra sätt. Entreprenörer är en målgrupp som visat särskilt intresse för det team av sakkunniga som Ålandsbanken erbjuder. De får kompetens som är anpassad till deras behov inom till exempel företagsuppbyggnad, bolagsstrukturer, generationsskiftesfrågor och finansiering. Entreprenörerna tilltalas av det entreprenörsmässiga sätt som känne-

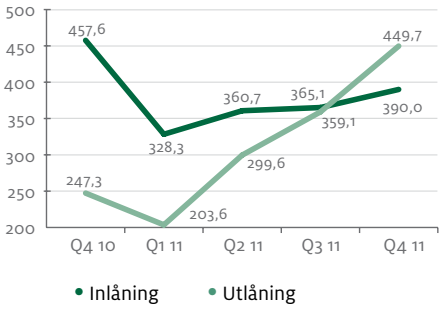
Förvaltat kapital

miljoner euro



Inlåning och utlåning

miljoner euro



tecknar servicen för dem, där de till och med kan få personlig och engagerad service utanför kontorstid. Ett koncept som av kunder har beskrivits som ”något som ingen annan svensk bank kan erbjuda”.

ASSET MANAGEMENT

Asset Management har under året tillförts ny kompetens samtidigt som kund- och investeringsprocessen har utvecklats vidare. En tydligare inriktning på medelstora och stora kunder har lett fram till ett ökat antal förvaltningsmandat och ett mer strukturerat arbetssätt.

Arbetssättet baseras på principen *Behov–Analys–Lösning* och utgår från att den optimala lösningen för kunden måste styras av kundens åtagandesituation som bland annat beaktar avkastningskrav, tolerans till risk och investeringshorisont. Samtidigt har man fokuserat på en förvaltning som bygger på en portfölj baserad på en unik kombination av makroekonomisk analys och riskhantering. Även här uppskattas att det är personligt och enkelt att ha med Ålandsbanken att göra.

Genom en extra aktiv dialog med kunderna under de svåra förutsättningar som funnits på marknaden har kundrelationerna stärkts.

SLIMMAD KOSTYM I NY SKEPNAD

Från 1 december 2011 har Ålandsbanken i Sverige övergått från att vara dotterbolaget Ålandsbanken Sverige AB till att vara filial till moderbolaget Ålandsbanken Abp. En förändring som har både organisatoriska och kostnadsmässiga fördelar. Arbetet med att omforma verksamheten har varit resurskrävande, bland annat beträffande kundinformation och genomgång av leverantörskontrakt, men ger på sikt en bättre anpassad kostym som sparar kostnader. Trots att de långsiktiga effekterna av detta ännu inte är synliga har man under året minskat kostnaderna, exklusive omstruktureringskostnader, med 10 procent.

FRAMTID

Ålandsbanken i Sverige siktar nu på att fortsätta utveckla kundförhållandena med de nya Ålandskonto-kunderna och de kunder man haft sedan tidigare. Bland annat genom att lansera Premium Banking i början av året. Även inom Private Banking och Asset Management fortsätter man att utveckla det personliga engagemang som gör Ålandsbanken unik på den svenska marknaden och som är Ålandsbankens väg att gå.

Ålandsbankens dotterbolag

Koncernens åtta dotterbolag anknyter alla till banking-verksamhet. Ytterligare fakta om dotterbolagen finns i koncernstrukturen på sidan 3.

CROSSKEY BANKING SOLUTIONS AB LTD

Crosskey Banking Solutions utvecklar, levererar och förvaltar finansiella banklösningar. Det är ett helägt dotterbolag till Ålandsbanken Abp med drygt 200 medarbetare placerade i Mariehamn, Stockholm, Helsingfors och Åbo. Crosskey inriktar sig i huvudsak på den nordiska marknaden med kunder som Ålandsbanken, Tapiola Bank, S-Banken och DnB NOR.

Marknadsläget för banker i Europa har blivit tuffare och Crosskey ser både positiva och negativa effekter på sitt verksamhetsområde. Det positiva är att helt nya aktörer, som inte är banker, har börjat fråga efter deras tjänster och därmed breddat målgruppen. Det negativa är att bankernas marginaler minskar och de ser om sina kostnader och satsar mindre på nyinvesteringar.

Crosskey Banking Solutions levererar ett fortsatt starkt rörelseresultat på 4,2 miljoner euro för 2011. Under året har dotterbolaget fått se många av sina utvecklingsprojekt tas i bruk ute hos kunderna.

Bra produkter i bruk

Det nya systemet för betalkort har tagits i bruk och visat sig vara en användbar och anpassningsbar produkt som kan skapa möjligheter även i andra sammanhang. Det nya kortsystemet gör det även möjligt för innehavarna att i sin tur sälja korttjänster till andra aktörer som vill ge ut betalkort med egen profilering och olika typer av innehåll, till exempel lojalitetsprogram.

Konverteringen av banksystemet hos Ålandsbanken i Sverige till motsvarande system som används av Ålandsbanken på Åland och i Finland gick helt smärtfritt och har gjort att fler, både inom och utanför Norden, fått ögonen på Crosskey som en intressant aktör i branschen.

Den förnyade och utvecklade versionen av Internetbanken har tagits i bruk på Ålandsbankens alla marknader samtidigt som även deras webbsidor förnyats.

Förnyat förtroende

Under året valde Tapiola Bank att förnya sitt kundavtal för fem år framåt. Det nya avtalet innebär en fortsatt användning av Crosskeys kompletta produktportfölj.

För att bättre fånga upp utvecklingsbehovet i branschen har Crosskey satsat på marknadsundersökningar mot slutkunder. I samarbete med skolor skapas kopplingar till unga användare av it-tjänster, som samtidigt är potentiella framtida medarbetare. Det är ett sätt att få mer information om marknadens behov att förmedla vidare till företagets kunder.

Arbetet i Crosskey har kontinuerligt skett enligt kvalitetsledningssystem och under början av 2012 kommer det att leda till en ISO 9001-certifiering.

ÅLANDSBANKEN ASSET MANAGEMENT AB I FINLAND

Dotterbolaget är lokaliserat till Helsingfors och ansvarar för förvaltningen av såväl privatpersoners som institutionella kunders placeringsportföljer. Asset Management förvaltar även kapitalet i de av Ålandsbankens placeringsfonder som är registrerade i Finland.

Ålandsbanken Asset Management Ab kan uppvisa rekordsiffror för 2011 med totalt drygt 1300 miljoner euro under förvaltning samtidigt som man presterar en rekordhög rörelsevinst på 5,1 miljoner euro, vilket är en ökning med 6 procent jämfört med föregående år.

Värdepappersmarknaden har varit turbulent under året och instabiliteten verkar fortsätta en bra bit in på år 2012. Kundportföljerna har haft en ganska ojämn värdeutveckling under året, men en övergång till stor undervikt i aktier under sensommaren visade sig vara ett korrekt drag, som bidragit till fortsatt hög kundnöjdhet.

ÅLANDSBANKEN ASSET MANAGEMENT AB I SVERIGE

Bolaget som finns i Stockholm har 17 anställda varav cirka hälften arbetar med förvaltning och hälften med kunder. Kundarbetet baseras

på principen *Behov–Analys–Lösning* och utgår från att den optimala lösningen för kunden måste styras av kundens åtagandesituation som bland annat beaktar avkastningskrav, tolerans till risk och investeringshorisont.

Förvaltningserbjudandet baseras på en unik kombination av makrobaserad tillgångsallokering och riskbudgetering. Utöver detta erbjuder Asset Management lösningar inom tillgångsslagen svenska/nordiska och kinesiska aktier, råvaror, svenska räntor, samt strukturerade produkter.

Förvaltat kapital är cirka 7 miljarder svenska kronor.

AB COMPASS CARD OY LTD

Året var startpunkten för Compass Cards egentliga verksamhet. Under redovisningsperioden lanserades betalkort och kombikort med både debit- och kreditfunktion som komplement till de första debitkortet som utkom i slutet av 2010.

Även kreditkortskunderna har möjlighet, liksom kunderna med debitkort, att välja sin egen PIN-kod och att välja kort med en egen unik bild. Totalt fanns drygt 131 000 nya kort ute i användning vid årets slut. Kreditkortet kompletterades under året med möjlighet till e-fakturatjänst som ersätter den direktdebiteringstjänst som så småningom kommer att tas ur bruk.

Bolagets eget kapital ökade genom en nyemission med 6 miljoner euro. Efter den initiala uppbyggnads- och investeringsfasen har verksamheten under året övergått till löpande drift. I takt med att kundstocken växt har resultatet förbättrats. Helåret slutade dock på ett rörelseresultat på -1,0 miljoner euro.

ÅLANDSBANKENS FONDVERKSAMHET

Ålandsbankens fondverksamhet drivs genom tre olika fondbolag: Ålandsbanken Fondbolag Ab, Finland, Ålandsbanken Fonder AB, Sverige och Alpha Management Company S.A., Luxemburg. Samtliga är helägda dotterbolag till Ålandsbanken Abp.

Totalt förvaltade bolagen 22 fonder vid utgången av 2011 med ett sammanlagt kapital om 757 miljoner euro under förvaltning. Fondsortimentet omfattar aktie-, ränte- och kapitalförvaltningsfonder, samt en riskfond och en råvarufond. Förvaltningsstrategin för fonderna är generellt aktiv, ställningstagande, i enlighet med Ålandsbankens marknadssyn.

Fondverksamheten inledde år 2011 med nya toppnoteringar både värdeutvecklingsmässigt och volymmässigt. Den statsfinansiella krisen i Europa skapade dock en oro på marknaden i början av hösten, som återspeglats både i placerarnas risktagningsvilja och i utvecklingen på aktie- och räntemarknaderna. Sammantaget påverkade detta fondverksamheten negativt under hösten.

Bland fonderna kan nämnas Ålandsbanken Eco Performance, som placerar i bolag som bedriver en miljömässigt hållbar verksamhet. Miljöanalysen av bolagen görs av en oberoende part, EIRIS (Experts In Responsible Investment Solutions). Fonden har fått ett positivt mottagande i både Finland och Sverige och breddar Ålandsbankens utbud av gröna spar- och placeringsprodukter.

I fondsortimentet ingår även Ålandsbankens tre Premiumkapitalförvaltningsfonder, vilka erbjuder Ålandsbankens diskretionära kapitalförvaltning behändigt paketerad i fondformat. Fonderna ger samtidigt placerarna de skattemässiga fördelar som en fondplacering innebär. Premiumfonderna har en central position i Ålandsbankens produkterbjudande till Premiumkunder.

Ålandsbankens fonder har antagit FN:s principer för ansvarsfulla placeringar, UNPRI.

Under 2012 kommer fondverksamheten inom koncernen att samordnas enligt de möjligheter som EU:s nya direktiv UCITS IV ger. Syftet är att erbjuda ett ännu mer konkurrenskraftigt fondsortiment och produktkoncept åt Ålandsbankens kunder.

ÅLANDSBANKEN EQUITIES RESEARCH AB

Bolaget kommer att avvecklas under första halvåret 2012.

COMPASS CARD

ÅLANDSBANKEN
FONDER

Foto: Daniel Eriksson

Styrelsens verksamhetsberättelse

Styrelsens verksamhetsberättelse

Marknadsöversikt

Senare delen av 2011 innebar en smärtsam återgång till den globala finanskris som inleddes 2007–2008. Världsekonomin brottas med stora utmaningar, där eurozonens skuldkris är ett av de allvarligaste problemen. Europas banksystem har betydande innehav av statsobligationer, vars värden är osäkra. Detta har fått stora delar av banksystemet att framstå som underkapitaliserat, vilket i sin tur har höjt riskpremierna på banker och fått världens penning- och kapitalmarknader att inta en avvaktande hållning.

Den förnyade finanskrisen innebär att den tidigare förväntan om stigande marknadsräntor har bytts mot förväntan om sjunkande marknadsräntor. De långa räntorna sjönk kraftigt under året. Den finländska tioåriga statsobligationsräntan, som i början av året låg runt 3,5 procent, sjönk från 3,3 procent vid halvårsskiftet till 2,5 procent vid årsskiftet. Den svenska tioåriga statsobligationsräntan, som i början av året låg runt 3,5 procent, sjönk från 2,9 procent vid halvårsskiftet till 1,6 procent vid årsskiftet. Europeiska centralbanken (ECB) sänkte styrräntan två gånger under fjärde kvartalet till 1,00 procent. Sveriges Riksbank sänkte styrräntan en gång under fjärde kvartalet till 1,75 procent. Utvecklingen av de viktigaste referensräntorna på penningmarknaderna i Finland och Sverige framgår nedan.

REFERENSRÄNTOR GENOMSNITT, PROCENT

	2011	2010
Euribor 3 mån.	1,39	0,81
Euribor 12 mån.	2,01	1,35
Stibor 3 mån.	2,46	0,93
Stibor 12 mån.	2,85	1,42

Aktieindex på Helsingforsbörsen (OMXHPI) sjönk med 31 procent under året men ökade med 1 procent under fjärde kvartalet. Aktieindex på Stockholmsbörsen (OMXSPI) sjönk med 17 procent under året men ökade med 7 procent under fjärde kvartalet.

Euron var per den 30 december 2011 knappt 1 procent mindre värd i förhållande till den svenska kronan än för ett år sedan. Genomsnittskursen under året var dock knappt 6 procent lägre 2011 än 2010. Kursrörelserna de tre senaste åren har varit betydande med toppnoteringen för euron i förhållande till kronan den 21 april 2009, då en euro gav 11,18 svenska kronor, och bottennoteringen den 1 mars 2011 på 8,71. Vid omräkning av Ålandsbankens svenska verksamhets resultat till euro används genomsnittskurser för perioden, medan balansräkningen omvärderas till aktuell kurs på balansdagen. Valutakurseffekten innebar att resultaträkningen för den svenska verksamheten ökade med 6 procent uttryckt i euro jämfört med föregående år.

Situationen med lägre aktiekurser, lägre räntor och sämre konjunkturutsikter påverkar Ålandsbankens intäkter negativt.

Viktiga händelser

Ålandsbanken meddelade den 28 december att samarbetsförhandlingar inleds i syfte att effektivisera verksamheten. Totalt beräknar koncernen minska sin personal med cirka 50 anställda, varav 30 på Åland, 10 i Finland och 10 i Sverige. Antalet kontor på Åland kommer att minska. I Finland avvecklas den institutionella aktiehandeln i likhet med som skedde i Sverige i juni. De största förändringarna sker inom centrala funktioner. Den aviserade effektiviseringen ger en årlig kostnadsreduktion med cirka 4 miljoner euro. Omstruktureringskostnaderna uppgår till cirka 3 miljoner euro. Inklusive tidigare beslutade åtgärder under året beräknas bruttokostnaderna sjunka med cirka 8 miljoner euro på helårsbasis när åtgärderna får full effekt.

Den 1 december övergick verksamheten i dotterbolaget Ålandsbanken Sverige AB till filial. Kapitalförvaltningsverksamheten behålls kvar i dotterbolaget under en övergångsperiod. Detta på grund av att Ålandsbanken Sverige har en del engagemang som man väljer att avveckla under en något längre period. Övergången till filial innebär förutom ett effektivare kapitalutnyttjande även en effektivare skattesituation samt en mer kostnadseffektiv bolagsstyrning.

Ålandsbanken genomförde under perioden 22 september till 14 oktober en aktieemission med företrädesrätt till befintliga aktieägare

för att möta skärpta kapitalkrav och finansiera en fortsatt tillväxt i Finland och Sverige. Aktiemissionen övertecknades. Emissionen ökade det egna kapitalet med 30,3 miljoner euro efter avdrag för emissionskostnader.

Finansinspektionen beviljade den 29 juli Ålandsbanken tillstånd att emittera säkerställda obligationer. För Ålandsbanken innebär detta åtkomst till betydligt förmånligare långfristig finansiering. Med hänsyn till först aktieemissionen och därefter den globala finanskrisens påverkan på kapitalmarknaderna har ännu inga säkerställda obligationer emitterats.

Crosskey Banking Solution har tecknat ett nytt flerårigt avtal med Tapiola Bank, som sedan tidigare är en av Crosskeys större kunder. Det nya avtalet innebär att Tapiola Bank under de närmsta fem åren fortsätter att använda Crosskeys kompletta produktportfölj, som omfattar allt från basbank, betalningar och kapitalmarknadssystem till kortsystem och internetbank.

Den svenska verksamheten har under året genomgått betydande förändringar. Utöver filialövergången har Crosskeys basbankssystem och internetbankssystem implementerats, det institutionella aktiemäkleriet omfattande cirka 15 personer har stängts, en ny företagsledning har rekryterats och en uppmärksammad varumärkesannonsering har genomförts. Kundtillströmningen var mycket hög i Sverige under fjärde kvartalet med 1 000 nya kunder.

På bolagsstämman den 14 april valdes Kaj-Gustaf Bergh och Per Axman till nya ledamöter i Ålandsbankens styrelse. Ledamöterna Göran Lindholm, ordförande, Leif Nordlund, vice ordförande, Sven-Harry Boman, Agneta Karlsson och Anders Wiklöf omvaldes.

Resultatet för perioden i sammandrag

Året innebar ett rörelseresultat på -5,7 miljoner euro jämfört med 1,0 miljoner euro föregående år. Exklusive omstruktureringskostnader på 5,7 miljoner euro och nedskrivning av aktievärdet i Burgundy (en handelsplats för värdepapper ägd av 13 nordiska banker) på 1,1 miljoner euro var rörelseresultatet i nivå med föregående år.

Intäkterna var 99,2 miljoner euro, vilket var i nivå med föregående år. Intäkterna ökade mest inom Private Banking och Premium Banking i Sverige samt i dotterbolaget Compass Card, där antalet utgivna kort ökade med drygt 100 000 till 131 000 och intäkterna ökade med drygt 1 miljon euro. Intäkterna från Private Banking och Premium Banking i Sverige ökade med 45 procent i lokal valuta och uppgick till knappt 17 miljoner euro. Det institutionella aktiemäkleriet stängdes i Sverige i juni efter flera år av betydande rörelseförluster. De ackumulerade intäkterna från det institutionella aktiemäkleriet var därför drygt 1 miljon euro lägre än föregående år.

Räntenettot ökade med 17 procent till 43,1 miljoner euro (36,8) och påverkades positivt av högre marknadsräntor samt utlåningsökning på den svenska marknaden.

Provisionsnettot ökade med 5 procent till 38,7 miljoner euro (36,8), huvudsakligen drivet av högre placeringsintäkter.

Värderingsintäkter från finansförvaltningen och finansiella tillgångar som kan säljas minskade med 5,0 miljoner euro eller 81 procent till 1,2 miljoner euro. It-intäkterna minskade med 2,1 miljoner euro eller 16 procent till 13,4 miljoner euro.

Koncernens totala intäkter ökade till 99,2 miljoner euro (99,1).

Kostnaderna, exklusive omstruktureringskostnader på 5,7 miljoner euro, ökade med 6 procent till 97,4 miljoner euro (92,2). Exklusive valutakurseffekt var ökningstakten 3 procent. Utöver avtalsenliga löneökningar var expansionen av Crosskeys verksamhet samt uppbyggnaden av Compass Card viktiga förklaringar, liksom projektkostnader förknippade med att möjliggöra säkerställda obligationer, övergång till IRB-metod för beräkning av kapitalkrav för kreditrisk samt filiallösning för den svenska verksamheten.

Koncernens totala kostnader steg med 12 procent till 103,1 miljoner euro (92,2).

Kreditförlusterna, netto, var 1,8 miljoner euro (5,9). Förlustreserveringarna avsåg primärt affärsområdet Finland. Kreditförlustnivån var 0,07 procent jämfört med 0,23 procent föregående år, då ett enskilt företagsengagemang på finländska fastlandet bidrog med en förlustreservering på 5 miljoner euro. Av nedskrivningarna är 3,3 miljoner euro riktade individuella nedskrivningar, och 1,4 miljoner euro återföring av gruppvisa nedskrivningar. Koncernens balansräkning innehåller individuella nedskrivningar på 7,7 miljoner euro (4,6) och gruppvisa nedskrivningar på 1,1 miljoner euro (2,5).

Balansomslutning och åtaganden utanför balansräkningen

Koncernens balansomslutning uppgick vid årets slut till 3 400 miljoner euro (3 475). Åtaganden utanför balansräkningen ökade till 377 miljoner euro (301).

Personal

Antalet heltidstjänster omräknat från arbetad tid på helårsbasis ökade till 690 jämfört med 679 föregående år. Förändringarna härrör främst från ökat antal anställda i Crosskey Banking Solutions, medan antal anställda minskat i Ålandsbanken Sverige AB*.

Koncernen	2011	2010
Ålandsbanken Abp	316	299
Crosskey Banking Solutions Ab Ltd	210	193
Ålandsbanken Sverige AB*	119	144
Ålandsbanken Asset Management Ab	24	23
Ab Compass Card Oy Ltd	11	6
Ålandsbanken Fondbolag Ab	5	5
Ålandsbanken Equities Research Ab	5	9
Totalt antal heltidstjänster omräknat från arbetad tid	**690**	**679**

* Merparten av verksamheten i Ålandsbanken Sverige AB flyttades från och med den 1.12.2012 till Ålandsbanken Abp (Finland) svensk filial, vilket innebär att arbetad tid i filialen redovisas som en del av Ålandsbanken Abp.

Transaktioner med närstående

Finansiella transaktioner med närstående framgår av not 49 på sidan 80.

Kapitaltäckning

Koncernen	31.12.2011	31.12.2010
miljoner euro		
Kapitalbas		
Primärt kapital	145,5	122,1
Supplementärt kapital	75,3	78,4
Kapitalbas totalt	**220,7**	**200,5**
Kapitalkrav för kreditrisker	123,0	114,4
Kapitalkrav för operativa risker	14,0	16,8
Kapitalkrav för marknadsrisker	1,4	1,9
Kapitalkrav totalt	**138,4**	**133,1**
Kapitaltäckningsgrad, %	**12,8**	**12,0**
Primärkapitalrelation, %	8,4	7,3

Den huvudsakliga orsaken till skillnaden mellan kapitalbasen och det redovisade egna kapitalet är att efterställda skulder får medräknas i kapitalbasen.

Det egna kapitalet förändrades med årets totalresultat på -5,0 miljoner euro, inbetalt eget kapital vid emission om 30,3 miljoner euro samt med minoritetsägarens kapitaltillskott i Compass Card om 2,0 miljoner euro till 181 miljoner euro. Soliditeten ökade till 5,3 procent från 4,4 procent vid utgången av 2010.

Primärkapitalet enligt kapitaltäckningsregelverkets definition ökade med 23,4 miljoner euro till 145,5 miljoner euro (122,1).

Riskvägda tillgångar ökade med 65 miljoner euro eller 4 procent från utgången av 2010 och uppgick till 1 729 miljoner euro (1 664). Operativa risker omräknat till riskvägda tillgångar minskade med 35 miljoner euro eller 17 procent, vilket var hänförligt till den svenska verksamheten. Operativa risker beräknas utifrån verksamhetens intäkter de senaste tre åren. Riskvägda tillgångar för kreditrisker ökade med 107 miljoner euro eller 8 procent, huvudsakligen på grund av ökad utlåning i Sverige.

Primärkapitalrelationen ökade till 8,4 procent (7,3). Då Ålandsbanken inte har något hybridkapital är kärnprimärkapitalrelationen densamma som primärkapitalrelationen. Kapitaltäckningsgraden var 12,8 procent (12,0).

Ålandsbanken återlöste i juni med Finansinspektionens tillstånd debenturlån 2/2006, som emitterades av Ålandsbanken Abp den 1 juni 2006. Debenturlånet uppgick till 8 miljoner euro.

Enligt de nya internationella kapitaltäckningsreglerna skärps kapitalkraven för alla banker väsentligt. Kärnprimärkapitalet, det vill säga eget kapital exklusive olika former av hybridkapital som får medräknas i primärkapitalet, ställs i fokus. Minimininivån för kärnprimärkapitalrelationen, inklusive en kapitalkonserveringsbuffert kommer att bli 7,0 procent. Miniminivån för primärkapitalrelationen kommer att bli 8,5 procent. Miniminivån för kapitaltäckningsgraden kommer att bli 10,5 procent, inklusive en kapitalkonserveringsbuffert på 2,5 procent. De nya miniminivåerna träder formellt i kraft 2019 med flera års gradvis anpassning.

Kapitalkravet för kreditrisker beräknas i dag enligt schablonmetoden och kapitalkravet för operativa risker enligt basmetoden i Ålandsbanken. En övergång till intern riskklassificeringsmetod för kreditrisker och schablonmetod för operativa risker skulle avsevärt förbättra Ålandsbankens kapitaltäckningsgrad.

Förvaltat kapital

Förvaltat kapital minskade med 533 miljoner euro eller 12 procent från årsskiftet, huvudsakligen till följd av en kraftig marknadsvärdeminskning i aktierelaterade placeringar, och uppgick till 3 814 miljoner euro (4 347). Förvaltat kapital i egna fonder minskade med 146 miljoner euro eller 16 procent till 757 miljoner euro (903). Diskretionärt förvaltat kapital minskade med 75 miljoner euro eller 4 procent till 1 798 miljoner euro (1 873). Rådgivande förvaltat kapital minskade med 312 miljoner euro eller 20 procent till 1 260 miljoner euro (1 572). Av totalt förvaltat kapital svarade affärsområdet Sverige för 2 163 miljoner euro eller 57 procent.

Koncernen	2011	2010
miljoner euro		
Fondandelsförvaltning	757	903
Diskretionär kapitalförvaltning	1 798	1 873
Övrig kapitalförvaltning	1 260	1 572
Förvaltat kapital totalt	**3 814**	**4 347**
Varav egna fonder i diskretionär och övrig kapitalförvaltning	338	340

Inlåning

Inlåning från allmänheten, inklusive bankcertifikat, indexobligationer och debenturer emitterade till retailkunder, uppgick till 2 544 miljoner euro (2 600), vilket var en minskning med 56 miljoner euro eller 3 procent under 2011. Det nya Ålandskontot i Sverige attraherade på kort tid 39 miljoner euro i inlåning.

INLÅNING FRÅN ALLMÄNHETEN OCH OFFENTLIG SEKTOR, INKLUSIVE MASSKULDEBREVSLÅN OCH BANKCERTIFIKAT

- Avista 62 %
- Tidsbundna depositioner 23 %
- Masskuldebrev och riskdebenturer 7 %
- Bankcertifikat till allmänheten 8 %

Koncernen	31.12.2011	31.12.2010
miljoner euro		
Depositioner från allmänheten och offentlig sektor		
Avista	1 568	1 599
Tidsbundna depositioner	579	540
Depositioner totalt	**2 146**	**2 140**
Masskuldebrev och riskdebenturer [1]	189	235
Bankcertifikat till allmänheten [1]	208	225
Masskuldebrev och bankcertifikat totalt	**397**	**460**
Inlåning totalt	**2 544**	**2 600**

[1] I denna post ingår inte skuldebrev tecknade av kreditinstitut

Utlåning

Utlåning till allmänheten uppgick till 2 737 miljoner euro (2 573), vilket var en ökning med 164 miljoner euro eller 6 procent under 2011. Utlåningen i affärsområdet Finland minskade med 6 procent under 2011. En viktig förklaring är Ålandsbankens strategiska inriktning där helkundsrelationer inom Private Banking- och Premium Banking-segmenten prioriteras framför marknadsandelar på bolånemarknaden till låga marginaler. Även det strategiska valet att minska exponering mot fastighetsförädling bidrog till minskningen. I affärsområdet Åland ökade utlåningen med 12 procent, huvudsakligen på företagsenheten. I Sverige ökade utlåningen med 81 procent i lokal valuta tack vare god kreditefterfrågan från Private Banking-kunder.

Kreditkvalitet

Utlåning till privatpersoner utgör knappt två tredjedelar av kreditportföljen. Bostadslån svarar för cirka två tredjedelar av utlåning till privatpersoner. Värdepapperskrediter med säkerhet i marknadsnoterade värdepapper utgör det näst största kreditslaget till privatpersoner. Belåningsvärdena är konservativa. Historiskt har Ålandsbanken aldrig haft några väsentliga kreditförluster på denna kreditgivning.

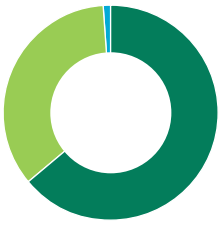
Företagsportföljen har stort släktskap med privatportföljen, då många av företagen ägs av kunder som även privat är Private Banking-kunder. Andelen krediter till sjöfart och fastighetsförädling har successivt minskat som ett led i att ytterligare reducera riskprofilen och effektivare utnyttja Ålandsbankens eget kapital.

Oskötta krediter mer än 90 dagar, brutto, minskade under året med 8,4 miljoner euro eller 30 procent till 19,3 miljoner euro (27,7). Minskningen avsåg både företags- och privatkunder. Som andel av utlåningen till allmänheten minskade de oskötta krediterna från 1,07 procent till 0,70 procent.

Reserveringsgraden för osäkra fordringar, d. v. s. individuella nedskrivningar i förhållande till osäkra fordringar, var 62 procent jämfört med 55 procent vid utgången av 2010. Inklusive gruppvisa nedskrivningar uppgick reserveringsgraden till 71 procent jämfört med 85 procent vid utgången av 2010. Koncernen har 8,8 miljoner euro i nedskrivningsreserveringar, varav individuella nedskrivningar 7,7 miljoner euro och gruppvisa nedskrivningar 1,1 miljoner euro.

UTLÅNING TILL ALLMÄNHETEN OCH OFFENTLIG SEKTOR ENLIGT ÄNDAMÅL

Koncernen	31.12.2011	31.12.2010
miljoner euro		
Företag		
Sjöfart	63	62
Handel	57	57
Bostadsverksamhet	95	65
Övrig fastighetsverksamhet	335	161
Finans- och försäkringsverksamhet	187	199
Hotell- och restaurangverksamhet	19	17
Övrig serviceverksamhet	109	155
Jordbruk, skogsbruk och fiske	13	14
Byggnadsverksamhet	45	29
Övrig industriverksamhet	36	36
	958	**796**
Privatpersoner		
Bostäder	1 161	1 160
Värdepapper och övriga placeringar	294	350
Näringsverksamhet	126	102
Övrig privathushållning	177	140
	1 757	**1 752**
Offentlig sektor och ideella organisationer	**22**	**25**
Utlåning totalt	**2 737**	**2 573**



- Privatpersoner 64 %
- Företag 35 %
- Offentlig sektor och ideella organisationer 1 %

Väsentliga händelser efter periodens slut

Finansinspektionen godkände den 13 februari 2012 att kapitalkravet för kreditrisker får beräknas enligt intern riskklassificeringsmetod för den finländska hushållsportföljen. Godkännande för den finländska företagsportföljen förväntas under fjärde kvartalet 2012. Övergången från schablonmetod till IRB-metod för den finländska hushållsportföljen minskar riskvägda tillgångar med 323 miljoner euro och ökar primärkapitalrelation med 1,6 procentenheter till 10,0 procent före övergångsreglernas begränsning.

Rättelse av fel

Under tredje kvartalet 2010 gjordes en uppvärdering med 0,8 miljoner euro före skatt av bokföringsvärdet på en förvaltningsfastighet som var under försäljning. Försäljningen kom dock av olika skäl först att verkställas under fjärde kvartalet 2011. Realisationsvinsten om 0,8 miljoner euro före skatt ingår i bokslutet för fjärde kvartalet 2011. Samtidigt har den enligt IFRS felaktigt gjorda uppvärderingen 2010 rättats i de historiska jämförelsesiffrorna. Uppvärderingen som gjordes 2010 har inte ingått i primärkapitalet, så rättelsen påverkar inga historiskt redovisade kapitaltäckningssiffror.

Förändringar i bolagsstruktur

Verksamheten i Ålandsbanken Sverige AB övergick till att bedrivas i filial från och med den 1 december. Kapitalförvaltningsverksamheten behålls kvar i dotterbolaget under en övergångsperiod.

Risker och osäkerhetsfaktorer

Ålandsbankens resultat påverkas av omvärldsförändringar som bolaget själv inte råder över. Bland annat påverkas koncernens resultatutveckling av makroekonomiska förändringar samt förändringar av det allmänna ränteläget liksom börs- och valutakurser samt konkurrenssituationen. Under 2011 har världen bland annat skakats av jordbävningskatastrofen i Japan, den politiska oron i Nordafrika och Mellanöstern och fördjupad oro för eurozonens skuldkris.

Ålandsbanken har ingen exponering mot de s. k. GIIPS-länderna (Grekland, Italien, Irland, Portugal och Spanien).

De försämrade ekonomiska utsikterna har bland annat påverkat sjöfartsbranschen negativt. Risken för kreditförluster från denna bransch har därmed ökat. Vi har särskilt fokus på dessa kunder. Ålandsbankens totala utlåning till företag i sjöfartsbranschen uppgår till cirka 2 procent av den totala utlåningen.

Koncernen eftersträvar en verksamhet med rimliga och avvägda risker. Lönsamheten är beroende av organisationens förmåga att identifiera, hantera och prissätta risker. Koncernen är exponerad mot kreditrisk, marknadsrisk, likviditetsrisk, operativ risk, fastighetsrisk och affärsrisk.

Utifrån den positiva utvecklingen och de positiva framtidsförväntningarna i Compass Card har en latent skattefordran på 1,0 miljoner euro bokförts. Skulle förutsättningarna för bolaget förändras så att bolaget framöver inte uppnår vinst kan värdet på denna fordran behöva omprövas.

Framtidsutsikter

Marknadsförutsättningarna med låga räntor, låga aktiekurser och osäker konjunktur gynnar inte resultatutvecklingen.

Den svenska verksamheten genomgick under 2011 betydande omstrukturering, vilket påverkade resultatet negativt. Givet att den positiva trenden avseende kundtillströmning och affärsvolymer fortsätter under 2012, är bedömningen att affärsområdet Sverige i slutet av 2012 ska redovisa positivt resultat på månadsbasis. Bedömningen är vidare att den ackumulerade uppstartskostnaden (nettoeffekten på koncernens eget kapital) för Ålandsbankens Sverigeetablering kommer att vara nära noll vid utgången av 2012.

Konjunkturläget har under hösten kraftigt försämrats och kommer att påverka företagens återbetalningsförmåga. Detta har varit särskilt tydligt inom sjöfartsbranschen, där kreditnedskrivningar inte kan uteslutas 2012.

De effektiviseringsåtgärder som genomförts och initierats under 2011 beräknas sänka kostnadsnivån med 8 miljoner euro i årstakt när de får full effekt. Till följd av dessa åtgärder kommer koncernens kostnader att vara lägre 2012 än 2011. Utifrån vår bedömning av omvärldsfaktorer förväntas koncernen 2012 redovisa ett positivt rörelseresultat.

Långsiktiga finansiella mål

De nya regelverk som myndigheterna, efter finanskrisen, håller på att lägga på plats kommer att leda till att finansbranschens långsiktiga finansiella mål behöver anpassas. Ålandsbanken arbetar för närvarande med att anpassa sina långsiktiga finansiella mål till denna nya omvärld. I det arbetet kommer Ålandsbanken, på samma sätt som innan finanskrisen, bl. a. att sträva till att ha en kapitalbas som i relativa termer är åtminstone på samma nivå som övriga nordiska banker med motsvarande verksamhet.

IFRS

Koncernens årsredovisning för år 2011 har upprättats enligt de av EU godkända IFRS-standarderna.

FEMÅRSÖVERSIKT

Koncernen	2007	2008	2009	2010	2011	Förändring i %, 2010–11
miljoner euro						
Resultat						
Räntenetto	39,3	42,1	39,1	36,8	43,1	17
Provisionsnetto	18,3	16,4	28,0	36,8	38,7	5
Övriga intäkter	18,0	15,9	20,3	25,5	17,4	-32
Intäkter sammanlagt	**75,6**	**74,4**	**87,5**	**99,1**	**99,2**	**0**
Personalkostnader	-26,2	-28,3	-44,6	-53,7	-60,0	12
Övriga kostnader	-19,8	-23,8	-32,6	-38,5	-43,1	12
Kostnader sammanlagt	**-46,0**	**-52,1**	**-77,2**	**-92,2**	**-103,1**	**12**
Resultat före förluster	**29,6**	**22,3**	**10,3**	**6,9**	**-3,9**	
Nedskrivning av krediter och andra åtaganden	-1,0	-2,3	-2,9	-5,9	-1,8	-70
Negativ goodwill	0,0	0,0	23,1	0,0	0,0	
Rörelseresultat	**28,6**	**20,0**	**30,5**	**1,0**	**-5,7**	
Inkomstskatt	-7,6	-5,4	-3,7	-3,2	0,4	
Rapportperiodens resultat	**21,0**	**14,6**	**26,8**	**-2,2**	**-5,3**	
Hänförligt till:						
Innehav utan bestämmande inflytande	0,7	0,6	0,8	0,6	1,2	
Aktieägarna i Ålandsbanken Abp	**20,2**	**14,0**	**26,2**	**-2,9**	**-6,5**	
Volymer						
Utlåning till allmänheten	2 104	2 193	2 546	2 573	2 737	6
Inlåning från allmänheten [1]	1 921	2 126	2 411	2 600	2 544	-2
Förvaltat kapital	947	672	3 101	4 347	3 814	-12
Eget kapital	135	138	162	154	181	17
Balansomslutning	2 592	2 770	3 379	3 475	3 400	-2
Riskvägda tillgångar	1 206	1 282	1 636	1 664	1 729	4
Nyckeltal						
Räntabilitet på eget kapital, % (ROE) [2]	16,4	10,7	17,8	-1,8	-3,9	
K/I-tal, % [3]	61	70	88	93	104	
Kreditförlustnivå, % [4]	0,05	0,11	0,12	0,23	0,07	
Andel oskötta fordringar, brutto, % [5]	0,24	0,66	0,56	1,07	0,70	
Reserveringsgrad för osäkra fordringar, % [6]	32	34	50	85	71	
Core funding ratio (Utlåning/inlåning), % [7]	110	103	106	99	108	
Soliditet, % [8]	4,9	5,0	4,8	4,4	5,3	
Primärkapitalrelation, % [9]	8,6	8,6	7,9	7,3	8,4	
Resultat per aktie, euro [10]	1,75	1,22	2,27	-0,25	-0,54	
Eget kapital per aktie, euro [11]	11,54	11,87	13,97	13,32	12,34	
Arbetad tid omräknad till heltidstjänster	470	487	641	679	690	

[1] Inlåning från allmänhet och offentlig sektor, inklusive masskuldebrevslån och bankcertifikat
[2] (Rapportperiodens resultat hänförligt till aktieägarna / Aktieägarnas andel av eget kapital genomsnitt) × 100
[3] Kostnader / Intäkter
[4] Nedskrivning av krediter och andra förbindelser / Kreditstock
[5] (Oskötta krediter (> 90 dgr) / Kreditstock) × 100
[6] Reserverade nedskrivningar (individuella och gruppvisa) / Osäkra fordringar
[7] Utlåning / Inlåning inkl. bankcertifikat, indexobligationer och debenturer emitterade till allmänheten
[8] (Eget kapital / Balansomslutning) × 100
[9] (Primärt kapital / Kapitalkrav) × 8 % × 100
[10] Aktieägarnas andel av räkenskapsperiodens resultat / Emissionsjusterat antal aktier
[11] Eget kapital - andel av eget kapital utan bestämmande inflytande / Registrerade aktier per bokslutsdagen

Riskhantering i sammandrag

Under 2010 och 2011 har betydande delar av det nya globala regelverket för branschen färdigställts, vilket ställer högre krav på kapitalisering och finansiering. Målsättningen har varit att skapa ett stresståligare finansiellt system som är mer transparent och underställt en bättre tillsyn. Regelverket träder i kraft i början av 2013 och helt och hållet först 2019 och därefter.

Regelverken innehåller högre kapitaliseringsnivåer, mer strikta och jämförbara likviditetsmått, dessutom skärps reglerna för intern styrning, riskhantering och företagskultur. Ålandsbanken har inrättat en koncernstab för risk- och kredithantering. Ansvarig för staben rapporterar till koncernchefen och är ansvarig för den oberoende riskkontrollfunktionen, portföljanalysen och kreditbeviljandeprocessen. Därmed skapas en prioriterad och koncerngemensam syn på riskfrågor.

Ålandsbanken eftersträvar en verksamhet med rimliga och väl avvägda risker. Lönsamheten är beroende av organisationens förmåga att identifiera, hantera och prissätta risker. Riskhanteringens syfte är att minska sannolikheten för oförutsedda förluster och/eller hot mot anseende, samt att bidra till höjd lönsamhet och ökat aktieägarvärde. Koncernen är exponerad mot kreditrisk, likviditetsrisk, marknadsrisk, operativ risk och verksamhetsrisk. Kreditrisken som är koncernens mest betydande risk omfattar fordringar på privatpersoner, företag, institut och offentliga sektorn.

Styrelsen har det övergripande ansvaret för att riskhanteringen är tillräcklig samt för att det finns systematik och regelverk för att övervaka och begränsa riskexponering. Revisionskommittén bistår styrelsen i skötseln av dess övervakningsuppgifter inom interna kontrollsystem, riskhantering och rapportering. Verkställande direktören övervakar och leder affärsverksamheten i enlighet med styrelsens anvisningar, ansvarar för löpande förvaltning och för att styrelsemedlemmarna regelbundet erhåller tillräcklig information om det regelverk och de riskkontrollsystem som vid varje tidpunkt berör koncernen, dess förvaltning och verksamhet. Varje enhet är primärt ansvarig för att identifiera och hantera risker förknippade med den egna verksamheten. Riskhanteringen revideras av avdelningen Intern revision, som utvärderar både riskhanteringens tillräcklighet och efterlevnad.

Utöver Finansinspektionens standarder är grunden för riskhanteringen EU:s kapitaltäckningsdirektiv som är baserat på Baselkommitténs Basel 2-regelverk. Regelverket Basel 2 är uppbyggt kring tre pelare. I Pelare 1 beräknas minimikapitalkravet för kreditrisk, marknadsrisk och operativ risk. I Pelare 2 ingår kraven på institutens egen interna kapitalutvärdering ICAAP där kapitalberäkningen även gäller sådana riskkategorier och delområden som inte ingår i Pelare 1. Pelare 3 gäller institutens skyldighet att offentliggöra tillräcklig information om verksamhetens risker och deras hantering för att marknaden representerad av låntagare, deponenter, investerare och aktieägare kan göra väl underbyggda och rationella beslut.

Använd metod för Pelare 1

Koncernen använder enklare metoder för att beräkna kapitalkravet inom Pelare 1. För kreditrisker används schablonmetoden och för operativa risker används basmetoden. Från och med 31.3.2012 kommer Ålandsbanken, med Finansinspektionens tillstånd, att börja tillämpa intern riskklassificeringsmetod enligt Basel 2 för att beräkna kapitaltäckningskravet för kreditrisk i den finska hushållsportföljen. Vår bedömning är att detta väsentligt kommer att förbättra bankens kapitaltäckningsgrad. Övriga kreditportföljer övergår till interna riskklassificeringsmetoder vid en senare tidpunkt.

Använd metod för Pelare 2

Koncernens verksamhet är varken omfattande eller komplex och verksamheten bedrivs huvudsakligen i Finland och Sverige. Koncernen använder i dagsläget inte någon modell för ekonomiskt kapital eller någon annan kvantitativ modell. Utgående från dessa kriterier bedömer koncernen sin verksamhet såsom klassificerad enligt Finansinspektionens definition för små institut. Som utgångspunkt för bedömningen av den interna kapitalutvärderingen använder koncernen resultaten från Pelare 1. Utifrån dessa bedöms om riskprofilen för koncernens egen verksamhet avsevärt avviker från grundantagandena i de enklare metoderna i Pelare 1 och vilken betydelse avvikelserna har för kapitaltäckningen.

Använd metod för Pelare 3

Koncernen offentliggör kapitaltäckningsinformation om risker och dess hantering i årsredovisningen. Informationen ger marknaden en rättvisande bild av koncernens risker och riskkontroll och verifieras av koncernens externa revisorer.

För utförligare information om koncernens riskhantering, kapitalhantering, utvärdering av kapitalbehov och kapitaltäckningsinformation, se Riskhantering i koncernens bokslut, s. 39.

Aktiefakta

Aktiekapitalet

Bankens aktiekapital är 29 103 547,58 euro. Maximikapitalet är enligt bolagsordningen 32 292 081,88 euro. Aktiens bokförings-mässiga ekvivalent är 2,02 euro.

Aktierna fördelas på 6 476 138 A- och 7 944 015 B-aktier. Varje A-aktie representerar vid bolagsstämman tjugo (20) röster och varje B-aktie en (1) röst. I bolagsordningen finns ett stadgande som medför att ingen representant vid bolagsstämman får rösta för mer än en fyrtiondedel av det vid stämman företrädda röstetalet. B-aktierna har förtur framom A-aktierna till dividend upp till sex (6) procent av tidigare nominellt belopp.

Emission

Ålandsbankens styrelse beslutade 13.9.2011 att genomföra en aktieemission med företrädesrätt för befintliga aktieägare.

Huvudpunkterna i villkoren för emissionen var följande:

- Emissionen omfattade högst 1 295 228 stycken nya A-aktier och högst 1 588 803 nya B-aktier.
- Teckningspriset var 13,00 euro för en A-aktie och 8,60 euro för en B-aktie.
- Avstämningsdag var 16.9.2011.
- Aktierna som handlades i normal börshandel från och med 14.09.2011 medförde inte rätt att delta i aktieemissionen.
- Teckningstiden var 22.9–13.10.2011.
- Teckningsrätterna kunde handlas på Nasdaq OMX Helsinki under perioden 22.9–6.10.2011.

Till följd av aktieemissionen ökade antalet A-aktier med 1 295 228 till totalt 6 476 138 stycken och B-aktierna med 1 588 803 till totalt 7 944 015 stycken. Aktierna registrerades 20.10.2011 i handelsregistret. De nya aktierna kunde handlas på Nasdaq OMX Helsinki tillsammans med de gamla aktierna från och med 21.10.2011.

Emissionen inbringade totalt 30 501 669,80 euro. Aktiekapitalet ökade med 5 820 710,32 euro och fonden för inbetalt fritt eget kapital ökade med 24 680 959,48 euro. Koncernens egna kapital ökade, efter avdrag för emissionskostnader, med 30 305 525,10 euro.

Handeln med bankens aktier

Under 2011 omsattes bankens A-aktier på Helsingfors Börs för 19,5 miljoner euro till medelkursen 23,29 euro. Den högsta noteringen var 31,00 euro, den lägsta 13,00 euro. B-aktierna omsattes för 24,3 miljoner euro till medelkursen 14,08 euro. Den högsta noteringen var 19,90 euro och den lägsta 8,29 euro.

Antalet registrerade aktieägare i ägarförteckningen 31.12.2011 var 9 387 som ägde 13 300 227 stycken aktier. Dessutom fanns totalt 1 119 926 förvaltarregistrerade aktier.

Aktiekapitalets utveckling

	Aktiekapital	A-aktier	B-aktier
2007	23 282 837,26 euro	5 180 910 st.	6 355 212 st.
2008	23 282 837,26 euro	5 180 910 st.	6 355 212 st.
2009	23 282 837,26 euro	5 180 910 st.	6 355 212 st.
2010	23 282 837,26 euro	5 180 910 st.	6 355 212 st.
2011	29 103 547,58 euro	6 476 138 st.	7 944 015 st.

De tio största aktieägarna 31.12.2011

Förteckningen nedan omfattar även aktieägares koncernbolag och ägarkontrollerade bolag

	Aktieägare	A-aktier	B-aktier	Totalt	Ägarandel	Röstandel, %
1	Wiklöf Anders	1 589 396	1 296 549	2 885 945	20,01 %	24,07 %
2	Alandia-Bolagen	917 358	406 432	1 323 790	9,18 %	13,64 %
3	Ålands Ömsesidiga Försäkringsbolag	794 566	262 901	1 057 467	7,33 %	11,75 %
4	Pohjola Bank Abp (förvaltarregistrerade)	2 567	499 859	502 426	3,48 %	0,40 %
5	Nordea Bank Finland Abp (förvaltarregistrerade)	13 114	479 038	492 152	3,41 %	0,54 %
6	Pensionsförsäkringsaktiebolaget Veritas	123 668	165 954	289 622	2,01 %	1,92 %
7	Ab Rafael	227 640	678	228 318	1,58 %	3,31 %
8	Svenska Litteratursällskapet i Finland	208 750	0	208 750	1,45 %	3,04 %
9	Caelum Oy	81 675	120 000	201 675	1,40 %	1,28 %
10	Palcmills Oy	87 500	107 500	195 000	1,35 %	1,35 %

Ledningens privata innehav av aktier framgår av not 48 på s. 74.

Aktieägare enligt innehavets storlek

Antal aktier	Antal aktieägare	Antal aktier totalt	Antal aktier i medeltal	Antal röster %
1–100	3 760	161 927	43	1,08
101–1000	4 315	1 485 729	344	7,46
1001–10000	1 202	3 013 444	2 507	12,79
10 001–	110	9 759 053	88 719	78,68
Varav förvaltarregistrerade		1 119 926		1,27

Aktiestockens fördelning

Ägarkategori	Antal aktier	Ägarandel i %
Privatpersoner	5 500 171	38,1 %
Företag	4 557 237	31,6 %
Finansiella institut och försäkringsbolag	1 663 723	11,5 %
Icke vinstsyftande samfund	767 195	5,3 %
Offentliga samfund	566 496	3,9 %
Utlandet	245 405	1,7 %
Förvaltarregistrerade aktier	1 119 926	7,8 %
	14 420 153	**100,0 %**

Antal omsatta Ålandsbankenaktier på Helsingfors börs

År		Antal tusen aktier	Omsättning i % av aktierna	Betald kurs: Högst/Lägst	Medelkurs
2007	A	807	15,6	38,35–24,31	30,70
2007	B	543	8,5	28,90–23,90	25,96
2008	A	51	1,0	36,85–22,01	28,02
2008	B	164	2,6	28,40–16,28	23,44
2009	A	132	2,5	33,90–22,66	29,91
2009	B	317	5,0	25,80–16,50	23,43
2010	A	77	1,5	34,90–25,50	29,28
2010	B	282	4,4	25,60–17,72	22,05
2011	A	825	15,2	31,00–13,00	23,29
2011	B	1663	24,9	19,90–8,29	14,08

Uppgifter om Ålandsbankenaktien

	2007	2008	2009	2010	2011
Antal aktier, miljoner st. [1]	11,54	11,54	11,54	11,54	14,42
Antal aktier i genomsnitt, miljoner st.	11,54	11,54	11,54	11,54	12,10
Resultat per aktie före utspädning, euro [2]	1,75	1,22	2,27	-0,25	-0,54
Resultat per aktie efter utspädning, euro [3]	1,75	1,22	2,27	-0,25	-0,54
Dividend per aktie, euro [4]	1,00	0,50	0,70	0,0	0,0
Dividend i % av resultatet [5]	40,30	28,80	26,50	0,0	0,0
Eget kapital per aktie före utspädning, euro [6]	11,54	11,87	13,97	13,32	12,34
Aktiernas börskurs på bokslutsdagen					
A-aktien	37,00	26,60	33,90	29,50	14,15
B-aktien	27,80	17,24	24,50	19,93	8,68
P/E-tal [7]					
A-aktien	21,1	21,9	14,9	neg	neg
B-aktien	15,9	14,2	10,8	neg	neg
Effektiv dividendavkastning, % [8]					
A-aktien	2,7	1,9	2,1	0,0	0,0
B-aktien	3,6	2,9	2,9	0,0	0,0
Börsvärde, miljoner euro	368,4	247,4	331,3	279,5	160,6

1 Antal registrerade aktier på bokslutsdagen

2 $\frac{\text{Aktieägarnas andel av räkenskapsperiodens resultat}}{\text{Antal aktier i genomsnitt}}$

3 $\frac{\text{Aktieägarnas andel av räkenskapsperiodens resultat}}{\text{Antal aktier i genomsnitt + utestående aktier}}$

4 Styrelsens förslag inför bolagsstämman

5 $\frac{\text{Dividend för räkenskapsperioden}}{\text{Rörelsevinst}} \times 100$

6 $\frac{\text{Eget kapital – Andel av eget kapital utan bestämmande inflytande}}{\text{Antal registrerade aktier på bokslutsdagen}}$

7 $\frac{\text{Aktiernas börskurs på bokslutsdagen}}{\text{Resultat per aktie före utspädning}}$

8 $\frac{\text{Dividend}}{\text{Aktiernas börskurs på bokslutsdagen}} \times 100$

Bokslut

Foto: Johnér

Koncernens rapport över finansiell ställning

(tusen euro)

Aktiva		31.12.2011		31.12.2010	
	Not nr				
Kontanta medel			66 139		61 210
Skuldebrev som är belåningsbara i centralbank	3				
Statsskuldförbindelser		0		43 825	
Övriga		125 311	125 311	123 920	167 745
Fordringar på kreditinstitut	4				
På anfordran betalbara		71 728		39 018	
Övriga		57 290	129 017	88 350	127 367
Fordringar på allmänheten och offentlig sektor	5, 6		2 737 017		2 677 407
Skuldebrev	3		198 182		266 168
Aktier och andelar	7		3 329		4 980
Aktier och andelar i ägarintresseföretag	7		1 209		1 400
Derivatinstrument	8		20 413		35 341
Immateriella tillgångar	9, 11				
Övriga utgifter med lång verkningstid		10 080		8 833	
Goodwill		1 373	11 453	1 373	10 206
Materiella tillgångar	10, 11				
Förvaltningsfastigheter		480		1 403	
Fastigheter i eget bruk		24 279		24 860	
Övriga materiella tillgångar		7 558	32 316	9 167	35 429
Övriga tillgångar	12		46 113		58 343
Resultatregleringar och förskottsbetalningar	13		26 099		26 749
Latent skattefordran	14		3 891		2 284
Aktiva totalt			**3 400 490**		**3 474 630**

Koncernens rapport över finansiell ställning

(tusen euro)

Passiva		31.12.2011			31.12.2010		
	Not nr						
Främmande kapital							
Skulder till kreditinstitut och centralbanker							
Centralbanker			30 000			50 000	
Kreditinstitut							
På anfordran betalbara		41 788			8 126		
Övriga		158 495	200 283	230 283	133 314	141 440	191 440
Skulder till allmänheten och offentlig sektor							
Depositioner							
På anfordran betalbara		1 702 019			1 818 520		
Övriga		444 347	2 146 366		321 954	2 140 474	
Övriga skulder			332	2 146 698		545	2 141 019
Skuldebrev emitterade till allmänheten	15						
Masskuldebrevslån			439 372			553 684	
Övriga			219 167	658 539		235 985	789 669
Derivatinstrument och andra skulder som innehas för handel	8			13 502			10 110
Övriga skulder	16			59 699			66 591
Resultatregleringar och erhållna förskott	17			33 184			26 692
Efterställda skulder	18			57 687			72 965
Latent skatteskuld	14			20 338			21 693
Främmande kapital totalt				**3 219 930**			**3 320 180**
Eget kapital							
Aktiekapital	27			29 104			23 283
Överkursfond				33 272			33 272
Övriga bundna fonder							
Reservfond			25 129			25 129	
Fond för verkligt värde	28						
Omräkningsdifferens i resultatet		7 823			8 016		
Värdering till verkligt värde		1 781	9 603	34 733	1 287	9 303	34 432
Egna aktier				-54			0
Fond för inbetalt fritt eget kapital				24 485			0
Balanserade vinstmedel	29			56 385			62 857
Aktieägarnas andel av kapitalet				177 924			153 844
Innehav utan bestämmande inflytande				2 636			606
Eget kapital totalt				**180 560**			**154 450**
Passiva totalt				**3 400 490**			**3 474 630**
Åtaganden utanför balansräkningen	53						
Åtaganden för kunders räkning till förmån för tredje part							
Garantier				18 716			20 765
Oåterkalleliga åtaganden till förmån för kunder				358 279			280 119
				377 095			**300 884**

Koncernens rapport över totalresultat

(tusen euro)

		1.1–31.12.2011			1.1–31.12.2010		
	Not nr						
Ränteintäkter	30			85 743			67 191
Räntekostnader	31			-42 664			-30 388
Räntenetto				**43 079**			**36 802**
Intäkter från investeringar i form av eget kapital	32			42			42
Provisionsintäkter	33			46 731			43 703
Provisionskostnader	34			-7 981			-6 883
Nettoresultat av värdepappershandel och valutaverksamhet	35						
Nettoresultat av värdepappershandel			-495			1 401	
Nettoresultat av valutaverksamhet			2 366	1 871		3 403	4 804
Nettointäkter från finansiella tillgångar som kan säljas	36			-664			1 445
Nettointäkter från förvaltningsfastigheter	37			944			789
Övriga rörelseintäkter	38			15 178			18 228
Administrationskostnader							
Personalkostnader							
Löner och arvoden		44 867			40 192		
Pensionskostnader		7 526			7 031		
Övriga lönebikostnader		7 584	59 977		6 464	53 688	
Övriga administrationskostnader	39		20 931			18 024	
Tillverkning för eget bruk			-1 794	-79 114		-3 715	-67 998
Avskrivningar och nedskrivningar av materiella och immateriella tillgångar				-6 707			-8 255
Övriga rörelsekostnader	40			-17 294			-15 935
Nedskrivning av krediter och andra åtaganden	41			-1 788			-5 889
Andel av vinst i företag som konsoliderats enligt kapitalandelsmetoden				25			142
Rörelseresultat				**-5 681**			**996**
Inkomstskatt	42						
Skatter för räkenskapsperioden och tidigare räkenskapsperioder			2 716			2 810	
Förändring av latent skatteskuld/-fordran			-3 075	359		407	-3 217
Räkenskapsperiodens resultat				**-5 322**			**-2 220**
Hänförligt till:							
Aktieägarna i Ålandsbanken Abp				-6 472			-2 860
Innehav utan bestämmande inflytande				1 150			640
Totalt				**-5 322**			**-2 220**
Övrigt totalresultat							
Tillgångar som kan säljas				619			-756
Omvärderingsdifferens				-282			3 408
Inkomstskatt för övrigt totalresultat	42			-37			1 116
Räkenskapsperiodens totalresultat				**-5 022**			**1 547**
Hänförligt till:							
Aktieägarna i Ålandsbanken Abp				-6 172			907
Innehav utan bestämmande inflytande				1 150			640
Totalt				**-5 022**			**1 547**
Resultat per aktie	44						
Resultat per aktie före utspädning, euro				-0,54			-0,25
Resultat per aktie efter utspädning, euro				-0,54			-0,25

Koncernens rapport över kassaflödesanalys

(tusen euro)

Koncernen	1.1–31.12.2011	1.1–31.12.2010
Löpande verksamhet		
Rörelseresultat	-5 681	996
Justering för ej kassaflödespåverkande poster i rörelsevinsten		
Kreditförluster	1 812	5 913
Orealiserade värdeförändringar	2 900	-537
Av- och nedskrivningar	6 707	8 255
Inverkan från pensionsstiftelsen	-251	-463
Periodiserade över-/underkurser på skuldebrev och emitterade masskuldebrev	4 578	7 239
Resultat från investeringsverksamhet	-1 151	-951
Betalda inkomstskatter	-3 495	-4 242
Förändring i den löpande verksamhetens tillgångar och skulder		
Skuldebrev belåningsbara i centralbank	41 664	18 995
Fordringar på kreditinstitut	-3 362	-7 069
Fordringar på allmänhet och offentlig sektor	-161 336	-7 362
Övriga aktiva poster	76 986	-70 211
Skulder till kreditinstitut	38 228	-79 449
Skulder till allmänhet och offentlig sektor	2 935	52 658
Emitterade skuldebrev	-53 288	18 951
Övriga passiva poster	-2 192	-549
	-54 944	**-57 826**
Investeringsverksamhet		
Aktier	196	1 027
Investering i intresse- och dotterbolag	0	-132
Materiella tillgångar	2 407	950
Immateriella tillgångar	-3 086	-4 722
	-482	**-2 878**
Finansieringsverksamhet		
Utbetald dividend	0	-8 075
Dividend utbetald till minoritet	-1 085	-939
Aktieemission	30 306	0
Innehav utan bestämmande inflytande	2 040	0
Inköp egna aktier	-54	0
Finansiell leasing	-1 220	-3 560
Förändring i lång upplåning från banker	-81 508	14 666
Förändring i riskdebenturer	-15 278	14 390
	-66 799	**16 482**
Likvida medel		
Likvida medel vid periodens början	306 227	331 099
Kassaflöde från löpande verksamhet	-54 944	-57 826
Kassaflöde från investeringsverksamhet	-482	-2 878
Kassaflöde från finansieringsverksamhet	-66 799	16 482
Kursdifferens i likvida medel	724	19 349
Likvida medel vid periodens slut	**184 726**	**306 227**
Specifikation av de likvida medlen		
Kontanta medel	66 139	61 210
Fordringar på kreditinstitut	118 587	120 299
Fordringar på allmänhet och offentlig sektor	0	104 735
Skuldebrev	0	19 983
	184 727	**306 227**

Med likvida medel avses kassa, checkräkningen på Finlands Bank, vid anfordran betalbara fordringar på kreditinstitut, övriga fordringar på kreditinstitut och skuldebrev med ursprunglig återstående löptid mindre än tre månader, samt fordringar på offentlig sektor som inte är kreditgivning. Investeringsverksamheten avser betalningar i anslutning till materiella och immateriella tillgångar samt innehavet av aktier och andelar förutom aktier avsedda för handel. Finansieringsverksamheten avser poster bland eget och främmande kapital som finansierar den löpande verksamheten. Analysen har gjorts enligt den indirekta metoden. I löpande verksamheten ingår erhållna räntor om 86 838 tusen euro (63 367), betalda räntor om 42 303 (29 641) och erhållna dividendintäkter om 42 (42).

Koncernens rapport över förändring i eget kapital

(tusen euro)

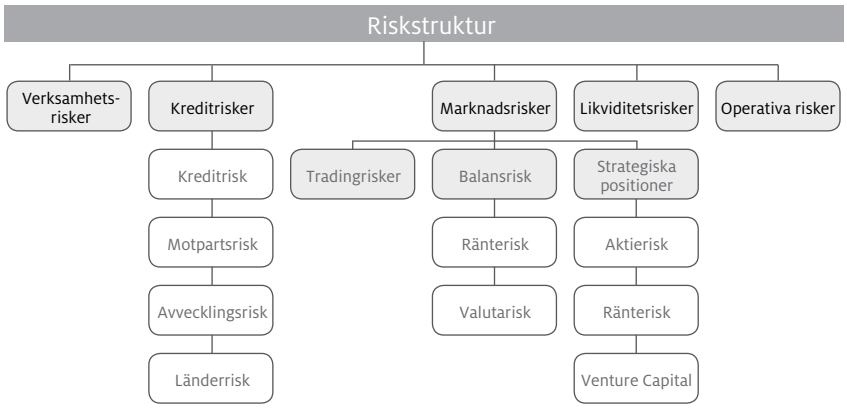
Koncernen

	Aktie-kapital	Fond för inbetalt fritt eget kapital	Överkurs-fond	Reserv-fond	Egna aktier	Fond för verkligt värde	Omräknings-differens	Balanserat resultat	Aktie-ägarnas andel av eget kapital	Andel av eget kapital för innehav utan bestämmande inflytande	Total
Eget kapital 31.12.2009	**23 283**	**0**	**33 272**	**25 129**	**0**	**1 847**	**3 689**	**73 980**	**161 200**	**999**	**162 199**
Periodens totalresultat						-560	4 327	-2 860	907	640	1 547
Dividendutdelning								-8 075	-8 075	-1 089	-9 164
Inköp från minoritet								-187	-185		-185
Övrig förändring i andel hänförlig till innehav utan bestämmande inflytande										55	55
Eget kapital 31.12.2010	**23 283**	**0**	**33 272**	**25 129**	**0**	**1 287**	**8 016**	**62 857**	**153 847**	**606**	**154 450**
Periodens totalresultat						494	-193	-6 472	-6 172	1 150	-5 022
Dividendutdelning										-1 160	-1 160
Övrig förändring i andel hänförlig till innehav utan bestämmande inflytande										2 040	2 040
Aktieemission	5 821	24 485							30 306		30 306
Inköp av egna aktier					-54				-54		-54
Eget kapital 31.12.2011	**29 104**	**24 485**	**33 272**	**25 129**	**-54**	**1 781**	**7 824**	**56 385**	**177 924**	**2 636**	**180 560**

Riskhantering

Allmänt

Risk definieras som sannolikheten för negativ avvikelse från ett förväntat ekonomiskt resultat. Riskerna i koncernens verksamhet indelas i fem huvudgrupper; verksamhetsrisker, kreditrisker, marknadsrisker, likviditetsrisker och operativa risker.



Koncernen eftersträvar att bedriva sin verksamhet med avvägda risker. Lönsamheten är beroende av organisationens förmåga att identifiera, hantera och prissätta risker. Riskhanteringens syfte är att minska sannolikheten för oförutsedda förluster och/eller hot mot anseende, samt att bidra till höjd lönsamhet och ökat aktieägarvärde. God riskhantering upprätthåller förtroendet för koncernen hos ägare, kunder, motparter, personal och myndigheter.

Koncernbolagens verksamhetsområde och huvudsakliga riskexponering är följande:
Ålandsbanken Abp, vars verksamhetsområden är bank och värdepappersrörelse. Verksamheten är föremål för verksamhetsrisk, kreditrisk, marknadsrisk, likviditetsrisk och operativ risk.

Alpha Management Company S.A, vars verksamhet är att ansvara för i Luxemburg registrerade fonder. Verksamheten är huvudsakligen föremål för operativ risk.

Ab Compass Card Oy Ltd vars verksamhetsområde är utgivning av kredit- och debitkort. Verksamheten är huvudsakligen föremål för verksamhetsrisk, kreditrisk och operativ risk.

Crosskey Banking Solutions Ab Ltd, vars verksamhetsområde är it. Verksamheten är huvudsakligen föremål för verksamhetsrisk och operativ risk.

Ålandsbanken Asset Management Ab, vars verksamhetsområde är kapitalförvaltning. Verksamheten är huvudsakligen föremål för operativ risk.

Ålandsbanken Equities Research Ab vars verksamhetsområde är aktieanalys. Verksamheten är huvudsakligen föremål för operativ risk.

Ålandsbanken Fondbolag Ab och Ålandsbanken Fonder AB, vars verksamhetsområden är fondförvaltning. Verksamheten är huvudsakligen föremål för operativ risk.

Ålandsbanken Sverige AB som är under ombildning till Ålandsbanken Asset Management AB, vars verksamhetsområde är kapitalförvaltning. Verksamheten är huvudsakligen föremål för operativ risk.

Riskorganisation

STYRELSEN

Styrelsen har det övergripande ansvaret för risktagandet i koncernen och fastställer årligen policydokument omfattande principer för affärsverksamheten och riskhanteringen samt regler och limiter för risktagandet. Koncernens riskpositioner rapporteras minst kvartalsvis till styrelsen. Styrelsen fastställer principerna, målen, riktlinjerna och omfattningen för den interna kapitalutvärderingen samt kraven på de mät- och analysmetoder som tillämpas.

REVISIONSKOMMITTÉN

Revisionskommittén bistår styrelsen i skötseln av dess övervakningsuppgifter inom interna kontrollsystem, riskhantering och rapportering.

VERKSTÄLLANDE DIREKTÖREN

Verkställande direktören övervakar och leder affärsverksamheten i enlighet med styrelsens anvisningar, ansvarar för den löpande förvaltningen och för att styrelsens ledamöter regelbundet erhåller tillräcklig information om koncernens riskpositioner och det regelverk som vid varje tidpunkt berör koncernen, dess förvaltning och verksamhet.

Ledningsgruppen fungerar som rådgivare till verkställande direktören.

RISKFUNKTIONEN

Koncernstaben Risk- & Kredithantering ansvarar för övervakning av risktagandet och riskhanteringen samt för uppföljningen av mandat och limiter. Till koncernstabens uppgifter hör att förse styrelsen och verkställande direktören med information om koncernens riskpositioner och om effekten av större riskers påverkan på resultat och kapitalbas.

TREASURY

Treasuryenheten ansvarar för den totala finansiella strukturen, samt för finansiering, likviditetsrisk, ränterisk och valutakursrisk.

INTERN REVISION

Riskhanteringen revideras av avdelningen Intern revision, som utvärderar riskhanteringens tillräcklighet och efterlevnad. Den interna revisionen kommunicerar sina resultat till ledningen och rapporterar till styrelsens revisionskommitté.

ENHETERNA

Varje enhet är primärt ansvarig för att identifiera och hantera risker förknippade med den egna verksamheten.

Riskmätning och risksystem

I riskhanteringen ingår alla aktiviteter för att identifiera, mäta, rapportera och kontrollera risker. Grunden i riskhanteringen är av styrelsen fastställda policydokument, limitsystem och processer som syftar till att verksamheten bedrivs under säkra och effektiva former. Uppföljning och kontroll av risker utförs primärt baserat på limiter. Limiterna reflekterar affärsstrategi och omvärldsfaktorer samt riskaptit och risktolerans. Information från verksamheten används för att identifiera, analysera och kontrollera risker. Stresstester utgör en del av riskutvärderingen i koncernen.

Verksamhetsrisk

Verksamhetsrisken är en funktion av koncernens inriktning, struktur och av den miljö och marknad koncernen verkar i.

Verksamhetsrisk definieras som:

Strategisk risk

- risker i den valda strategin: riskexponering, riskaptit samt kvalitetsnivån på riskhanteringen
- risk för att den valda strategin inte är lönsam
- risk för tröghet att anpassa strategin till förändringar i omvärlden

Mikroekonomisk omvärldsrisk

- bristfällig eller trög anpassning av verksamheten till strukturförändringar i branschen och till konkurrenternas åtgärder

Risker i lagstiftnings- och tillsynsmiljö

Riskerna i lagstiftnings- och tillsynsmiljön uppstår till följd av förändringar i regleringen av finansmarknaden och tillsynen. Sådana förändringar i regleringsmiljön är t. ex. nya kaptialtäckningsregler, EU-lagstiftningen och andra internationella regler. De av EU aviserade förändringarna i lagstiftnings- och tillsynsmiljön som ska införas till år 2019 är mycket omfattande och kommer att ha betydande inverkan på aktörerna inom finanssektorn.

Kreditrisk

Kreditrisk är risken för förluster till följd av att en motpart inte förmår att fullgöra sina skyldigheter gentemot koncernen och att för exponeringen ställd säkerhet inte täcker koncernens fordran. Till kreditrisk hänförs också länderrisk och avvecklingsrisk. Avvecklingsrisk är risken att avveckling av värdepapper inte sker i form av likvid mot leverans. Som motpart betraktas alla juridiska och fysiska personer samt den offentliga sektorn som koncernen är exponerad mot och med exponering avses summan av fordringar och investeringar inklusive åtaganden utanför balansräkningen.

Kreditrisken omfattar fordringar på privatpersoner, företag, institut och offentliga sektorn. Fordringarna består huvudsakligen av krediter, kreditlimiter och garantier som beviljats. Den övergripande kreditstrategin regleras i koncernens kreditpolicy. Nivån på kreditriskerna fastställs i riskpolicyn, kreditriskpolicyn, kreditpolicyn och i koncernbolagens verksamhetsstrategier.

Kreditriskhanteringen bygger på formella kredit- eller limitbeslut. Varje beslutsfattare har en fastställd individuell limit inom ramen för vilken beslutsfattaren har rätt att hantera kreditrisker. För treasuryrelaterade kreditrisker fastställs motpartslimiter. Kreditriskerna följs upp och analyseras av koncernens riskfunktion som rapporterar direkt till verkställande direktören. Uppföljningen och analysen av exponeringar mot privatpersoner och företag baseras i Ålandsbankens finländska verksamhet på interna statistiska metoder. Övriga exponeringar och exponeringar i den svenska verksamheten följs upp och analyseras huvudsakligen på basis av extern riskklassificering.

I de interna statistiska metoderna delas exponeringarna in i riskklasser utgående från sannolikheten för fallissemang och förlustandelen vid fallissemang. Därutöver finns en klass för fallerade krediter samt en klass för oklassificerade krediter. Klassen oklassi-

ficerade innehåller krediter till vissa juridiska företagsformer som undantagits metoderna för intern riskklassificering. Utgående från den interna riskklassificeringen rapporteras av styrelsen fastställda mätvärden månatligen till verkställande direktören och ledningsgruppen samt kvartalsvis till revisionskommittén och styrelsen. Företagskundernas ekonomiska ställning och kreditrisk följs också upp med hjälp av extern riskklassificering i Finland av Suomen Asiakastieto Oy:s Rating Alfa och i Sverige av UC AB.

Misskötta kreditengagemang rapporteras månatligen till verkställande direktören och ledningsgruppen. Stora kundengagemang rapporteras kvartalsvis både internt och till Finansinspektionen. Koncernens riskfunktion följer regelbundet upp risker i värdepappersförvar som utgör säkerhet för krediter. Förutom uppföljning av värdepappersförvarens värde i relation till kreditbeloppet följer riskfunktionerna även upp riskkoncentrationer i pantsatta värdepapper.

Beslut om beviljande av kredit, liksom åtgärder som ska vidtas beträffande befintliga krediter, ska basera sig på ett skriftligt kreditbeslut som fattats av behörig beslutsfattare. Ett kreditbeslut fattas av enskilda beslutsfattare eller organ som befullmäktigats att bevilja krediter/blanco inom ramen för av verkställande direktör fastställda limiter. Beslut i kreditärenden som faller utanför enskild förmans limit fattas beroende på marknadsområde av kreditkommitteér. Ledningsgruppens kreditkommitté fattar beslut i samtliga kreditärenden som faller utanför de förenämnda kreditkommittéerna. Verkställande direktören, kreditcheferna och chefsjuristen bildar ledningsgruppens kreditkommitté. Kreditärenden som behandlas i ledningsgruppens kreditkommitté behandlas först i en kreditstab. Stabens uppgift är i första hand att säkerställa att kreditärendet ger en heltäckande och rättvisande bild av kundens ekonomiska situation, framtida återbetalningsförmåga och säkerheternas värde.

Kredithanteringen utgår från att kreditbesluten ska vara baserade på tillräcklig kunskap om kunden. Detta innebär att banken i första hand gör affärer med kunder som är verksamma i de regioner där banken har kontor. Privatpersoners kreditvärdighet bedöms på basis av kundens disponibla inkomster och erbjudna säkerheter. I Finland har majoriteten av krediter beviljade till privatpersoner bostäder som säkerhet. För företagskrediter gäller att kunden har en kontaktperson i banken som känner till kundens verksamhet och bransch samt kreditengagemangets risker och säkerheter. Av den totala utlåningen i Sverige utgör den större delen utlåning mot traditionella säkerheter i form av pantbrev och säkerheter i bostadsrättslägenheter. Resterande del fördelar sig mellan belåning av strukturerade produkter samt depåutlåning.

Vid riskbedömningen av företagskunder använder sig banken av bankens interna riskklassificeringsmodeller. För de företag som hör till företagsportföljen kompletteras klassificeringen med en kvalitativ riskbedömning. Beslut i banken rörande nya krediter eller limiter baseras på kreditanalys. Kreditanalysen ska ge en tillräckligt täckande bild av den kreditsökande och projektet som ska finansieras. I kreditstocken ingår vissa fordringar på kunder med hemort utanför Finland eller Sverige. Engagemang lokaliserade till krisdrabbade delar av världen förekommer inte.

Riskklassificeringssystemet

Ålandsbankens riskklassificeringssystem består av ett antal system, metoder, processer och rutiner som stödjer bankens klassificering och kvantifiering av kreditrisk. Med systemet mäts kreditrisken i bankens portföljer på ett tillförlitligt och konsekvent sätt. Den interna ratingen är den viktigaste modellen för att beräkna kapitaltäckning enligt Basel 2-regelverket (IRB-modellen). Ratingen är dynamisk, det vill säga den omprövas om det finns tecken på att motpartens återbetalningsförmåga ändrats.

Staben för risk- och kredithantering utför årligen en omfattande utvärdering av systemet och resultatet av utvärderingen rapporteras till styrelsen. Översynen inbegriper en årlig validering och kalibrering av de riskmått och modeller som tillämpas för riskklassificering. Därtill sker en löpande kontroll för att säkerställa att risken mäts på ett tillförlitligt och konsekvent sätt. Intern revision utför den oberoende kontrollen av riskklassificeringssystemet och dess användning i verksamheten.

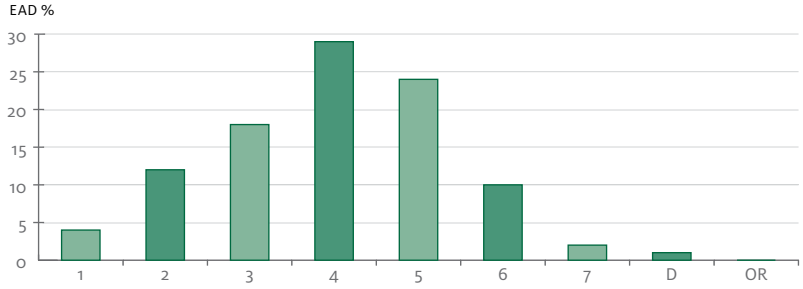
På basis av ovanstående system fördelas exponeringarna i sju stycken PD-klasser (1–7), där ett lågt värde indikerar låg kreditrisk. På motsvarande sätt indikerar ett lågt LGD-värde en låg förlustandel vid fallissemang. För hushållsexponeringar tillämpar banken egna modeller för estimering av LGD, medan för företagsportföljen används av Finansinspektionen föreskrivna värden med beaktande av vissa godkända riskreducerande säkerheter.

Utöver dessa sju PD-klasser finns även en klass för fallerade krediter (D). Här placeras krediter som varit oreglerade i 90 dagar eller mer. Dessutom finns en klass för undantagsklassificerade krediter (OR), som består av krediter som systemet ännu inte omfattar. Dessa är exempelvis vissa juridiska former såsom öppna bolag, kommanditbolag och föreningar. Ålandsbankens filial i Sverige och Compass Cards exponeringar ingår inte i IRB-modellerna.

Diagrammen visar exponeringar angivna i procent fördelade i PD-klasser för hushållsportföljen och företagsportföljen. Gränsdragningen mellan de företag som ingår i hushållsportföljen och de som ingår i företagsportföljen baseras på koncernens exponering mot kundhelheten eller uppfyllande av andra kriterier avseende omsättning, balansomslutning och antal anställda.

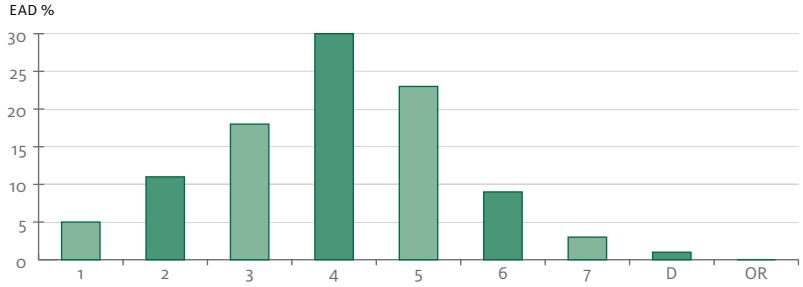
Hushållsportföljen

Vad avser hushållsportföljen fördelar sig exponeringarna till PD-klasserna 3 till 5, där en klar majoritet består av exponeringar med säkerhet i fastighet, vilket bedöms som låg risk. Genomsnittlig risk för fallissemang i PD-klass 5 uppgår till ca 0,75 procent.



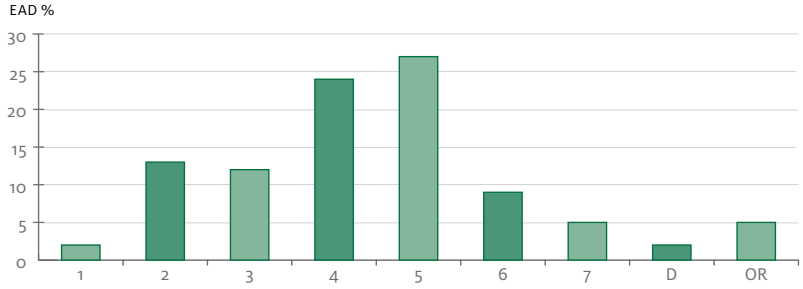
Hushållsexponeringar med säkerhet i bostad

Som ett särskilt segment i hushållsportföljen visas även fördelningen av hushållsexponeringar med säkerhet i bostad, som är bankens enskilt största portfölj, vilket bedöms som låg risk.



Företagsportföljen

På motsvarande sätt fördelar sig majoriteten av exponeringarna i företagsportföljen sig till PD-klasserna 4 till 5, vilket bedöms som skälig risk. Genomsnittlig risk för fallissemang i PD-klass 5 uppgår till ca 3,75 procent.

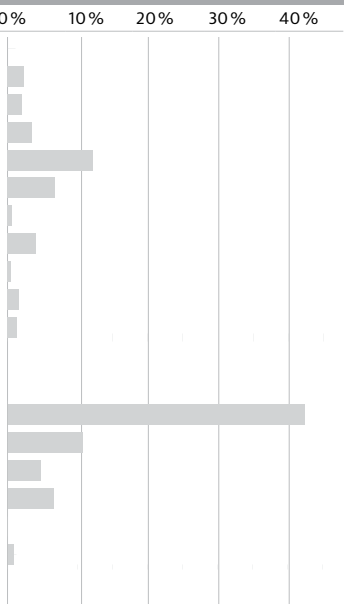


KREDITRISKKONCENTRATIONER

Riskkoncentrationer uppstår bland annat när kreditportföljen innehåller koncentrationer mot enskilda motparter eller kundhelheter, mot vissa branscher, länder eller mot vissa säkerheter.

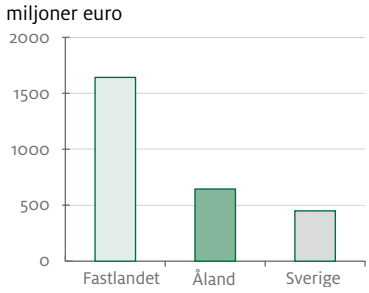
Kreditstockens fördelning efter användningsändamål/bransch

miljoner euro	
Företag	
Sjöfart	62,9
Handel	57,0
Bostadsverksamhet	94,6
Övrig fastighetsverksamhet	334,7
Finans- och försäkringsverksamhet	186,5
Hotell- och restaurangverksamhet	19,4
Övrig serviceverksamhet	109,0
Jordbruk, skogsbruk och fiske	13,2
Byggnadsverksamhet	44,6
Övrig industriverksamhet	35,8
Privatpersoner	
Bostäder	1 160,6
Värdepapper och övriga placeringar	294,1
Näringsverksamhet	125,8
Övrig privathushållning	176,9
Offentlig förvaltning och ideella organisationer	21,8
Utlåning totalt	**2 737,0**



I tabellen till vänster framgår hela kreditstockens fördelning enligt användningsändamål.

Kreditstockens fördelning enligt region



miljoner euro	Exponering	%
Finland	2 287,3	84
Fastlandet	1 642,4	60
Åland	644,9	24
Sverige	449,7	16

KUNDKONCENTRATION

Med kundhelhet avses kunder (fysiska eller juridiska personer) som står i koncernförhållande eller annars i väsentlig ekonomisk intressegemenskap med varandra. Väsentlig ekonomisk intressegemenskap uppstår då ekonomiska svårigheter hos en kund i kundhelheten leder till att också andra eller alla kunder som hör till helheten sannolikt kommer i betalningssvårigheter. En alltför stor koncentration av exponeringar gentemot en enskild kund eller grupp av kunder med inbördes anknytning kan medföra hög kreditförlustrisk.

Tabellen nedan visar kunder och kundhelheter (inklusive institut) med förbindelser över tio (10) miljoner euro, vilket utgör 5 procent av koncernens kapitalbas. Nedan visas också dessa kunders fördelning i olika näringsgrenar.

Förbindelser över 10 miljoner euro (5 % av koncernens kapitalbas)

miljoner euro		Andel av kapitalbas	Näringsgren	Förbindelser
Förbindelser totalt > 10 miljoner euro	633,5		Finansiell verksamhet	310,1
Antal	28 st.		Bygg- och fastighetsverksamhet	203,6
Max.	57,1	25,9 %	Sjöfart	51,3
Min.	11,0	5,0 %	Övrig privathushållning	39,6
Median	17,6	8,0 %	Offentlig sektor	18,9
Övre kvartil	27,5	12,5 %	Övrig industri och hantverk	10,1
Undre kvartil	13,1	5,9 %		

- Finansiell verksamhet
- Bygg- och fastighetsverksamhet
- Sjöfart
- Övrig privathushållning
- Offentlig sektor
- Övrig industri och hantverk

STORA EXPONERINGAR

För banker gäller lagstadgade gränser för koncentrationer mot enskilda kunder eller kundhelheter. Stora exponeringar definieras som kunder och kundhelheter vars totala exponeringar är 10 procent eller mera av bankens kapitalbas. Enligt Finansinspektionens riktlinjer får exponeringen mot en enskild kund eller kundhelhet inte överstiga 25 procent (institut undantaget) av bankens kapitalbas.

Riskfunktionen följer upp de stora exponeringarna och rapporterar regelbundet efterlevnaden av reglerna till styrelsen och verkställande direktören samt Finansinspektionen. Överskridning av gränsvärdena rapporteras omgående.

Beloppen redovisas som bruttobelopp, d. v. s. inga avdrag för avdragsgilla säkerheter har gjorts.

Stora exponeringar	31.12.2011
miljoner euro	
Institut, företag och privatpersoner	
Stora exponeringar – Antal	10 st.
Stora exponeringar – Summa exponeringar brutto	374,2
Kapitalbas	220,7
Stora exponeringar av total kreditstock	13,7 %

MOTPARTSRISKER (INSTITUT)

Koncernen ska endast samarbeta med motparter som bedöms kunna fullgöra sina åtaganden gentemot koncernen. De banker och finansiella institut som koncernen samarbetar med ska ha en god kreditvärdighet för att långsiktigt kunna stödja koncernens fortsatta utveckling samt för att minimera kreditrisken. Exponeringen mot olika motparter begränsas av ett regelverk vilket fastställs av styrelsen. I tabellen nedan anges koncernens institutexponeringar fördelade efter de externa ratinginstituten Moodys och Standard & Poor's ratingbetyg. I sammanställningarna beaktas endast de motparter där den sammanlagda exponeringen överstiger 1 miljon euro.

Motpartsrisker enligt region

I diagrammet återges koncernens institutexponeringar fördelade efter region.

- Norden
- Övriga Europa

Motpartsrisker (institut) Moodys/S&P		
miljoner euro	Exponering	%
AAA	5,3	2 %
AA	158,7	56 %
A	91,5	32 %
BBB	1,2	0 %
Rating saknas	25,0	9 %

SÄKERHETER

När banken bedömer kreditrisken hos en viss kund bedöms i första hand kredittagarens återbetalningsförmåga. Enligt bankens kreditpolicy kan en svag återbetalningsförmåga aldrig kompenseras med att banken erbjuds goda säkerheter.

Säkerheter eliminerar eller reducerar bankens förlust om kredittagaren inte kan fullfölja sina betalningsförpliktelser. Krediter till både privatpersoner och företag är därför som huvudregel säkerställda. Detta gäller till exempel bostadsfinansiering till privatpersoner, krediter till fastighetsbolag, värdepapperskrediter till privatpersoner och företag samt många andra typer av finansieringar.

Fördelning finansiella säkerheter

- Aktier
- Masskuldebrev
- Fonder

Krediter utan säkerhet beviljas främst vid mindre krediter till privatpersoner och endast i undantagsfall till företag. I det senare fallet upprättas som regel särskilda lånevillkor som ger banken större rättigheter till omförhandling eller uppsägning av krediten.

Säkerheter som accepteras och deras belåningsgrad finns angivna i interna instruktioner för kreditverksamheten. Som huvudregel belånas bostadssäkerheter till 70–75 procent av marknadsvärdet, masskuldebrev till 90 procent, aktier till 30–70 procent, depositioner i och garantier av andra inhemska kreditinstitut till 90 procent. I banken utgör bostadssäkerheter den i särklass mest betydande säkerhetsmassan i kreditgivningen, men finansiella säkerheter används också i stor utsträckning. De finansiella säkerheterna fördelas mellan aktier, masskuldebrev och fonder enligt följande i Ålandsbanken Abp:

Finansiella säkerheter	
Värdepapperstyp	Pantsatt marknadsvärde
Aktier	369,1
Masskuldebrev	127,5
Fonder	42,6
Totalt	**539,2**

FÖRFALLNA OCH NEDSKRIVNA FORDRINGAR

En fordran anses förfallen om avtalsenlig betalning inte sker på utsatt datum. Låne- och kundfordringar upptas när avtal ingås i balansräkningen till anskaffningsvärdet och därefter till upplupet anskaffningsvärde. Alla låne- och kundfordringar prövas kvartalsvis för nedskrivning. Vid prövning för nedskrivning bedöms huruvida det finns objektiva belägg för att en individuell eller grupp av låne- och kundfordringar har ett nedskrivningsbehov. Låne- och kundfordringar har ett nedskrivningsbehov endast om objektiva belägg visar att en eller flera händelser inträffat som har en inverkan på framtida kassaflöden för den finansiella tillgången om dessa kan uppskattas på ett tillförlitligt sätt.

Nedskrivningar redovisas i resultaträkningen under posten ”Nedskrivning av krediter och andra förbindelser”. För mer information se ”Låne- och kundfordringar” i redovisningsprinciperna. Nedskrivningar av låne- och kundfordringar redovisas vid behov på basis av en kundspecifik utvärdering samt en helhetsbedömning av låneportföljen.

Nedskrivningar av låne- och kundfordringar	2011		2010	
miljoner euro	Individuella	Gruppvisa	Individuella	Gruppvisa
Ingående balans	4,6	2,5	3,7	2,5
Förvärvad balans	0,0	0,0	0,1	0,0
Nya och ökade nedskrivningar	3,3	0,0	1,0	0,0
Återföring av nedskrivningar	-0,2	-1,4	-0,2	0,0
Konstaterad nedskrivning/återföring	0,1	0,0	5,1	0,0
Redovisat i resultaträkningen	3,2	-1,4	5,9	0,0
Slutlig nedskrivning/återföring	-0,1	0,0	-5,1	0,0
Utgående balans	**7,7**	**1,1**	**4,6**	**2,5**

Allmän information om kreditrisk	31.12.2011					
miljoner euro	Återstående löptid					
	0–3 mån.	3–12 mån.	1–5 år	5–10 år	10 år –	Totalt
Närings- och yrkesverksamhet						
Varav nedskrivna fordringar	0,1	0,0	0,0	0,3	5,7	6,1
Varav förfallna fordringar	2,5	8,1	2,6	5,8	11,0	30,0
Privathushåll						
Varav nedskrivna fordringar	0,6	0,0	0,1	0,1	1,9	2,6
Varav förfallna fordringar	5,5	3,8	9,9	5,4	26,3	51,0
Offentlig sektor						
Varav nedskrivna fordringar	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Varav förfallna fordringar	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Totalt belopp	**8,7**	**11,9**	**12,6**	**11,6**	**44,9**	**89,7**
Varav nedskrivna fordringar	0,7	0,0	0,1	0,4	7,6	8,8
Varav förfallna fordringar	8,0	11,9	12,5	11,2	37,3	81,0

Tabellen visar koncernens totala kreditstock och förfallna och nedskrivna fordringar per 31.12.2011. En fordran definieras som förfallen om avtalsenlig betalning inte sker på utsatt datum, och som nedskrivna om nedskrivning har gjorts på krediten.

Nedskrivna och förfallna krediter enligt ändamål 31.12.2011								
miljoner euro	Näringsverksamhet		Privathushåll		Offentlig sektor		Totalt	
	Förfallna	Nedskrivna	Förfallna	Nedskrivna	Förfallna	Nedskrivna	Förfallna	Nedskrivna
< 29 dgr	11,8	0,0	30,4	0,0	0,0	0,0	42,2	0,0
30–59 dgr	5,3	0,0	7,0	0,0	0,0	0,0	12,3	0,0
60–89 dgr	4,2	0,0	2,7	0,0	0,0	0,0	6,9	0,0
> 90 dgr	8,7	6,2	10,9	2,6	0,0	0,0	19,6	8,8
Totalt	**30,0**	**6,2**	**51,0**	**2,6**	**0,0**	**0,0**	**81,0**	**8,8**

Tabellen visar nedskrivna och förfallna krediter enligt användningsändamål fördelade enligt antal dagar som krediten varit förfallen.

Marknadsrisk

Marknadsrisk är risken för förluster till följd av förändringar i räntor samt valuta- och aktiekurser.

Treasury-enheten hanterar och ansvarar för ränte- och valutakursrisker. Samtliga marknadsrisker, mandat och limiter följs upp och rapporteras av riskfunktionen.

AKTIEKURSRISK

Positionerna i handelslagret utgörs av positioner i aktier och derivat på intraday-bas samt en del längre positioner. Koncernstab Risk- & Kredithantering följer med limiterna för handelslagret och utvecklingen av längre innehav i strategiska portföljer. Beslut om positioner i de strategiska portföljerna fattas av verkställande direktören eller styrelsen. Riskfunktionen övervakar dagligen positionerna i handelslagret samt rapporterar månatligen utvecklingen av aktieportföljerna.

VALUTAKURSRISK

Valutakursrisk avser den risk som uppstår i förändring av marknadsvärdet av bankens tillgångar, skulder och derivat till följd av förändring av valutakurserna. Koncernens valutaexponering uppstår i hanteringen av kundflöden i utländsk valuta. Valutaverksamheten är inte omfattande och koncernen bedriver ingen valutatrading.

Valutapositionerna begränsas av limiter som fastställts av styrelsen. Balansräkningens samtliga poster i utländsk valuta omvärderas till euro enligt av ECB noterad officiell mellankurs.

Valutakursrisken för det egna kapitalet i Ålandbanken Sverige AB har säkrats med valutaterminer (Se not 8).

RÄNTERISK

Med ränterisk avses effekten av ränteförändringar på såväl räntenettot (inkomstrisk) som nuvärdet av räntekänsliga poster (nuvärdesrisk). Båda dessa effekter beräknas utgående från gap-analyser och mäter olika aspekter av strukturell ränterisk.

Bankens interna metod för ränteriskberäkning baseras på standardiserade scheman för inkomstrisk och nuvärdesrisk, d. v. s. på de beräkningar som rapporteras till myndigheterna. I schemat för löptidsintervaller, som används för beräknandet av både inkomstrisk och nuvärdesrisk, placeras posterna enligt kvarvarande löptid, enligt den period då ränteförändringarna kommer att ha effekt på dem. Stresstester utförs både för inkomstrisken och för nuvärdesrisken. I basberäkningen av inkomstrisken utvärderas hur en förändring på en procentenhet påverkar räntenettot. Stresstesterna går ut på att uppskatta effekterna av större ränteförändringar. Dessa effekter fås genom att multiplicera basberäkningens resultat med den uppskattade ränteförändringen. Icke-parallella förändringar i räntekurvan behöver inte beaktas i beräknandet av inkomstrisken, varken i baskalkylen eller i stresstester. Detta på grund av att inkomstrisken beräknas med ett års horisont och alla exponeringarna därför ligger inom intervallet för korta marknadsräntor. I beräknandet av nuvärdesrisken mäts effekten av ränteförändringar på balansens nuvärde över hela löptidshorisonten. Den av tillsynsmyndigheterna stipulerade baskalkylen med antagandet om en parallell förändring av räntekurvan på två procentenheter (200 basis points) utgör ett stresstest. Effekterna av större ränteförändringar, också icke-parallella sådana, beräknas genom att sätta in de uppskattade ränteförändringarna i de olika löptidsintervallen.

Räntebindningstider för tillgångar och skulder (inklusive derivat) 31.12.2011

miljoner euro	Maturitetsintervall													
	<1 mån.	1–3 mån.	3–6 mån.	6–9 mån.	9–12 mån.	1–2 år	2–3 år	3–4 år	4–5 år	5–7 år	7–10 år	10–15 år	>15 år	Räntelösa	Totalt
Tillgångar															
Fordringar på kreditinstitut och centralbanker	186,0	1,0													187,0
Fordringar på allmänheten	1 120,8	983,1	215,1	167,0	111,4	6,2	32,2	64,0	3,1	19,0	15,1	0,1			2 737,0
Fordringsbevis	20,4	67,1	49,2	84,2	9,5	44,1	1,5	4,2	25,2		18,0			0,2	323,5
Aktier och andelar														4,5	4,5
Materiella och immateriella tillgångar														43,8	43,8
Övriga tillgångar														104,6	104,6
Summa tillgångar	**1 327,2**	**1 051,1**	**264,3**	**251,2**	**120,8**	**50,3**	**33,7**	**68,2**	**28,3**	**19,0**	**33,1**	**0,1**		**153,2**	**3 400,5**
Skulder															
Skulder till kreditinstitut	145,1	55,2						30,0							230,3
Inlåning från allmänheten	1 684,5	162,8	112,6	105,5	66,1	14,7	0,0	0,2		0,1					2 146,7
Skuldebrev	48,6	396,8	42,9	52,0	29,7	21,4	24,0	7,9	33,0	2,2					658,5
Efterställda skulder		3,0	5,0				9,7	23,8			16,1				57,6
Övriga skulder	0,3													126,6	126,9
Eget kapital och reserver														180,6	180,6
Summa skulder och eget kapital	**1 878,5**	**617,9**	**160,5**	**157,5**	**95,8**	**36,1**	**33,7**	**61,9**	**33,0**	**2,3**	**16,1**			**307,2**	**3 400,5**
Derivatkontrakt	7,7	105,2	-113,8	-27,7	10,4	44,9	25,4	-29,1	6,2	-27,2	-14,7				
Skillnad mellan tillgångar och skulder	**-543,5**	**538,4**	**-10,0**	**66,0**	**35,4**	**59,0**	**25,4**	**-22,8**	**1,5**	**-10,5**	**2,3**	**0,1**		**-154,0**	**0,0**

INKOMSTRISK

Balansens alla tillgångar och skulder placeras enligt kvarvarande löptid eller räntejusteringsdatum i löptidsintervaller, i vilka skillnaden mellan tillgångar och skulder, s. k. gap beräknas. Utgående från dessa beräknas räntenettots känslighet för ränteförändringar under en 12-månadersperiod.

NUVÄRDESRISK

Räntekänsliga tillgångar och skulder placeras på motsvarande sätt i löptidsintervall. Samtliga intervall, ända upp till över 20 år, medtas i beräkningen där nuvärdet av varje intervall beräknas genom multiplicering med en så kallad durationsfaktor. Summan av de viktade gap:en utgör förändringen i balansens nuvärde.

Parallellförskjutning av räntekurvan med +100 räntepunkter

miljoner euro	31.12.2011	31.12.2010
Inkomstrisk	3,1	1,4
Nuvärdesrisk	1,3	-1,2

Likviditetsrisk

Likviditetsrisk är risken för att koncernen inte kan infria sina betalningsförpliktelser vid förfallotidpunkten utan att kostnaden för att erhålla betalningsmedel ökar avsevärt. Vidare kan likviditetsrisk utgöras av svårighet att vid en önskad tidpunkt kunna sälja en tillgång till ett marknadsmässigt pris på andrahandsmarknaden. Likviditetsrisken har flera dimensioner och uppstår huvudsakligen på grund av obalanser mellan kassaflöden i olika maturiteter. Obalansen räknas som skillnaden mellan inflöden till tillgångssidan och utflöden från skuldsidan i balansen. Likviditetsrisken mäts med hjälp av maturitetsanalyser och förfallodagsrapporter. Maturitetsanalyserna visar hur obalanser i kassaflöden i in- och utlåningsposterna är fördelade enligt förfallodatum.

Likviditetsreserv är medel som kan användas för att säkra betalningsförmåga på kort sikt. Koncernen strävar efter att minimera likviditetsrisken genom att upprätthålla en likviditetsreserv och sprida riskerna mellan olika instrument och på olika löptider. Styrelsen fastställer likviditetsreservens storlek och sammansättning. Dessutom fastställer styrelsen normer och mandat för den strukturella finansieringsrisken. Likviditetsriskerna hanteras av treasuryenheten. Riskfunktionen kontrollerar de av styrelsen fastställda mandaten för likviditetsriskerna.

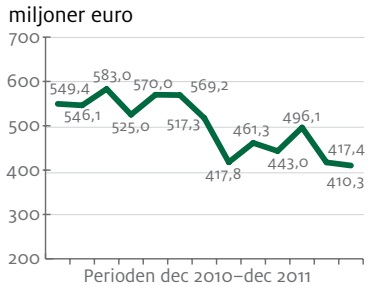
HANTERING AV LIKVIDITETSRISK

Koncernens likviditetsriskhantering bygger på av styrelsen fastställda riktlinjer vilka omfattar en konservativ hållning till likviditetsrisk.

Koncernen upprätthåller en likviditetsreserv bestående av likvida tillgångar såsom kassa, tillgodohavanden i centralbanker, kontohållning och placeringar i andra banker, samt likvida räntebärande värdepapper som är belåningsbara i centralbank. Likviditetsreserven uppgick per 31.12.2011 till 410 miljoner euro, vilket motsvarar 12 procent av totala tillgångar i balansräkningen.

Med strukturell finansieringsrisk avses risken förenad med finansiering av långfristig utlåning. Finansieringsrisker uppstår dels genom behovet av extern finansiering och dels genom skuldportföljens förfallostruktur. Förfallostrukturen avseende kundinlåning och -utlåning samt extern finansiering fördelas i olika tidsfickor (gap-analys). Gap-analysen kompletteras också med scenariotester där effekten på likviditeten stressas och analyseras under antaganden om till exempel kraftigt reducerade inlåningsvolymer, ett ökat utnyttjande av kreditlöften eller att det inte går att refinansiera sig på de finansiella marknaderna. Därtill upprättas löpande likviditetsprognoser, där dagligen kommande förfall av tillgångar och skulder följs upp. Bedömningen av situationen vad gäller såväl likviditet som finansieringsrisk är dock i mycket hög grad beroende av hur man bedömer avistainlåningen, som historiskt (i den finländska verksamheten) har utgjort en mycket stabil och långsiktig finansiering, men juridiskt är övernattendepositioner.

Likviditetsreserv



LIKVIDITETSRESERV

Koncernens likviditetsreserv har under året i medeltal uppgått till 500 miljoner euro eller 15 procent av summa tillgångar i balansräkningen.

Likviditetsreserv	31.12.2011	31.12.2010
miljoner euro		
Likviditetsreserv	410,3	549,4
Likviditetsreservkrav	340,0	347,5
Uppfyllandegrad	121 %	158 %

Kravet utgör 10 procent av koncernens tillgångar.

BEREDSKAPSPLAN FÖR LIKVIDITETSKRISER

Koncernen har en beredskapsplan som innehåller en konkret handlingsplan för hantering av likviditetskriser och omfattar tillvägagångssätt för att täcka ett negativt kassaflöde i krissituationer. I hanteringen av likviditetsrisk ingår även stresstester som utvärderar potentiella effekter på likviditeten om exceptionella men rimliga händelser skulle inträffa. Stresstesterna är ett komplement till den normala likviditetshanteringen och syftar till att bekräfta att beredskapsplanen är fullgod vid kritiska händelser.

Operativ risk

Operativ risk definieras som sannolikheten för direkta eller indirekta förluster eller skadat anseende på grund av bristfälliga eller felaktiga processer, personal, system eller händelser i koncernens omgivning. Hanteringen av operativa risker utgör en självständig del av riskhanteringen. Målsättningen är att säkerställa att de väsentliga operativa riskerna i verksamheten identifieras, att hanteringen av operativa risker läggs upp så att den är tillfredsställande i förhållande till verksamhetens art och omfattning, att adekvata rutiner för informationsförvaltning och informationssäkerhet tillämpas, att sannolikheten för oförutsedda förluster eller hot mot anseendet minimeras samt att styrelsen och ledningen informeras om operativa risker i verksamheten. Styrelsen har det övergripande ansvaret för hantering av operativa risker och ska vara medveten om de viktigaste operativa riskerna i koncernens olika verksamheter. Verkställande direktören ansvarar för att av styrelse fastställda policydokument avseende operativa risker omsätts i praktiken. Det är varje enhets uppgift att hantera de operativa risker som är förknippade med den egna verksamheten. Riskfunktionen ansvarar för upprätthållande och utveckling av processer, systemstöd, kontroller, utbildning och rapportering i anslutning till hanteringen av operativa risker. Operativa risker i koncernens produkter och huvudprocesser utvärderas årligen. Vid utvärderingen bedöms sannolikheten för och konsekvenserna av en förlusthändelse samt trenderna och befintlig riskhantering. Riskfunktionen analyserar riskerna utgående från de riskutvärderingar som genomförts.

Incidentrapportering är en del i kartläggningen av operativa risker. Riskfunktionen analyserar incidenterna och sammanställer rapporter till berörda organ i koncernen.

Riskfunktionen administrerar också försäkringsskyddet och bistår ledningen i försäkringsfrågor.

På koncernnivå har försäkringar tecknats för styrelse- och ledningsansvar (Directors & Officers), verksamhetsansvar (Professional Liability) och mot brottsliga handlingar (Crime). Bolagen i koncernen har utöver dessa försäkringar tecknat bolagsspecifika försäkringar.

Under åren 2006–2011 har nettokostnaden för realiserade operativa risker i medeltal varit 0,1 miljoner euro per år.

Aktier som inte ingår i handelslagret

Aktier som inte ingår i handelslagret redovisas initialt till anskaffningsvärde i balansräkningen och värderas därefter till verkligt värde. Värdeförändringen redovisas i eget kapital i ”Fonden för verkligt värde”. Vid avyttring redovisas värdeförändringen bort från fonden till resultaträkningen i egen post ”Nettointäkter från finansiella tillgångar som kan säljas”. Nedskrivningar redovisas i resultaträkningen.

Verkligt värde härleds från noteringar på en fungerande marknad. När marknadsnoteringar saknas, värderas aktierna enligt substansvärdet.

Kapitalhantering

Koncernens kapitalhantering regleras av Finansinspektionens regler för kapitalbas och Kapitalkrav (Standard 4.3a–k), samt av koncernens långsiktiga finansiella mål.

Kapitalkravet för kreditrisker beräknas enligt schablonmetoden och kapitalkravet för operativa risker beräknas enligt basmetoden i Basel 2-regelverket.

Kapitalbasen kan delas in i tre slag: primärt kapital, supplementärt kapital och övrig kapitalbas.

PRIMÄRT KAPITAL

Primärt kapital är fritt och omedelbart tillgängligt för täckande av oförutsedda förluster. Det primära kapitalet består av aktiekapital, reservfond, överkursfond, balanserade vinstmedel och den del av årets vinst som inte är planerad för utdelning. Hela koncernens primära kapital är av typen obegränsat primärt kapital, d. v. s. koncernen har fullständig beslutanderätt om användning av medlen. Från det primära kapitalet avdras det oavskrivna anskaffningsvärdet för immateriella tillgångar.

SUPPLEMENTÄRT KAPITAL

Supplementärt kapital är inte lika tillängligt för täckande av förluster som primärt kapital och får därför högst uppgå till summan av det primära kapitalet. Det supplementära kapitalet kan ytterligare indelas i övre och undre supplementärt kapital. Övre supplementärt kapital är till sin natur långfristigt och får därför inräknas i sin helhet. Det övre supplementära kapitalet består huvudsakligen av en omvärdering av fast egendom i samband med övergången till IFRS-regelverket. Undre supplementärt kapital, som omfattar tidsbundna och kortfristiga poster, får uppgå till högst hälften av det primära kapitalet. Koncernens undre supplementära kapital består av emitterade riskdebenturer. Dessa specificeras i notuppgifterna till bokslutet.

ÖVRIG KAPITALBAS

Övrig kapitalbas får användas enbart för täckande av marknadsrisk. Koncernen saknar poster i denna grupp.

MÅLSÄTTNING FÖR KAPITALBAS

Koncernens policy är att hålla en stark kapitalbas för att bibehålla investerarnas, motparternas och marknadens förtroende, samt att trygga koncernens sunda affärsutveckling. I koncernens långsiktiga finansiella mål har fastställts att avkastningen på eget kapital ska ligga över det ovägda genomsnittet av en definierad grupp nordiska banker, kapitaltäckningsgraden ska uppgå till minst 10 procent, och primärkapitalrelationen ska uppgå till minst 7 procent. Några väsentliga förändringar i koncernens målsättning eller processer för hantering av kapital har inte gjorts under året. Koncernen har under perioden uppfyllt alla internt och externt ställda kapitalkrav.

Kapitalbas	31.12.2011	31.12.2010
miljoner euro		
Primärt kapital		
Aktiekapital	29,1	23,3
(–) Egna aktier och andelar	-0,1	
Överkursfond	33,3	33,3
Övrigt eget kapital	24,5	
Reserver	70,7	75,7
Hybridkapitalinstrument	0,0	0,0
(–) Avdrag från primärt kapital	-12,0	-10,2
Totalt primärt kapital	**145,5**	**122,1**
Supplementärt kapital		
Övre supplementärt kapital	17,6	17,3
Undre supplementärt kapital (Debenturlån)	57,7	61,0
(–) Avdrag från supplementärt kapital	0,0	0,0
Totalt supplementärt kapital	**75,2**	**78,4**
Kapitalbas totalt	**220,8**	**200,5**
Kapitalkrav		
Kapitalkrav för kreditrisker	123,0	114,4
Kapitalkrav för marknadsrisker	1,4	1,9
Kapitalkrav för operativa risker	14,0	16,8
Totalt kapitalkrav	**138,4**	**133,1**
Kapitaltäckningsgrad	**12,76 %**	**12,00 %**
Primärkapitalrelation	**8,40 %**	**7,30 %**

Basel 2 och kapitalkrav

KREDITRISKER

Banken använder sig av schablonmetoden vid beräkning av kapitalkravet för kreditrisker.

I schablonmetoden delas exponeringarna in i olika exponeringsklasser beroende på motparten, säkerheten eller fordran. De exponeringsvärden som beaktas i kapitalkravsberäkningen multipliceras därefter med den riskvikt som fastställts för respektive exponeringsklass. Vid beräkning av kapitalkravet för kreditrisk ska exponeringar mot en EES-stat och dess centralbank ges riskvikt 0 procent. För exponeringar mot övriga stater använder sig banken av externrating från de nationellt godkända ratinginstituten Moodys, Standard & Poor's samt Fitch för beräkningen av kapitalkravet. Banken använder sig även av rating från nämnda ratinginstitut för masskuldebrev och emissioner som ställts som säkerhet vid kreditgivning. I Finland tillämpas "sovereign method" för exponeringar gentemot kreditinstitut vilket innebär att exponeringar gentemot kreditinstitut ska ges en riskvikt som motsvarar en klass under den rating som institutets hemstat har. Exponeringar gentemot banker inom EU har dock automatiskt 20 procents riskvikt enligt EU-direktiv. För övriga exponeringsklasser använder banken sig av riskvikter som fastställts för hela exponeringsklassen.

Från och med 31.3.2012 kommer banken, med Finansinspektionens tillstånd, att börja tillämpa intern riskklassificeringsmetod enligt Basel 2 för att beräkna kapitaltäckningskravet för kreditrisk i den finska hushållsportföljen. Övriga kreditportföljer övergår till interna riskklassificeringsmetoder vid en senare tidpunkt. Övergången från schablonmetod till IRB-metod för den finländska hushållsportföljen minskar riskvägda tillgångar med 323 miljoner euro och ökar primärkapitalrelation med 1,6 procentenheter till 10,0 procent före övergångsreglernas begränsning.

I tabellen nedan återges koncernens balansräkning inklusive åtaganden utanför balansräkningen enligt exponeringsklasser. Med EAD (Exponering vid fallissemang) avses exponeringen efter beaktande av kreditmotvärdesfaktorer för poster utanför balansräkningen.

Kapitalkrav för kreditrisker enligt exponeringsklass

miljoner euro	Brutto	EAD	Riskvägt	Kapitalkrav 31.12.2011	Kapitalkrav 31.12.2010
Exponeringsklass					
Stater och centralbanker	240,1	239,6	0,0	0,0	0,0
Regionala och lokala myndigheter	31,6	27,6	0,0	0,0	0,0
Offentliga organ	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0
Multilaterala utvecklingsbanker	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0
Institutsexponeringar	280,4	269,3	51,9	4,1	4,4
Företagsexponeringar	784,0	628,0	628,0	50,2	38,4
Hushållsexponeringar	329,5	297,9	223,4	17,9	16,3
Exponeringar med säkerhet i bostad	1 625,0	1 592,2	557,3	44,6	41,3
Exponeringar mot fonder	0,2	0,2	0,2	0,0	0,0
Oreglerade poster	19,7	19,6	24,9	2,0	2,6
Högriskposter	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Övriga poster	95,5	95,5	51,7	4,1	11,3
Totalt				**123,0**	**114,3**

KREDITRISKREDUCERING

Med kreditriskreducering (CRM, Credit Risk Mitigation) i kapitalkravsberäkningen avses åtgärder med vilka banken skyddar sig mot kreditrisk och som sänker kapitalkravet för kreditrisk. De säkerheter som beaktas i kapitalkravsberäkningen, utöver bostäder, är garantier av stat, landskapet Åland, kommuner och institut, depositioner i egen och annan bank samt finansiella säkerheter. Som kreditriskreducerande teknik används för finansiella säkerheter den fullständiga metoden. I tabellen nedan framgår per exponeringsklass det exponeringsbelopp som återstår efter att kreditriskreducerande tekniker tillämpats.

Följande finansiella säkerheter beaktas i kapitalkravsberäkningen: börsnoterade aktier i Sverige och Finland, börsnoterade fonder (ETF) och masskuldebrev. De aktier som godkänns ska vara noterade på erkända börser i Finland och Sverige. Pantsatta börsnoterade aktier marknadsvärderas dagligen. De godkända masskuldebrev som banken använder värderas veckovis utgående från köpkurser på andrahandsmarknaden. Marknadsvärdet på finansiella säkerheter volatilitetsjusteras för framtida förändringar i marknadsvärdet och för valutaobalanser. I de fall där värderingarna görs mer sällan än dagligen ökas de givna volatilitetsjusteringarna beroende på värderingsintervallet. Banken använder sig av de volatilitetsjusteringar som anges av Finansinspektionen. Den största andelen finansiella säkerheter består av aktier, vars marknadsvärden är utsatta för marknadsrisk. Även pantsatta masskuldebrev påverkas av utvecklingen på aktie- och räntemarknaderna vilket påverkar kapitalkravet vid denna form av kreditriskreduceringsteknik. Samtliga finansiella säkerheter som används för att reducera kapitalkravet godkänns individuellt av riskfunktionen innan de beaktas i kapitalkravsberäkningen samt genomgår minst en årlig bedömning för att säkerställa deras godtagbarhet som riskreducerande säkerheter i enlighet med gällande föreskrifter.

I tabellerna visas exponeringarna per exponeringsklass samt hur mycket som används per kreditriskreduceringsteknik. Exponeringen efter CRM är efter beaktandet av kreditmotvärdesfaktorer.

Exponeringen före och efter CRM per exponeringsklass

miljoner euro	Exponering före CRM	Exponering efter CRM (EAD)
Exponeringsklass		
Stater och centralbanker	227,0	239,6
Regionala och lokala myndigheter	10,8	27,6
Offentliga organ	0,1	0,0
Multinationella utvecklingsbanker	0,0	0,1
Institutsexponeringar	276,9	269,3
Företagsexponeringar	959,7	628,0
Hushållsexponeringar	438,9	297,9
Exponeringar med säkerhet i bostad	1 625,0	1 592,1
Oreglerade poster	20,4	19,6
Högriskposter	0,0	0,0
Övriga poster	100,7	95,5
Totalt	**3 659,5**	**3 169,7**

Kreditriskreduceringsmetoder (CRM)

miljoner euro	Garantier	Finansiella säkerheter	Övriga säkerheter
Exponeringsklass			
Företagsexponeringar	11,3	162,7	1,7
Hushållsexponeringar	22,6	85,6	1,3
Exponeringar med säkerhet i bostad	0,0	0,0	0,0
Oreglerade poster	0,2	0,1	0,5
Övriga poster	0,0	5,2	0,0

MARKNADSRISKER

För beräkning av kapitalkrav för marknadsrisker (positions-, avvecklings- och motpartsrisk) i handelslagret tillämpar Ålandsbanken standardiserade metoder enligt Finansinspektionens standard 4.3g. Detta innebär bl. a. att Ålandsbanken i pelare 1 beräknar kapitalkravet för sina positionsrisker i ränteanknutna kontrakt enligt den löptidsbaserade beräkningsmetoden.

OPERATIV RISK

Banken använder basmetoden för beräkning av kapitalkravet för operativ risk. Enligt basmetoden beräknas kapitalkravet för operativ risk på grundval av bokslutsuppgifterna i de fastställda boksluten för de tre senaste räkenskapsåren. Den årliga intäktsindikatorn som beräkningen av kapitalkravet grundar sig på beräknas så att de fastställda resultaträkningsposterna först summeras på årsnivå.

Intäktsindikatorn fås genom viktning av de justerade resultaträkningsposterna med koefficienten 15 procent. Kapitalkravet beräknas som genomsnittet av intäktsindikatorerna genom division med antalet år då indikatorn har varit positiv.

Beräkning av kapitalbehovet

Basel 2-fördelning enligt pelarna	Delområden för kapitalallokering	Ålandsbankens kapitalbehov
Pelare 1		
Minimikapital	Kreditrisk	Beräknas enligt schablonmetoden
	Valutakursrisk	Beräknas enligt schablonmetoden
	Operativ risk	Beräknas enligt basmetoden
	Marknadsrisk	Beräknas enligt den löptidsbaserade metoden
Pelare 2 Komplement till pelare 1 risker:		
Kreditrisk	Undervärdering vid val av enklare metod i pelare 1	Risken kan inte kvantifieras
	Recidualrisk i samband med kreditriskreducering	Risken uppstår inte
	Koncentrationsrisk	Tilläggskapitalbehovet i pelare 2 avseende bransch- och kundkoncentrationer beräknas med hjälp av ett Herfindalindex, vilket omräknats till kapitalbehov
	Specifika risker med värdepapperisering	Risken uppstår inte
	Avvecklingsrisk	Risken uppstår inte i den finländska verksamheten Risken kan inte kvantifieras
Marknadsrisk	Strukturell ränterisk och valutakursrisk	Tilläggskapitalbehovet i pelare 2 har bedömts utgående från riskmått och stresstester
	Fastighetsrisk	Exponeringen är ytterst liten
Likviditetsrisk	Likviditetsrisk	Hanteras med likviditetsbuffert
	Strukturell finansieringsrisk	Tilläggskapitalbehovet i pelare 2 har bedömts utgående från riskmått och stresstester
Operativ risk	Undervärdering vid val av enklare metod i pelare 1	Operativa risker i pelare 2 såsom risken i processer och system, personal, legal- och anseenderisk hanteras med kontrollfunktioner och självutvärderingar
Risker utanför pelare 1 :		
	Risker förorsakade av förändringar i den makroekonomiska omvärlden	Risken utvärderas med makrostresstester för att säkerställa att det faktiska kapitalet är tillräckligt d. v. s. att risken täcks av kapitalbufferten
	Verksamhetsrisk: strategisk risk, mikroekonomisk risk, risker i tillsynsmiljön	Risken handhas med riskkontroll d. v. s. företagsstyrning och kapitalbuffert
	Försäkringsrisk	Risken uppstår inte

Intern kapitalutvärdering (ICAAP) och minimikapitalbas

Regelverket Basel 2 är uppbyggt kring tre pelare. I pelare 1 beräknas minimikapitalkravet för kreditrisk, marknadsrisk och operativ risk. I pelare 2 ingår kraven på institutens egen interna kapitalutvärdering ICAAP där kapitalberäkningen gäller sådana riskkategorier och delområden som inte ingår i pelare 1. Pelare 3 gäller skyldigheten att offentliggöra tillräcklig information om verksamhetens risker och deras hantering för att marknaden, representerad av låntagare, deponenter, investerare och aktieägare, ska kunna göra väl underbyggda och rationella beslut.

Enligt princip 1 för pelare 2 ska koncernen bedöma kapitaltäckning och kapitalutvärdering i proportion till de väsentliga risker som koncernen exponeras för i sin verksamhet och till följd av väsentliga förändringar i omvärlden. Kapitaltäckningen ska bedömas i ett vidare perspektiv än enbart som uppfyllda kapitalkrav för kreditrisker, marknadsrisker och operativa risker inom ramen för pelare 1.

Koncernen kartlägger kapitalbehovet i relation till sin samlade riskprofil, håller ett kapital som motsvarar behovet och upprättar en strategi för att bibehålla den nivån. Koncernen utvärderar sin kapitaltäckning utifrån sin egen välgrundade syn på kapitalbehovet för täckning av väsentliga risker och planerat risktagande samt på en intern kontroll och riskhantering som står i proportion till verksamhetens art, omfattning och komplexitet.

Koncernen ska upprätthålla en god riskhanteringsförmåga och intern styrning. Riskhanteringsförmågan är en samverkan av flera faktorer. Sådana faktorer är beloppet, slaget och fördelningen av kapital, tillgången på kapital och verksamhetens lönsamhet. Kapitalet fungerar som en buffert mot oväntade förluster. För att ha önskad verkan bör bufferten vara tillräckligt stor för att kunna säkerställa en störningsfri verksamhet. Riskhanteringsförmågan innefattar också kvalitativa faktorer såsom intern styrning, intern kontroll och riskhantering, samt intern kapitalutvärdering utformad enligt principer som fastställts av Finansinspektionen.

Eftersom de bolag som omfattas av regelverket skiljer sig från varandra bl. a. i fråga om organisationsstruktur och verksamhetens art, omfattning och komplexitet, kan de praktiska lösningarna för kapitaltäckningsanalys, kapitalutvärdering och kontroll variera. Riktlinjerna, principerna och metoderna för institutens interna kapitalutvärdering ska stå i proportion till verksamhetens art och omfattning samt riskprofilens särdrag. Denna proportionalitetsprincip betonas framför allt i metoderna för bedömning av det riskrelaterade kapitalbehovet.

För konkretisering av proportionalitetsprincipen använder Finansinspektionen begreppen ”stora institut” och ”små institut”.

ANVÄND METOD FÖR PELARE 1

Koncernen använder enklare metoder för att beräkna kapitalkravet inom pelare 1. För kreditrisker används schablonmetoden och för operativa risker används basmetoden.

ANVÄND METOD FÖR PELARE 2

Koncernens verksamhet är varken omfattande eller komplex. Koncernen använder i dagsläget inte någon modell för ekonomiskt kapital eller någon annan kvantitativ modell. Kapitalkravet för pelare 1 beräknas med enkla modeller såsom schablonmetoden för kreditrisker och basmetoden för operativa risker, inget eller litet kapitalkrav för marknadsrisker inom pelare 1. Utgående från dessa kriterier bedömer koncernen sin verksamhet såsom klassificerad enligt Finansinspektionens definition för små institut.

KAPITALBUFFERT

Kapitalbuffertar ses som en del av god riskhanteringsförmåga. I enlighet med koncernens långsiktiga finansiella mål ska kapitaltäckningsgraden uppgå till minst 10 procent och primärkapitalrelationen ska uppgå till minst 7 procent.

HUVUDRESULTAT AV ANALYSEN

Bedömning av riskexponering, riskkontroll och kapitaltäckning. I bedömningen har använts skalan enligt följande:

- låg risk
- skälig risk
- hög risk

Kreditrisk

Hushållsportföljen

Kreditrisken i hushållsportföljen bedöms som låg.

I Finland står Åland för 20 procent och fastlandet för 80 procent av utlåningen i hushållsportföljen. Den övervägande delen av utlåningen på fastlandet är allokerad till huvudstadsregionen samt områden i och runt städerna Åbo, Tammerfors och Vasa. Den geografiska fördelningen av kreditstocken gör att Ålandsbanken hittills inte nämnvärt påverkats av den högre arbetslöshetsgraden, till följd av den finansiella krisen och därpå följande skuldsättningskris i Europa.

Ålandsbankens bostadskrediter har ett genomsnittligt LTV-värde, d. v. s. lånebeloppet i relation till säkerheternas marknadsvärde som understiger 60 procent (exklusive personborgen). Marknadsutvecklingen för de regioner och bostadssegment som Ålandsbanken är verksam inom har inte haft en sådan utveckling att det på portföljnivå finns vägande skäl att värdera ner säkerheternas marknadsvärde.

Ålandsbanken har hög stresstålighet i hushållsportföljen, ifall en nedgång i fastighetspriserna skulle uppstå till följd av en försämring av konjunkturläget under 2012 och 2013.

Företagsportföljen

Kreditrisken i företagsportföljen bedöms som skälig.

Av Ålandsbanken Abp:s utlåning i företagsportföljen står Åland för 45 procent och finländska fastlandet för 55 procent. Även i företagsportföljen är den övervägande delen av utlåningen på finländska fastlandet allokerad till företag som är verksamma i huvudstadsregionen samt områden i och runt Åbo, Tammerfors och Vasa.

De tre största branscherna för bankens utlåning på företagssidan är finansiell verksamhet, övrig fastighetsverksamhet (i huvudsak fastighetsförädling) och övrig serviceverksamhet. Sammantaget står dessa tre branscher för över 60 procent av utlåningen. Fastighetsbranschen är sen cyklisk till sin karaktär och starkt kopplad till tillväxtutvecklingen i samhället i stort, vilket påverkar den framtida efterfrågan på både kommersiella lokaler och bostäder.

Ålandsbankens portfölj mot övrig fastighetsverksamhet bedöms ha god stresstålighet till följd av att en betydande del av kunderna har rimliga LTV-värden (genomsnitt för portföljen under 70 procent) och positivt kassaflöde.

Operativ risk

Den operativa risken bedöms som skälig.

Det enligt basmetoden beräknade kapitalbehovet för operativ risk i koncernen var 14,0 miljoner euro per 31.12.2011.

Det i självutvärderingen av operativ risk beräknade teoretiska årliga väntevärdet för operativ risk överstiger kapitalkravet i koncernen Ålandsbanken men i värderingen har försäkringsskyddet inte beaktats. Med beaktande av detta och det historiska utfallet av operativa risker bedömer vi att det i pelare 1 reserverade kapitalet för operativ risk är tillräckligt.

Enligt pelare 1 reserveras kapital för att täcka de förluster som uppstår när den operativa risken realiseras. Till sin natur är operativ risk beroende av kvalitativa faktorer och ska handhas genom kvalitet i processer, produkter och projekt samt genom riskkontroll. Banken har byggt upp sitt riskhanteringssystem för att begränsa och förhindra att förluster i pengar eller anseende uppstår. Kontrollsystemen kan dock aldrig bli heltäckande utan att bli ett hinder för verksamheten. Det uppstår också nya risker, både inom företaget och i omgivningen, som inte funnits förut och som man därför inte kunnat gardera sig mot. Trots förebyggande åtgärder kan risken realiseras, vilket databasen med uppsamlade operativa incidenter visar.

Likviditetsrisk och strukturell finansieringsrisk

Riskerna bedöms som skäliga.

Koncernens likviditetsriskhantering bygger på av styrelsen fastställda riktlinjer vilka omfattar en konservativ hållning till likviditetsrisk.

En likviditetsreserv bestående av likvida tillgångar såsom tillgodohavanden i centralbanker och andra banker, tillgångar som är belåningsbara i centralbanker eller tillgångar som kan omvandlas till likviditet upprätthålls. Självfinansieringsgraden, beräknad som andelen inlåning från allmänheten, bankcertifikat och masskuldebrev emitterade till allmänheten av den sammanlagda utlåningen till allmänheten, var 93 procent.

Bedömningen av situationen vad gäller såväl likviditet som finansieringsrisk är i mycket hög grad beroende av hur man bedömer avistainlåningen, som historiskt och ännu idag, i praktiken utgör en mycket stabil och långsiktig finansiering, men juridiskt är övernattendepositioner.

Koncernen har en beredskapsplan som innehåller en konkret handlingsplan för hantering av likviditetskriser och omfattar tillvägagångssätt för att täcka ett negativt kassaflöde i krissituationer.

Ränterisk

Ränterisken bedöms som skälig.

Ränterisker uppstår som en naturlig del i Ålandsbankens affärsverksamhet och beror framför allt på olikheter i volym och räntebindningstid mellan räntebärande tillgångar och skulder. All ränterisk hanteras i koncernen som strukturell ränterisk.

Med ränterisk avses effekten av ränteförändringar på såväl räntenettot (inkomstrisk) som nuvärdet av räntekänsliga poster (nuvärdesrisk).

Exponeringen för både inkomstrisken och nuvärdesrisken ligger under de limiter som bestäms av styrelsen.

Verksamhetsrisk

Alla delområden inom kategorin bedöms som skäliga: strategisk risk, mikroekonomisk omvärldsrisk och risker orsakade av förändringar i lagstiftning och tillsyn.

Stora krav ställs på anpassningen av strategin till förändringar i makroekonomin, inom branschen och till konkurrenternas verksamhet, liksom på implementeringen av de aktuella omfattande förändringarna i regelverken.

Konsekvenserna av den internationella finanskrisen ökar åtminstone de indirekta riskerna för alla banker, inklusive Ålandsbanken. Då koncernen har mycket liten direkt exponering mot områden som idag upplevs akuta, bedöms koncernens risk som skälig. Möjligen leder ytterligare ändringar i regelverk och rapportinstruktioner, till att små institut får ett relativt sett större myndighetskrav att uppfylla.

Riskhanteringsförmåga

Riskhanteringsförmågan bedöms som god.

Koncernens goda riskhanteringsförmåga bygger på välfungerande riskmanagement och riskkontroll i kombination med ett tillräckligt stort eget kapital för täckande av oväntade risker.

Kapitalbuffert

Kapitalbufferten anses vara tillräcklig.

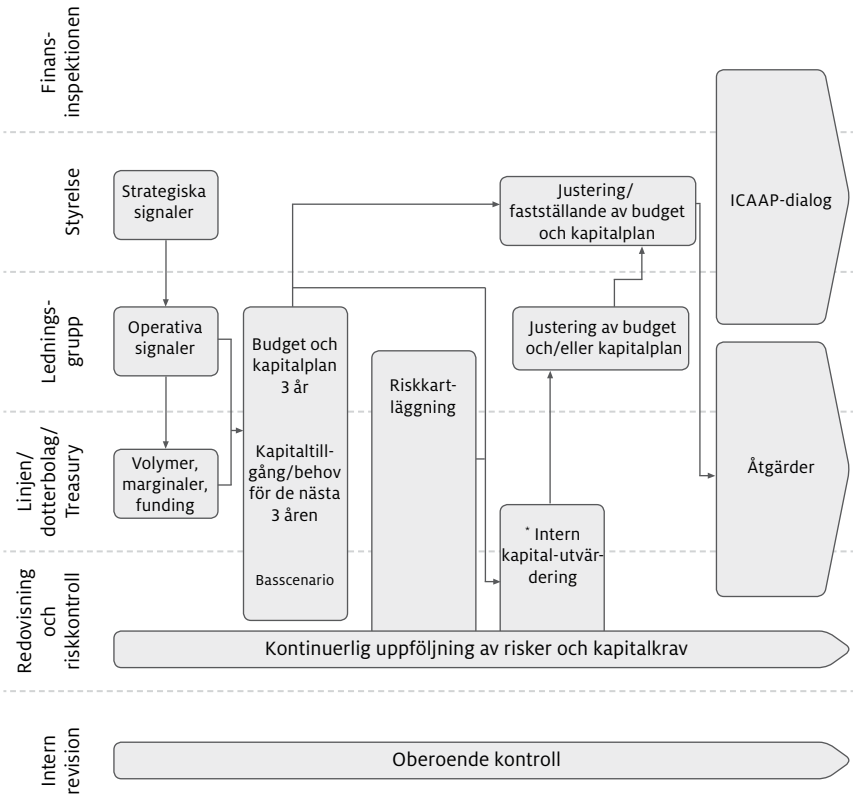
Vid årsskiftet översteg koncernens kapitalbas det lagstadgade minimikapitalkravet med 82,3 miljoner euro. Kapitalbasen uppgick till 220,7 miljoner euro och minimikapitalkravet var 138,4 miljoner euro.

I den interna kapitalutvärderingen konstaterades att koncernens kapitalbuffert var tillräcklig för att upprätthålla en kapitalrelation överstigande minimikapitalkravet även vid en osannolik men ändå möjlig makroekonomisk utveckling som är mycket ogynnsam för koncernen.

ORGANISATION

Styrelsen fastställer de allmänna principerna, målen, riktlinjerna och omfattningen för den interna kapitalvärderingen, de allmänna kraven för mät- och analysmetoderna, de riktgivande principerna för kapitalutvärderingsprocessen och kvalitetssäkringsprinciperna. Verkställande direktören har det övergripande ansvaret för det praktiska genomförandet, den löpande övervakningen och kontrollen av den interna kapitalutvärderingen samt rapporteringen till styrelsen. För det praktiska genomförandet ansvarar CFO. Den oberoende översynen av den interna kapitalutvärderingsprocessen utförs av avdelningen Intern revision.

KAPITALUTVÄRDERINGSPROCESSEN



* Intern kapitalutvärdering
- kreditrisker
- marknadsrisker
- operativa risker
- verksamhetsrisker
- likviditetsrisker
- ränterisker i bankportföljen
- koncentrationsrisker
- worst case-scenarier

Koncernen Ålandsbanken Abp

NOTER TILL KONCERNENS FINANSIELLA RAPPORTER

1. Redovisningsprinciper ... 59

NOTER TILL RAPPORT ÖVER FINANSIELL STÄLLNING

2. Segmentrapport ... 64
3 . Innehav av skuldebrev ... 65
4 . Fordringar på kreditinstitut ... 65
5. Fordringar på allmänheten och offentlig sektor ... 66
6. Nedskrivningar av låne- och kundfordringar ... 66
7. Aktier och andelar ... 66
8. Derivatinstrument ... 66
9. Immateriella tillgångar ... 67
10. Fastigheter, aktier och andelar i fastighets-sammanslutningar ... 67
11. Förändringar i immateriella och materiella tillgångar ... 67
12. Övriga tillgångar ... 68
13. Resultatregleringar och förskottsbetalningar ... 68
14. Latenta skattefordringar och -skulder ... 68
15. Skuldebrev emitterade till allmänheten ... 68
16. Övriga skulder ... 69
17. Resultatregleringar och erhållna förskott ... 69
18. Efterställda skulder ... 69
19. Maturitetsfördelning för fordringar och skulder ... 70
20. Tillgångar och skulder i inhemsk och utländsk valuta ... 71
21. Tillgångar och skulder indelade i kategorier ... 71
22. Verkligt värde och bokfört värde på tillgångar och skulder ... 72
23. Finansiella tillgångar och skulder till verkligt värde uppdelade enligt klass ... 73
24. Låne- och kundfordringar till verkligt värde ... 74
25. Finansiella skulder till verkligt värde ... 74
26. Fair value-optionen ... 74
27. Aktiekapital ... 75
28. Fond för verkligt värde ... 75
29. Balanserade vinstmedel ... 75

NOTER TILL RAPPORT ÖVER TOTALRESULTAT

30. Ränteintäkter ... 76
31. Räntekostnader ... 76
32. Intäkter från investeringar i form av eget kapital ... 76
33. Provisionsintäkter ... 76
34. Provisionskostnader ... 76
35. Nettoresultat från värdepappershandel och valutaverksamhet ... 76
36. Nettointäkter från finansiella tillgångar som kan säljas ... 76
37. Nettointäkter från förvaltningsfastigheter ... 77
38. Övriga rörelseintäkter ... 77
39. Övriga administrationskostnader ... 77
40. Övriga rörelsekostnader ... 77
41. Nedskrivning av krediter och andra åtaganden ... 77
42. Inkomstskatt ... 77
43. Inkomst, utgift, vinst och förlust ... 78
44. Resultat per aktie ... 78

NOTER ANGÅENDE PERSONAL OCH LEDNING

45. Antal anställda ... 79
46. Utbetalda löner till ledningen ... 79
47. Utbetalda arvoden till revisorer ... 79
48. Ledningens privata innehav av aktier i Ålandsbanken Abp ... 80
49. Finansiella transaktioner med närstående ... 80

NOTER ANGÅENDE SÄKERHETER OCH ANSVARSFÖRBINDELSER

50. Ställda säkerheter ... 80
51. Pensionsansvar i Ålandsbanken Abps Pensionsstiftelse r.s. ... 81
52. Leasingansvar och hyresåtaganden ... 82
53. Åtaganden utanför balansräkningen ... 82

ÖVRIGA NOTER

54. Förvaltat kapital ... 82
55. Förändringar i koncernstruktur ... 82
56. Dotter- och intresseföretag ... 83
57. Rättelse av fel ... 84

Noter till koncernens finansiella rapporter

(tusen euro)

1. Redovisningsprinciper

Företagsinformation

Ålandsbanken Abp är ett finländskt publikt aktiebolag, organiserat enligt finländsk lagstiftning och med huvudkontor i Mariehamn. Ålandsbanken Abp är en affärsbank med sammanlagt 27 kontor. Koncernen är genom dotterbolaget Crosskey Banking Solutions Ab Ltd även leverantör av moderna bankdatasystem för mindre och medelstora banker.

Moderbolagets huvudkontor har följande registrerade adress:
Ålandsbanken Abp
Nygatan 2
AX-22100 Mariehamn

Kopia av koncernbokslutet kan fås från huvudkontoret eller från Internetsidan www.alandsbanken.fi.

Ålandsbanken Abp:s aktier är föremål för handel på Nasdaq OMX Helsinki Oy.

Koncernredovisningen för räkenskapsåret som slutar 31.12.2011 har godkänts av styrelsen den 15 februari 2012 och kommer att föreläggas bolagsstämman 2012 för fastställande. Bolagsstämman har möjlighet att fastställa eller låta bli att fastställa bokslutet.

GRUND FÖR UPPRÄTTANDE OCH VÄSENTLIGA REDOVISNINGSPRINCIPER

Koncernbokslutet för perioden 1.1–31.12.2011 har uppgjorts i enlighet med de internationella redovisningsstandarderna (International Financial Reporting Standards, IFRS), sådana de antagits av EU. Koncernredovisningen presenteras i tusen euro, där annat inte anges. Koncernredovisningen har upprättats enligt ursprungligt anskaffningsvärde, förutom där annat är angivet i redovisningsprinciperna.

Nya redovisningsnormer och standarder som gäller från och med 2011:

IAS 24 Upplysningar om närstående

Syftet med ändringarna är att förenkla upplysningskraven för företag med statlig anknytning samt att förtydliga definitionen av närstående. Koncernen redovisar i enlighet med standarden för räkenskapsperioden som påbörjades 1.1.2011.

Improvements to International Financial Reporting Standards (2010)

Standarden ges ut som ett led i IASB:s årliga process vars syfte är att behandla mindre ändringar av befintliga standarder – Annual Improvements Project. Förändringarna har inte haft någon väsentlig påverkan på koncernen.

Följande standarder har ändrats:

IFRS 3 Rörelseförvärv
IAS 1 Utformning av finansiella rapporter
IAS 27 Koncernredovisning och separata finansiella rapporter
IFRIC 13 Kundlojalitetsprogram

Koncernen berörs för närvarande inte av följande ändringar:

IAS 32 Finansiella instrument: klassificering av teckningsrätter – ändring
IFRIC 14 Förskottsbetalning av lägsta fonderingskrav
IFRIC 19 Utsläckning av finansiella skulder med egetkapitalinstrument

Nya redovisningsnormer och standarder som gäller från och med 2012 (ej godkända av EU):

IAS 1 Utformning av finansiella rapporter
IAS 19 Ersättningar till anställda
IFRS 1 Första gången IFRS tillämpas
IFRS 7 Finansiella instrument: Upplysningar (godkänd av EU)
IFRS 10 Konsolideringsfrågor rörande dotterbolag
IFRS 11 Redovisning av joint arrangements
IFRS 12 Upplysningskrav avseende innehav i bl. a. dotterföretag, intresseföretag och joint arrangements.

Ålandsbanken Abp:s bokslut har uppgjorts enligt kreditinstitutslagen, Finansministeriets förordning om bokslut och koncernbokslut i kreditinstitut och värdepappersföretag samt Finansinspektionens föreskrifter.

Konsolideringsprinciper

Det konsoliderade bokslutet omfattar moderbolaget Ålandsbanken Abp och alla dotterbolag över vilka moderbolaget har direkt eller indirekt bestämmanderätt. Konsolideringen av dotterbolag sker från anskaffningsdatum till datum för avyttring. Dotterbolag som anskaffats före 1 januari 2004 konsolideras enligt ursprungligen tillämpade konsoliderings- och redovisningsprinciper med hänvisning till undantag i IFRS 1. Dotterbolag anskaffade efter 1 januari 2004 konsolideras i enlighet med IFRS 3 ”Företagsförvärv”.

Koncernbokslutet omfattar de dotterbolag där bolaget direkt eller indirekt äger över 50 procent av röstetalet, eller annars har bestämmanderätt i. Vid eliminering har förvärvsmetoden använts. I koncernbokslutet elimineras alla interna affärstransaktioner, fordringar, skulder och vinster.

Koncernbokslutet omfattar de intresseföretag där koncernen äger 20–50 procent av rösterna, eller annars har betydande inflytande. Vid konsolidering av intresseföretag har kapitalandelsmetoden använts. Koncernens andel av intresseföretagets resultat visas i resultaträkningen i andel av vinst i företag som konsoliderats enligt kapitalandelsmetoden.

Fastighets- och bostadsaktiebolag har konsoliderats enligt klyvningsmetoden.

Alla koncerninterna fordringar, skulder och transaktioner inklusive dividend och interna vinster har eliminerats i koncernbokslutet.

Andel i eget kapital och räkenskapsperiodens resultat i dotterbolagen hänförligt till innehav utan bestämmande inflytande avskiljs

och visas som separata poster i koncernens resultat- och balansräkning. Förändringar i ägarandelar i ett dotterbolag, där majoritetsägaren inte förlorar bestämmande inflytande, redovisas som eget kapital-transaktioner. Förändringar där majoritetsägaren förlorar bestämmande inflytande, innebär att vinster eller förluster redovisas i totalresultatet.

Uppskattningar och värderingar

Upprättande av bokslut i enlighet med IFRS kräver att företagsledningen gör uppskattningar och värderingar som påverkar de redovisade beloppen för tillgångar och skulder, intäkter och kostnader, samt upplysningar om förbindelser. Även om gjorda uppskattningar bygger på företagsledningens bästa vetande om aktuella händelser och åtgärder, kan det verkliga resultatet avvika från uppskattningarna.

De väsentligaste effekterna av uppskattningar och värderingar är följande:

VERKLIGT VÄRDE PÅ FINANSIELLA TILLGÅNGAR

Om verkligt värde på finansiella tillgångar inte kan erhållas från noteringar på en aktiv marknad beräknas de med hjälp av olika värderingstekniker, inklusive matematiska modeller. Vid användning av värderingstekniker används i så stor utsträckning som möjligt marknadsnoteringar, men ifall detta inte är möjligt krävs uppskattningar för att erhålla verkligt värde.

BEDÖMNING AV VERKLIGT VÄRDE VID FÖRETAGSFÖRVÄRV

Identifierbara förvärvade tillgångar, övertagna skulder och eventualförpliktelser i ett företagsförvärv värderas till verkliga värden på förvärvsdagen.

NEDSKRIVNING AV GOODWILL

Goodwill testas årligen för behov av nedskrivning genom en beräkning av om bokfört värde överstiger återvinningsvärdet. Nedskrivningstest görs genom att diskontera framtida förväntade kassaflöden i kassagenerande enheter. Framtida förväntade kassaflöden bygger på uppskattade kassaflöden. En förändring i uppskattningen av framtida kassaflöden, som en följd av konjunkturnedgång, nya konkurrenter eller prispress, kan leda till framtida nedskrivning av goodwill.

NEDSKRIVNING AV LÅNE- OCH KUNDFORDRINGAR

Vid varje balansdag bedöms huruvida det finns objektiva belägg för att en individuell eller grupp av låne- och kundfordringar har ett nedskrivningsbehov. En bedömning av företagsledningen krävs i synnerhet för att uppskatta belopp och timing i framtida förväntade kassaflöden som bestämmer nedskrivningsbelopp. Uppskattningen bygger på bedömning av en mängd faktorer och verkligt utfall kan avvika från redovisad nedskrivning.

Rörande gruppvis nedskrivning, för de koncentrationer som inte enligt individuell bedömning har nedskrivningsbehov, görs uppskattningar och bedömningar rörande branschrisk, geografisk risk och övriga kassaflödespåverkande faktorer.

AKTUARIELLA BERÄKNINGAR AV PENSIONSÅTAGANDEN

Framtida pensionsskuld beräknas genom försäkringsmatematiska kalkyler. Som bas för beräkningen finns uppskattningar om diskonteringsränta (euro-swap ränta med maturitet som motsvarar pensionsskuldens förväntade tidslängd), löneökning (förväntad framtida ökning för pensioner), inflation, personalomsättning samt förväntad avkastning på tillgångar (utgående från Pensionsstiftelsens placeringsplan). Samtliga antaganden visas i not 51.

Segmentrapport

Koncernen rapporterar segmentrapporten i enlighet med IFRS 8, vilket innebär att segmentrapporten speglar den information som ledningen i koncernen erhåller. Koncernen rapporterar de olika affärssegmenten som segment. Ett affärssegment är en grupp avdelningar och bolag som tillhandahåller produkter eller tjänster som har risk och avkastning som avviker från övriga affärssegment. Koncerninterna transaktioner sker till marknadsmässiga priser.

Poster i utländsk valuta

Koncernredovisningen upprättas i euro (EUR), vilket är moderbolaget Ålandsbanken Abp:s rapporteringsvaluta och funktionella valuta. Den funktionella valutan för koncernens verksamheter utomlands kan avvika från koncernens rapporteringsvaluta och funktionella valuta. En verksamhets funktionella valuta bestäms utgående från den ekonomiska miljö där verksamheten bedrivs. Utländska valuta definieras som en annan valuta än koncernens funktionella valuta.

Transaktioner i utländsk valuta bokförs av koncernbolagen till transaktionsdagens funktionella valutakurser.

Monetära tillgångar och skulder i utländsk valuta omräknas till bokslutsdagens kurs. Omräkningsdifferenser från icke-monetära poster kategoriseras som finansiella tillgångar som kan säljas samt anläggningstillgångar redovisas direkt i övrigt totalresultat. Icke-monetära poster som redovisas till verkligt värde omräknas enligt kurs då verkligt värde fastställdes. Annars har övriga icke-monetära poster omräknats till transaktionsdagens kurs.

OMRÄKNING AV UTLÄNDSKA VERKSAMHETER TILL KONCERNENS RAPPORTERINGSVALUTA

I koncernbokslutet omräknas de utländska verksamheternas resultaträkningar och kassaflödesanalyser till euro enligt rapportperiodens medelkurser. Omräkningen av balansräkningens poster till euro görs enligt bokslutsdagens kurs. De omräkningsdifferenser som uppkommer upptas separat i övrigt totalresultat.

Intäktsföringsprinciper

RÄNTEINTÄKTER OCH -KOSTNADER

Ränteintäkter och -kostnader på tillgångs- och skuldposter redovisas enligt periodiseringsprincip. Om en finansiell tillgång eller grupp av finansiella tillgångar har nedskrivits redovisas ränteintäkt enligt ursprunglig ränta på det nedskrivna beloppet.

PROVISIONSINTÄKTER OCH -KOSTNADER

Provisionsintäkter och -kostnader redovisas när tjänsten utförs. För provisioner som gäller flera år redovisas enbart den andel som gäller räkenskapsperioden.

LICENSINTÄKTER

Årslicensintäkter för datasystem intäktsförs linjärt under respektive år som de hänförs till.

FÖRSÄLJNING AV BANKDATASYSTEM

Systemförsäljning med betydande anpassningar hanteras som långfristiga projekt. Intäkter för systemlicens från långfristiga projekt redovisas som intäkt utgående från färdigställandegraden, då denna på ett tillförlitligt sätt kan fastställas. Färdigställandegraden fastställs skilt för varje projekt som andelen utfört arbete vid bokslutstidpunkten jämfört med projektets totala antal arbetstimmar. Om det är sannolikt att de totala utgifterna kommer att överskrida de totala intäkterna för projektet redovisas den förväntade förlusten genast som kostnad.

Immateriella tillgångar

AKTIVERING AV TILLVERKNING FÖR EGET BRUK

Om det tillverkade datasystemet genererar trolig framtida intäkt eller kostnadsreduktion som överstiger kostnaden aktiveras utvecklingskostnaderna för datasystemet. Egenutvecklade datasystem aktiveras till självkostnadspris. De aktiverade utvecklingskostnaderna avskrivs i normalfall linjärt under 3–5 år. Avskrivningarna inleds då datasystemet är färdigt för användning.

Utvecklingskostnader som inte förväntas ha betydande ekonomisk nytta, redovisas som kostnad i resultaträkningen.

Förundersöknings- och forskningskostnader redovisas som kostnad i resultaträkningen.

GOODWILL

Goodwill motsvarar den andel av anskaffningsutgiften som överstiger nettoförmögenhetsvärdet för ett företag som köpts. I anskaffningsutgiften inkluderas direkta kostnader som hänförde sig till anskaffningen såsom kostnader för användandet av experter innan 1.1.2010. I förvärv fr.om. 1.1.2010 kostnadsförs dessa kostnader. Goodwill avskrivs inte utan testas årligen, eller oftare om behov föreligger, för nedskrivning (impairment) genom att diskontera framtida förväntade kassaflöden i kassagenerande enheter. Nedskrivningar redovisas direkt som kostnad i resultaträkningen.

ÖVRIGA IMMATERIELLA TILLGÅNGAR

Övriga immateriella tillgångar består av externa datasystem och upptas i balansräkningen till anskaffningsvärde minskat med avskrivningar och nedskrivningar.

Materiella tillgångar

FASTIGHETER I EGET BRUK

Fastigheterna i eget bruk utgörs av direkta innehav och indirekta innehav via fastighets- och bostadsbolag.

Fastigheter i eget bruk upptas i balansräkningen till anskaffningsvärde minskat med avskrivningar och nedskrivningar. För huvudkontorsfastigheten har koncernen valt att tillämpa undantaget i IFRS 1, genom att använda antaget anskaffningsvärde i stället för ursprungligt anskaffningsvärde på materiella tillgångar vid övergången till IFRS.

FÖRVALTNINGSFASTIGHETER

Förvaltningsfastigheter innehas i syfte att erhålla hyresintäkter eller värdestegring. Förvaltningsfastigheterna utgörs av direkta innehav samt indirekta innehav via fastighetsbolag och bostadsbolag.

Förvaltningsfastigheterna redovisas separat i balansräkningen under materiella tillgångar till anskaffningsvärde minskat med avskrivningar och nedskrivningar. I resultaträkningen visas nettointäkt från förvaltningsfastigheter separat på egen rad. Värdering av fastigheterna har gjorts av auktoriserad fastighetsförmedlare.

ÖVRIGA MATERIELLA TILLGÅNGAR

Övriga materiella tillgångar utgörs av maskiner och inventarier, bilar och konstsamling. Övriga materiella tillgångar upptas i balansräkningen till anskaffningsvärde minskat med avskrivningar och nedskrivningar. Eventuella försäljningsvinster, -förluster och skrotningar resultat-/kostnadsförs.

Nedskrivning av materiella och immateriella tillgångar

Årligen görs en genomgång av tillgångarna för att fastställa om det finns någon indikation på nedskrivningsbehov. Om en sådan indikation uppkommer, fastställs återvinningsvärdet som det högre av försäljningspriset och nyttjandevärdet på tillgången. En nedskrivning redovisas i resultaträkningen om bokföringsvärdet överskrider återvinningsvärdet. En tidigare redovisad nedskrivning återförs endast, med undantag av goodwill, om det skett en väsentlig förändring i värderingsgrunderna för nedskrivningstest. Bokföringsvärdet efter återföring kan maximalt uppgå till bokföringsvärdet före nedskrivning.

Avskrivningar

Byggnader, teknisk utrustning och maskiner och inventarier noteras till anskaffningsvärde minskat med avskrivningar och eventuella nedskrivningar. Avskrivningar är uppgjorda på basis av tillgångarnas förväntade ekonomiska livslängd. Samtliga avskrivningar är linjära.

Byggnader	40 år
Byggnaders tekniska utrustning	12 år
Ombyggnad i hyrda lokaler	4–10 år
Maskiner och inventarier	3–10 år
Egen utveckling av datasystem	3–5 år
Externa datasystem	3–5 år
Övriga materiella tillgångar	3–5 år

Jordområden avskrivs inte.

Leasingavtal

Leasingavtalen indelas enligt IAS 17 i finansiella leasingavtal och övriga leasingavtal. Merparten av hyreskontrakten utgörs av finansiella leasingavtal.

Tillgångar som leasats in med finansiella leasingavtal tas vid avtalets ingång upp bland materiella tillgångar och motsvarande finansiell leasingskuld bland övriga skulder. Tillgångar redovisas vid ingång av leasingavtal till det belopp som motsvarar den leasade tillgångens verkliga värde eller det lägre nuvärdet för minimileasingavgifterna. Planmässig avskrivning görs utgående från den ekonomiska livslängden eller den kortare leasingperioden. Räntor för leasingskulden redovisas som räntekostnad enligt effektiv räntemetod. Nedskrivning redovisas efter individuell bedömning av behovet.

Avsättningar

En avsättning redovisas när koncernen har en befintlig förpliktelse som en följd av en inträffad händelse, när det är troligt att ett utflöde av resurser i form av ekonomiska förmåner kommer att krävas för att reglera förpliktelsen samt när en tillförlitlig uppskattning av beloppet kan göras.

Avsättningar till omstruktureringsreserv rörande övriga kostnader redovisas i balansräkningen i Övriga skulder när koncernen har fastställt en utförlig och formell omstruktureringsplan och omstruktureringen antingen har påbörjats eller blivit offentligt tillkännagiven.

Då kriterierna i IAS 19 rörande ersättning till anställda uppfylls redovisas kostnaderna som kostnad och skuld, och inte som avsättning.

Förlustkontrakt redovisas när de förväntade ekonomiska fördelarna som härrör från ett kontrakt är lägre än de oundvikliga utgifterna för att uppfylla kontraktets förpliktelser.

Finansiella instrument

FASTSTÄLLANDE AV VERKLIGT VÄRDE

Verkligt värde på finansiella instrument som handlas på en aktiv marknad, exempelvis finansiella tillgångar och finansiella skulder för handel samt finansiella tillgångar som kan säljas, baseras på noterade marknadspriser.

Verkligt värde för finansiella instrument som inte handlas på en aktiv marknad beräknas med hjälp av olika värderingstekniker. Vid användning av värderingstekniker används i så stor utsträckning som möjligt marknadsuppgifter. De värderingstekniker som används är analys av diskonterade kassaflöden, värdering med referens till finansiella instrument som i allt väsentligt är likadana, värdering med referens till nyligen genomförda transaktioner i samma finansiella instrument.

KLASSIFICERING AV FINANSIELLA INSTRUMENT

För värderingen klassificeras finansiella instrument enligt IAS 39 i följande grupper:

Finansiella instrument till verkligt värde

Finansiella tillgångar och skulder för handel

I denna grupp ingår alla finansiella tillgångar och skulder som innehas för att ge avkastning på kort sikt. I denna grupp ingår även samtliga derivatinstrument, på vilka man inte tillämpar säkringsredovisning.

Finansiella tillgångar och skulder som innehas för handel redovisas i balansräkningen till verkligt värde och förändringarna i det verkliga värdet redovisas i resultaträkningen.

I enlighet med IAS 39 ska alla derivatinstrument upptas i balansräkningen till verkligt värde och förändringarna i det verkliga värdet redovisas i resultaträkningen i nettoresultat av värdepappershandel och valutaverksamhet.

Finansiella tillgångar och skulder till verkligt värde (fair value-optionen)

Företagsledningen värderar vissa helheter av derivatinstrument och av derivatinstrument skyddade poster enligt fair value-optionen. Sådana helheter kan omfatta fastränteslån, aktieindexobligationer och depositioner samt ränteswappar. Beräkningen av verkligt värde görs med allmänt accepterade värderingsmetoder, med beaktande av marknadsinformation relaterad till värderingsobjekten. Detta förfarande minskar effektivt resultatets volatilitet utan att tillämpa säkringsredovisning, då fluktuationen i derivatinstrumentens värde till en stor del motverkas av motsvarande fluktuation i de övriga till samma helhet hörande komponenternas värde. Finansiella tillgångar och skulder där värdering till verkligt värde leder till en relevantare information eftersom värderingen eliminerar eller i betydande utsträckning minskar inkonsekvenser i redovisning identifieras vid anskaffningstillfället att värderas till verkligt värde via resultatet enligt fair value-optionen.

Derivatinstrumentens positiva verkliga värden redovisas som tillgångar i balansräkningen i posten ”Derivatinstrument” och de negativa i posten ”Derivatinstrument och övriga skulder som innehas för handel”. Värdeförändringarna redovisas i resultaträkningen i posten ”Nettointäkter från värdepappershandel”. Dag 1-vinster/förluster (Day One profit), d. v. s vinster/förluster som uppkommer vid omedelbar värdering av nya kontrakt och som således inte beror på fluktuationer i räntenivåer eller kreditvärdighet, inkluderas i fair value-optionen och resultatförs därmed genom fair value-optionen.

Låne- och kundfordringar

Med finansiella tillgångar som klassificeras som låne- och kundfordringar avses tillgångar som uppkommit genom att överlåta pengar, tjänster och varor direkt till gäldenären.

Låne- och kundfordringar upptas vid lånelyft i balansräkningen till anskaffningsvärdet, och därefter till upplupet anskaffningsvärde. Alla låne- och kundfordringar prövas för nedskrivning. Per balansdag bedöms huruvida det finns objektiva belägg för att en individuell eller grupp av låne- och kundfordringar har ett nedskrivningsbehov. Låne- och kundfordringar har ett nedskrivningsbehov endast om objektiva belägg visar att en eller flera händelser inträffat som har en inverkan på de framtida kassaflödena för den finansiella tillgången om dessa kan uppskattas på ett tillförlitligt sätt. Objektiva belägg för att en eller flera händelser inträffat som påverkar de uppskattade framtida kassaflödena är exempelvis följande:

- betydande finansiella svårigheter hos gäldenären,
- låntagaren har beviljats en eftergift som en följd av dennes finansiella svårigheter och som annars inte hade övervägts,
- ett avtalsbrott, såsom uteblivna eller försenade betalningar av räntor eller kapitalbelopp, eller
- att det är sannolikt att låntagaren kommer att gå i konkurs eller genomgå annan finansiell rekonstruktion.

Nedskrivningar redovisas i resultaträkningen under posten ”Nedskrivning av krediter och andra åtaganden”.

Placeringar som hålls till förfall

Placeringar som hålls till förfall är räntebärande finansiella tillgångar och redovisas till upplupet anskaffningsvärde med effektiv räntemetod. Beslutet om att hålla en placering till förfall tas vid anskaffningstidpunkten. Nedskrivning av placeringen görs efter individuell prövning.

Finansiella tillgångar som kan säljas

Tillgångarna i denna grupp redovisas initialt till anskaffningsvärde i balansräkningen, och värderas därefter till verkligt värde. Värdeförändringen redovisas i övrigt totalresultat. Vid avyttring redovisas värdeförändringen bort från fonden till resultaträkningen i egen post ”Nettointäkter från finansiella tillgångar som kan säljas”. Nedskrivningar redovisas i resultaträkningen.

Likvida medel

Med likvida medel avses kassa och tillgodohavanden vid Centralbankerna i Finland och Sverige som fritt kan disponeras. I kassaflödesanalysen avses med likvida medel även, vid anfordran betalbara fordringar på kreditinstitut samt övriga fordringar på kreditinstitut och skuldebrev med en ursprunglig återstående löptid mindre än tre månader.

Övriga finansiella skulder

Övriga finansiella skulder upptas vid avtalsingång i balansräkningen till anskaffningsvärdet och därefter till upplupet anskaffningsvärde.

Finansiella garantier

Finansiella garantier upptas vid avtalsingång i balansräkningen till verkligt värde och nettoredovisas med motsvarande uppskjuten intäkt. Därefter värderas garantierna till ett belopp som har definierats på basen av IAS 37, eller till det ursprungliga anskaffningsvärdet minskat med intäktsperiodiseringen beroende på vilkendera som är större.

Upptagande i balansräkning

Finansiella instrument upptas i balansräkningen på affärsdagen då avtal ingåtts om förvärv. Finansiella instrument bokas bort då de förfaller eller säljs.

SÄKRINGSREDOVISNING

Ålandsbanken Abp tillämpar säkringsredovisning enligt IAS 39. Säkringsredovisningen används för säkring av koncernens valutarisk för det egna kapitalet i Ålandsbanken Sverige AB. Detta innebär att derivat som skyddar det egna kapitalet bokförs till verkligt värde i balansräkningen på motsvarande sätt som valutakursförändringar i Övrigt total-resultat. Säkringsredovisning bedöms ge en mer rättvisande bild av koncernens resultat.

Ersättningar till anställda

PENSIONSANSVAR

Pensionsskyddet för personalen i Finland har ordnats delvis genom ArPL-försäkring och delvis via pensionsstiftelse (Ålandsbanken Abps Pensionsstiftelse, en så kallad A-stiftelse). Pensionsskyddet för personalen i Sverige är ordnat genom SSP. De svenska bolagen redovisar detta som en premiebestämd lösning, d. v. s. ingen skuldberäkning ska göras enligt IFRS-regelverket. Ålandsbanken Abps Pensionsstiftelse har som ändamål att bevilja ålders- och invalidpension till dem som tillhör dess verksamhetskrets, samt familjepension till angivna förmånstagare och begravningsbidrag.

Enligt IAS 19 klassificeras planer för ersättningar efter avslutad anställning som avgiftsbestämda eller förmånsbestämda planer. Under en avgiftsbestämd plan har arbetsgivaren inget ansvar efter att man har betalat de avtalade avgifterna som hänför sig räkenskapsperioden. Under en förmånsbestämd plan har arbetsgivaren däremot pensionsansvar kvar även efter räkenskapsperiodens slut.

I fråga om ArPL-försäkringen anses ålderdomspensionen som en avgiftsbestämd plan ur arbetsgivarens synvinkel. Om ålderdomspensionen i stället har arrangerats via en pensionsstiftelse, anses den fonderade delen vara en förmånsbestämd plan. Detta förutsätter försäkringsmatematiska kalkyler för att beräkna pensionsskuldens storlek.

Arbetsoförmögenhetspensionen är en förmånsbestämd plan men härvid handlar det om en förmån som kumuleras på basen av tjänstgöringstiden. Detta förutsätter försäkringsmatematiska kalkyler för att beräkna pensionsskuldens storlek.

För pensionsstiftelsen redovisas skillnaden mellan pensionsansvaret och det verkliga värdet av de tillgångar som täcker ansvaret som skuld eller fordran i balansräkningen. Aktuariella vinster och förluster redovisas i enlighet med korridormetoden i IAS 19.92-93. Andel av aktuariell vinst och förlust fastställs om nettobeloppet av ackumulerade oredovisade aktuariella vinster och förluster överstiger det högre värdet av antingen 10 procent av nuvärdet av pensionsansvaret eller 10 procent av verkligt värde på förvaltningstillgångar. Redovisad andel av aktuariella vinster och förluster utgörs av fastställt överskott dividerat med den förväntade genomsnittliga tjänstgöringstiden för de anställda som omfattas av planen. Ålandsbanken Abps Pensionsstiftelse r.s. är stängd för nya medlemmar sedan den 30.6.1991.

Efter anställningstidens slut finns inga ytterligare pensionsförpliktelser. Samtliga närståendes pensionsförmåner grundar sig på gängse anställningsvillkor.

Inkomstskatt

Inkomstskatt innefattar aktuella skatter för koncernen baserat på skattepliktigt resultat för året, tillsammans med skattejusteringar för föregående år samt förändringar i latenta (uppskjutna) skatter.

En latent skattefordran eller skuld har fastställts för temporära skillnader mellan skattemässigt värde för tillgångar och skulder och deras redovisade belopp, genom användande av skattesatser som gäller för framtida perioder. De latenta skatteskulderna och skattefordringarna beräknas enligt skattesatser som förväntas gälla i respektive land när skatten materialiseras (lag är godkänd men har ännu inte trätt i kraft).

Kapitalbasen

Enligt Finansinspektionens föreskrifter ska överskott som uppstår vid beräkning av pensionsåtaganden inte medtas i kapitalbasen. Fonden för verkligt värde med avdrag för skatteskuld medtas i övre supplementärt kapital. Det egna kapital som uppstått vid värdering av fastigheter enligt undantagsregeln i IFRS 1, medtas bland övre supplementärt kapital.

2. Segmentrapport				31.12.2011		
	Åland	Finland	Sverige	Crosskey	Koncern-funktioner & elimineringar	Totalt
Räntenetto	14 333	20 551	7 721	25	449	43 079
Provisionsnetto	7 128	13 646	14 218	-26	3 784	38 750
Övriga intäkter	272	87	-803	31 164	-13 325	17 395
Summa intäkter	**21 733**	**34 284**	**21 135**	**31 163**	**-9 092**	**99 223**
Personalkostnader	-4 023	-9 284	-13 287	-13 794	-14 511	-54 899
Omstruktureringskostnader	-103	-225	-4 934	0	-486	-5 748
Övriga kostnader	-2 969	-6 584	-6 837	-13 301	-12 779	-42 469
Intern kostnadsfördelning	-8 854	-14 015	-12 338	0	35 206	0
Summa kostnader	**-15 948**	**-30 107**	**-37 395**	**-27 095**	**7 429**	**-103 116**
Resultat före kreditförluster	**5 785**	**4 177**	**-16 260**	**4 068**	**-1 663**	**-3 893**
Kreditförluster	145	-1 995	221	0	-159	-1 788
Rörelseresultat	**5 930**	**2 182**	**-16 038**	**4 068**	**-1 822**	**-5 681**
Utlåning	642 897	1 640 427	449 744		3 949	2 737 017
Inlåning	771 018	1 382 740	390 048		-293	2 543 513
Förvaltat kapital	253 350	1 368 059	2 163 262		29 698	3 814 369
Ränteintäkter från allmänheten och offentlig sektor						
Finansiella företag	7 240	13 435	4 588	0	0	25 263
Hushåll						
Bostäder	5 169	20 659	3 130	0	0	28 958
Övrigt	2 607	8 201	2 222	0	0	13 030
Övrigt	565	242	4 793	0	0	5 601
Totalt	**15 581**	**42 537**	**14 733**	**0**	**0**	**72 851**

Ålandsbanken rapporterar segmentrapporten i enlighet med IFRS 8, vilket innebär att segmentrapporten speglar den information som ledningen i koncernen erhåller. För att motsvara Ålandsbankens interna rapportering till ledningen i koncernen har segmentrapporteringen i årsredovisningen 2011 förändrats. Jämförelseperioden har omräknats för att motsvara den nya segmentrapporten.

Affärsområdet Åland innefattar kontorsrörelsen på Åland och aktiehandelsverksamheten i Mariehamn. Affärsområdet Finland innefattar kontorsrörelsen i fasta Finland, Ålandsbanken Asset Management Ab och aktiehandelsverksamheten i Finland, inkl. Ålandsbanken Equities Research Ab. Affärsområdet Sverige innefattar de affärsdrivande enheterna i Ålandsbanken Abp (Finland) svensk filial, Ålandsbanken Sverige AB (under ombildning till Ålandsbanken Asset Management AB), samt Ålandsbanken Fonder AB och Alpha Management Company S.A. Affärsområde Crosskey innefattar Crosskey Banking Solutions Ab samt S-Crosskey Ab. Koncernfunktioner & elimineringar innefattar alla centrala funktioner inom koncernen, elimineringar samt dotterbolagen Ålandsbanken Fondbolag Ab och Ab Compass Card Oy Ltd.

	31.12.2010					
	Åland	Finland	Sverige	Crosskey	Koncern-funktioner & elimineringar	Totalt
Räntenetto	14 339	19 942	5 251	18	-2 748	36 802
Provisionsnetto	6 892	15 206	14 405	-20	336	36 820
Övriga intäkter	393	254	2 335	36 603	-14 277	25 308
Summa intäkter	**21 624**	**35 402**	**21 992**	**36 600**	**-16 688**	**98 930**
Personalkostnader	-4 046	-9 167	-15 220	-13 129	-12 126	-53 688
Övriga kostnader	-2 683	-6 965	-5 838	-16 879	-5 993	-38 357
Intern kostnadsfördelning	-7 984	-12 860	-14 949	0	35 792	0
Summa kostnader	**-14 713**	**-28 992**	**-36 006**	**-30 008**	**17 673**	**-92 045**
Resultat före kreditförluster	**6 911**	**6 411**	**-14 014**	**6 593**	**985**	**6 885**
Kreditförluster	320	-6 305	96	0	-1	-5 889
Rörelseresultat	**7 232**	**106**	**-13 918**	**6 593**	**984**	**996**
Utlåning	572 560	1 752 784	247 327	0	0	2 572 672
Inlåning	822 389	1 319 905	457 576	0	0	2 599 870
Förvaltat kapital	307 284	1 455 279	2 527 381	0	57 178	4 347 122
Ränteintäkter från allmänheten och offentlig sektor						
Finansiella företag	5 146	10 888	2 517	0	0	18 551
Hushåll						
Bostäder	4 242	17 325	380	0	0	21 947
Övrigt	2 547	6 837	963	0	0	10 347
Övrigt	362	174	3 157	0	0	3 693
Totalt	**12 298**	**35 224**	**7 016**	**0**	**0**	**54 538**

3. Innehav av skuldebrev

	2011			2010		
	Noterade	Övriga	Totalt	Noterade	Övriga	Totalt
Belåningsbara skuldebrev						
Instrument som hålls till förfall						
Statsobligationer	53 491	0	53 491	65 656	0	65 656
Övriga skuldebrev	0	0	0	7 457	0	7 457
Instrument som kan säljas						
Statsskuldförbindelser	0	0	0	24 917	0	24 917
Statsobligationer	61 252	0	61 252	51 862	0	51 862
Övriga skuldebrev	3 543	0	3 543	6 403	0	6 403
Instrument som innehas för handel						
Statsskuldförbindelser	7 024	0	7 024	11 450	0	11 450
	125 311	**0**	**125 311**	**167 745**	**0**	**167 745**
Övriga skuldebrev						
Instrument som hålls till förfall						
Övriga skuldebrev	0	0	0	2 209	0	2 209
Instrument som kan säljas						
Statsobligationer	4 960	0	4 960	0	0	0
Bankcertifikat	0	134 228	134 228	0	54 830	54 830
Övriga	3 366	0	3 366	0	0	0
Instrument som innehas för handel						
Bankcertifikat	0	0	0	0	209 129	209 129
Övriga	55 628	0	55 628	0	0	0
	63 955	**134 228**	**198 182**	**2 209**	**263 959**	**266 168**

4. Fordringar på kreditinstitut

	2011			2010		
	Vid anfordran betalbara	Övriga	Totalt	Vid anfordran betalbara	Övriga	Totalt
Inhemska kreditinstitut	389	10 000	10 389	19 358	902	20 260
Utländska kreditinstitut	71 339	47 290	118 628	19 660	87 447	107 107
	71 728	**57 290**	**129 017**	**39 018**	**88 350**	**127 367**

5. Fordringar på allmänheten och offentlig sektor	2011	2010
Finansiella företag	885 631	737 038
Offentlig sektor	7 091	112 785
Hushåll	1 696 561	1 715 097
Hushållens ideella organisationer	14 821	17 108
Utlandet	132 913	95 380
Totalt	**2 737 017**	**2 677 407**
Varav efterställda fordringar	160	158
Varav fordringar som löper utan ränta	1 491	158
Nedskrivningar		
Individuella nedskrivningar som redovisats under perioden	3 433	6 081
Individuella nedskrivningar som återförts under perioden	-245	-192
Gruppvisa nedskrivningar	-1 400	0
Summa nedskrivningar	**1 788**	**5 889**

Med utlandet avses utlåning till kunder utanför hemmamarknaden.

6. Nedskrivningar av låne- och kundfordringar	2011		2010	
	Individuella	Gruppvisa	Individuella	Gruppvisa
Ingående balans	4 613	2 500	3 745	2 500
Förvärvad balans			0	0
Valutaomräkning			86	0
Nya och ökade nedskrivningar	3 314	0	961	0
Återföring av nedskrivningar	-245	-1 400	-168	0
Konstaterad förlust/återföring	120	0	5 096	0
Redovisat i resultaträkningen	**3 188**	**-1 400**	**5 889**	**0**
Direkt nedskrivning/återföring	-82	0	-5 107	0
Utgående balans	**7 719**	**1 100**	**4 613**	**2 500**

7. Aktier och andelar	2011			2010		
	Noterade	Övriga	Totalt	Noterade	Övriga	Totalt
Aktier och andelar						
Som innehas för handel	299	0	299	553	0	553
Som kan säljas	1033	1 997	3 030	237	4 190	4 426
Aktier och andelar i ägarintresseföretag	0	1 209	1 209	0	1 400	1 400

Innehav i andra kreditinstitut finns inte. I gruppen aktier som kan säljas har en impairment-nedskrivning om 213 tusen euro (162 efter skatt) under året omklassificerats från periodens totalresultat till periodens resultat. Dessutom har innehavet av de till salu varande aktierna i Burgundy nedskrivits med 1 108 tusen euro direkt i periodens resultat.

8. Derivatinstrument	2011		2010	
	Verkligt värde		Verkligt värde	
	Positivt	Negativt	Positivt	Negativt
Räntederivat				
Ränteterminer	546	495	0	0
Ränteswappar	5 618	9 727	4 298	5 660
Ränteoptioner				
Köpta	78	0	105	0
Sålda	0	78	0	105
Valutaderivat				
Terminskontrakt	2 298	3 202	6 574	4 346
Ränte- och valutaswappar	302	0	2	0
Aktiederivat				
Optionskontrakt				
Köpta	11 570	0	24 363	0
	20 413	**13 502**	**35 341**	**10 110**

De köpta aktiederivaten skyddar optionsstrukturer som finns inbäddade i emitterade masskuldebrev. I valutaterminerna ingår terminer med ett nominellt värde om 47,1 miljoner euro som ingår i Ålandsbankens säkringsredovisning. Terminernas verkliga värde uppgick per den 31.12.2011 till -341 tusen euro och redovisas i Övrigt totalresultat. Terminerna förfaller under 2012. Säkringsredovisningen används för säkring av koncernens valutarisk för det egna kapitalet i Ålandsbanken Sverige AB.

Nominellt värde av underliggande tillgång enligt återstående löptid:

	2011				2010			
	Under 1 år	1–5 år	Över 5 år	Totalt	Under 1 år	1–5 år	Över 5 år	Totalt
Räntederivat								
Ränteterminer	448 833	0	0	448 833	0	0	0	0
Ränteswappar	94 237	426 523	23 698	544 457	177 048	267 498	48 940	493 486
Ränteoptioner								
Köpta	0	24 167	741	24 908	57 451	4 701	1 138	63 290
Sålda	0	24 167	741	24 908	57 451	4 701	1 138	63 290
Valutaderivat								
Terminskontrakt	59 675	3 167	0	62 841	197 542	85 978	0	283 520
Ränte- och valutaswappar	172 825	66 346	89	239 259	123	1 999	0	2 122
Aktiederivat								
Optionskontrakt								
Köpta	39 013	107 481	2 244	148 738	58 345	127 482	2 231	188 059
	814 582	**651 851**	**27 512**	**1 493 945**	**547 961**	**492 360**	**53 446**	**1 093 767**

9. Immateriella tillgångar

	2011	2010
It-investeringar	9 827	6 467
Pågående it-investeringar	253	2 367
Goodwill	1 373	1 373
	11 453	**10 206**
Varav internt genererade it-investeringar		
Bruttobokvärde	7 335	6 094
Ackumulerad avskrivning	-2 740	-1 863
	4 594	**4 231**

10. Fastigheter, aktier och andelar i fastighetssammanslutningar

	2011	2010
Förvaltningsfastigheter		
Mark- och vattenområden	44	44
Byggnader	140	146
Aktier i fastighetssammanslutningar	295	1 212
	480	**1 403**
Rörelsefastigheter		
Mark- och vattenområden	2 325	2 338
Byggnader	21 619	21 912
Aktier i fastighetssammanslutningar	335	610
	24 279	**24 860**

11. Förändringar i immateriella och materiella tillgångar

	2011					
	Jord och byggnader i eget bruk	Förvaltnings-fastigheter	Övriga materiella tillgångar	Goodwill	Övriga immateriella tillgångar	Totalt
Historiska kostnader						
Anskaffningsvärde 1.1	25 656	1 774	39 884	1 440	17 942	86 696
Antaget anskaffningsvärde enligt IFRS 1	12 834	0	0	0	0	12 834
Ökningar under året	858	0	1 899	0	3 305	6 062
Minskningar under året	-3 823	-917	-1 518	0	-85	-3 025
Anskaffningsvärde 31.12	**35 525**	**856**	**40 265**	**1 440**	**21 163**	**102 568**
Ackumulerade avskrivningar						
Ack. avskrivningar och nedskrivningar 1.1	-13 630	-371	-30 717	-67	-9 109	-53 895
Ack. avskrivningar på årets minskningar	3 638	0	1 383	0	102	1 803
Årets avskrivningar	-1 254	-5	-3 372	0	-2 076	-6 707
Årets nedskrivningar	0	0	0	0	0	0
Ack. avskrivningar och nedskrivningar 31.12	**-14 565**	**-377**	**-32 707**	**-67**	**-11 083**	**-58 799**
Bokfört värde 31.12	**24 279**	**480**	**7 558**	**1 373**	**10 080**	**43 769**

	2010					
	Jord och byggnader i eget bruk	Förvaltnings-fastigheter	Övriga materiella tillgångar	Goodwill	Övriga immateriella tillgångar	Totalt
Historiska kostnader						
Anskaffningsvärde 1.1	25 533	2 307	34 670	1 440	13 096	77 046
Antaget anskaffningsvärde enligt IFRS 1	12 834	0	0	0	0	12 834
Ökningar under året	1 196	0	6 754	0	5 469	14 220
Minskningar under året	-1 073	-533	-1 540	0	-623	-3 770
Anskaffningsvärde 31.12	**38 490**	**1 774**	**39 884**	**1 440**	**17 942**	**99 530**
Ackumulerade avskrivningar						
Ack. avskrivningar och nedskrivningar 1.1	-12 651	-365	-24 548	-67	-7 892	-45 523
Ack. avskrivningar på årets minskningar	205	0	-372	0	50	-117
Årets avskrivningar	-1 185	-6	-5 797	0	-1 267	-8 255
Årets nedskrivningar	0	0	0	0	0	0
Ack. avskrivningar och nedskrivningar 31.12	**-13 630**	**-371**	**-30 717**	**-67**	**-9 109**	**-53 895**
Bokfört värde 31.12	**24 860**	**1 403**	**9 167**	**1 373**	**8 833**	**45 635**

12. Övriga tillgångar	2011	2010
Betalningsförmedlingsfordringar	4	16
Från tillgångar som köpts för kunds räkning	27 121	30 764
Övriga	18 988	27 563
Totalt	**46 113**	**58 343**

13. Resultatregleringar och förskottsbetalningar	2011	2010
Räntor	13 192	14 296
Skatter	761	1 186
Övriga	12 146	11 268
Totalt	**26 099**	**26 749**

14. Latenta skattefordringar och -skulder	2011	2010
Latent skattefordran		
Periodiseringsskillnader	1 963	2 214
Från beskattningsbara förluster	1 175	0
Övrig temporär skillnad	754	70
	3 891	**2 284**
Latent skatteskuld		
Temporär skillnad	19 760	21 241
Från fonden för verkligt värde	578	452
Totalt	**20 338**	**21 693**
Fastställda förluster i beskattningen och dess förfalloår		
År 2017	682	682
År 2018	585	585
År 2019	937	937
År 2020	1 648	1 648
År 2021	1 164	0
Utan förfallotidpunkt	113 454	125 099
Totalt	**118 470**	**128 951**

De fastställda förlusterna motsvarar en latent skattefordran om 30 983. Av detta har 1 175 bokats upp i balansräkningen.

15. Skuldebrev emitterade till allmänheten	2011		2010	
	Bokfört värde	Nominellt belopp	Bokfört värde	Nominellt belopp
Bankcertifikat	219 167	220 341	235 985	236 479
Masskuldebrevslån	439 372	437 090	553 684	539 338
Totalt	**658 539**	**657 431**	**789 669**	**775 818**

16. Övriga skulder	2011	2010
Betalningsförmedlingsskulder	16 091	10 137
Från tillgångar som sålts för kunds räkning	30 753	42 379
Avsättningar	610	1 163
Övriga	12 245	12 913
Totalt	**59 699**	**66 591**

Avsättningarna består av lokalhyra och it-kostnader som ingår i omstruktureringsreserv för Sverige och Finland. Se not 55 gällande omstruktureringsreserven.

Förlustbringande projekt

	Ingående	Utnyttjat	Upplöst	Ny	Utgående
2011	119	-119	0	0	0
2010	158	-158	0	119	119

17. Resultatregleringar och erhållna förskott	2011	2010
Räntor	5 773	5 412
Skatter	187	1 395
Övriga	27 224	19 885
Totalt	**33 184**	**26 692**

18. Efterställda skulder	2011			2010		
	Bokfört belopp	Nominellt belopp	Belopp i kapitalbas	Bokfört belopp	Nominellt belopp	Belopp i kapitalbas
Debenturlån 1/2006	0	0	0	449	8 287	8 287
Debenturlån 2/2006	0	0	0	8 287	8 287	8 287
Debenturlån 1/2008	2 103	2 103	2 103	2 464	2 464	2 464
Debenturlån 2/2008	897	897	897	1 511	1 511	1 511
Debenturlån 1/2009	16 119	16 119	16 119	16 518	16 518	16 518
Debenturlån 2/2009	9 682	9 682	9 682	13 434	13 434	13 434
Debenturlån 1/2010	8 385	8 385	8 385	10 312	10 312	10 312
Debenturlån 2/2010	15 442	15 442	15 442	19 930	19 930	19 930
Debenturlån 1/2011	5 000	5 000	5 000	0	0	0
Kapitallån Ålandsbanken Asset Management Ab	60	60	60	60	60	60
	57 687	**57 687**	**57 687**	**72 965**	**72 965**	**72 965**

	Ränta:	Återbetalning:
Debenturlån 1/2008	Euribor 3 mån. + 0,15 %	14.5.2013
Debenturlån 2/2008	Euribor 3 mån. + 0,30 %, fr. o. m. 14.5.2013 euribor 3 mån. + 2,00 %	14.5.2018
Debenturlån 1/2009	Fast ränta 4 %, fr. o. m 16.1.2014 euribor 12 mån. + 2,00 %	15.1.2019
Debenturlån 2/2009	Fast ränta 3,15 %	3.6.2014
Debenturlån 1/2010	Fast ränta 3,30 %	26.1.2015
Debenturlån 2/2010	Fast ränta 3,25 %	1.6.2015
Debenturlån 1/2011	Euribor 12 mån. + 0,60 %	6.6.2016

Samtliga efterställda skulder ingår i det undre supplementära kapitalet. Lånen kan återköpas i förtid, detta är dock möjligt endast med Finansinspektionens tillstånd.
Vid upplösning av banken är lånen efterställda bankens övriga förbindelser.

19. Maturitetsfördelning för fordringar och skulder

	2011					
	–3 mån.	3–12 mån.	1–5 år	Över 5 år	Ej löptids-fördelade	Totalt
Aktiva						
Kontanta medel	66 139					66 139
Hos centralbanker belåningsbara skuldebrev	9 478	57 024	40 809	18 000		125 311
Fordringar på kreditinstitut	129 017					129 017
Fordringar på allmänheten och offentlig sektor	350 192	332 919	1 206 722	847 183		2 737 017
Skuldebrev	71 368	92 142	34 672			198 182
Aktier och andelar					4 538	4 538
Derivatinstrument					20 413	20 413
Immateriella tillgångar					11 453	11 453
Materiella tillgångar					32 316	32 316
Övriga tillgångar					46 113	46 113
Resultatregleringar och förskottsbetalningar					26 099	26 099
Latenta skattefordringar					3 891	3 891
	626 194	**482 085**	**1 282 203**	**865 183**	**144 823**	**3 400 490**
Passiva						
Skulder till kreditinstitut	200 283			30 000		230 283
Skulder till allmänheten och offentlig sektor	1 844 696	284 273	17 646	84		2 146 698
Emitterade skuldebrev	162 569	402 497	91 229	2 244		658 539
Derivatinstrument					13 502	13 502
Övriga skulder					59 699	59 699
Resultatregleringar och erhållna förskott					33 184	33 184
Efterställda skulder		5 309	34 156	18 222		57 687
Latenta skatteskulder					20 338	20 338
Eget kapital					180 560	180 560
	2 207 548	**692 078**	**143 031**	**50 550**	**307 283**	**3 400 490**

	2010					
	–3 mån.	3–12 mån.	1–5 år	Över 5 år	Ej löptids-fördelade	Totalt
Aktiva						
Kontanta medel	61 210	0	0	0	0	61 210
Hos centralbanker belåningsbara skuldebrev	48 421	25 900	83 630	9 795	0	167 746
Fordringar på kreditinstitut	127 367	0	0	0	0	127 367
Fordringar på allmänheten och offentlig sektor	507 449	396 916	947 548	825 494	0	2 677 407
Skuldebrev	129 498	116 429	20 241	0	0	266 168
Aktier och andelar					6 380	6 380
Derivatinstrument					35 341	35 341
Immateriella tillgångar					10 206	10 206
Materiella tillgångar					35 428	35 428
Övriga tillgångar					58 343	58 343
Resultatregleringar och förskottsbetalningar					26 749	26 749
Latenta skattefordringar					2 284	2 284
	873 945	**539 245**	**1 051 419**	**835 289**	**174 731**	**3 474 630**
Passiva						
Skulder till kreditinstitut	160 831	604	18 009	11 996	0	191 440
Skulder till allmänheten och offentlig sektor	1 970 395	132 664	37 960		0	2 141 019
Emitterade skuldebrev	199 208	172 407	416 367	1 687	0	789 669
Derivatinstrument					10 110	10 110
Övriga skulder					66 591	66 591
Resultatregleringar och erhållna förskott					26 692	26 692
Efterställda skulder	2 062	8 615	35 912	26 376	0	72 965
Latenta skatteskulder					21 693	21 693
Eget kapital					154 450	154 450
	2 332 496	**314 290**	**508 248**	**40 059**	**279 537**	**3 474 630**

20. Tillgångar och skulder i inhemsk och utländsk valuta

	2011			2010		
	Inhemsk valuta	Utländsk valuta	Totalt	Inhemsk valuta	Utländsk valuta	Totalt
Fordringar på kreditinstitut	17 522	111 495	129 017	43 495	83 872	127 367
Fordringar på allmänheten och offentlig sektor	2 265 919	471 098	2 737 017	2 303 468	373 939	2 677 407
Skuldebrev	292 969	30 524	323 493	322 862	111 051	433 913
Derivatinstrument	15 485	4 928	20 413	28 677	6 664	35 341
Övriga tillgångar inkl. kontanta medel	166 193	24 356	190 550	163 332	37 269	200 602
	2 758 089	**652 401**	**3 400 490**	**2 861 834**	**612 796**	**3 474 630**
Skulder till kreditinstitut och centralbanker	117 612	112 671	230 283	86 400	105 040	191 440
Skulder till allmänheten och offentlig sektor	1 663 545	483 153	2 146 698	1 607 729	533 290	2 141 019
Skuldebrev emitterade till allmänheten	646 213	12 326	658 539	779 793	9 876	789 669
Derivatinstrument och skulder som innehas för handel	7 337	6 165	13 502	5 301	4 810	10 110
Efterställda skulder	57 687	0	57 687	72 965	0	72 965
Övriga skulder	78 449	34 771	113 221	78 258	36 719	114 977
	2 570 843	**649 087**	**3 219 930**	**2 630 446**	**689 734**	**3 320 180**

21. Tillgångar och skulder indelade i kategorier

	2011						
		Finansiella instrument					
	Låne- och kund-fordringar	som hålls till förfall	som hålls för trading	till verkligt värde	som är till salu	Icke-finansiella instrument	Totalt
Aktiva							
Kontanta medel	66 139	0	0	0	0	0	66 139
Skuldebrev som är belåningsbara i centralbank	0	53 491	7 024	0	64 795	0	125 311
Fordringar på kreditinstitut	129 017	0	0	0	0	0	129 017
Fordringar på allmänheten och offentlig sektor	2 575 913	0	0	161 104	0	0	2 737 017
Skuldebrev	0	0	55 628	0	142 554	0	198 182
Aktier och andelar	0	0	0	0	3 329	0	3 329
Aktier och andelar i ägarintresseföretag	0	0	0	0	1 209	0	1 209
Derivatinstrument	0	0	17 563	2 850	0	0	20 413
Immateriella tillgångar	0	0	0	0	0	11 453	11 453
Materiella tillgångar	0	0	0	0	0	32 316	32 316
Övriga tillgångar	0	0	0	0	0	46 113	46 113
Resultatregleringar och förskottsbetalningar	0	0	0	0	0	26 099	26 099
Latent skattefordran	0	0	0	0	0	3 891	3 891
	2 771 070	**53 491**	**80 216**	**163 954**	**211 887**	**119 872**	**3 400 490**

	2011			
	Finansiella skulder till upplupet anskaffningsvärde	Finansiella skulder till verkligt värde	Icke-finansiella skulder	Totalt
Passiva				
Skulder till kreditinstitut och centralbanker	230 283	0	0	230 283
Skulder till allmänheten och offentlig sektor	2 134 602	12 095	0	2 146 698
Skuldebrev emitterade till allmänheten	533 757	124 782	0	658 539
Derivatinstrument och andra skulder som innehas för handel	0	13 502	0	13 502
Övriga skulder	0	0	59 699	59 699
Resultatregleringar och erhållna förskott	0	0	33 184	33 184
Efterställda skulder	57 687	0	0	57 687
Latent skatteskuld	0	0	20 338	20 338
	2 956 330	**150 379**	**113 221**	**3 219 930**

22. Verkligt värde och bokfört värde på tillgångar och skulder

	2011		2010	
	Bokfört värde	Verkligt värde	Bokfört värde	Verkligt värde
Aktiva				
Kontanta medel	66 139	66 139	61 210	61 210
Hos centralbank belåningsbara skuldebrev				
Till salu varande	64 795	64 795	83 182	83 182
Avsedda att hållas till förfall	53 491	56 766	73 113	75 690
Innehas för handel	7 024	7 024	11 450	11 450
Fordringar på kreditinstitut	129 017	129 017	127 367	127 367
Fordringar på allmänheten och offentlig sektor				
Bokförda till verkligt värde	161 104	161 104	193 001	193 001
Övriga	2 575 913	2 581 314	2 484 406	2 485 260
Skuldebrev	198 182	198 182	266 168	266 168
Aktier och andelar	3 329	3 329	4 980	4 980
Aktier och andelar i ägarintresseföretag	1 209	1 209	1 400	1 400
Aktier och andelar i företag inom samma koncern	0	0	0	0
Derivatinstrument	20 413	20 413	35 341	35 341
Immateriella tillgångar	11 453	11 453	10 206	10 206
Materiella tillgångar				
Förvaltningsfastigheter	480	979	1 403	1 968
Fastigheter i eget bruk	24 279	27 292	24 860	27 532
Övriga	7 758	7 948	9 167	9 556
Övriga tillgångar	46 113	46 113	58 343	58 343
Resultatregleringar och förskottsbetalningar	26 099	26 099	26 749	26 749
Latent skattefordran	3 891	3 891	2 284	2 284
	3 400 490	**3 413 068**	**3 474 630**	**3 481 689**
Passiva				
Skulder till kreditinstitut och centralbanker				
Bokförda till verkligt värde	0	0	55 767	55 767
Övriga	230 283	229 986	135 673	135 658
Skulder till allmänheten och offentlig sektor				
Bokförda till verkligt värde	12 095	12 095	15 018	15 018
Övriga	2 134 602	2 139 781	2 126 001	2 126 989
Skuldebrev emitterade till allmänheten				
Bokförda till verkligt värde	124 782	124 782	175 464	175 464
Övriga	533 757	534 267	614 205	615 062
Derivatinstrument	13 502	13 502	10 110	10 110
Övriga skulder	59 699	59 699	66 591	66 591
Resultatregleringar	33 184	33 184	26 692	26 692
Efterställda skulder	57 687	59 201	72 965	74 683
Latent skatteskuld	20 338	20 338	21 693	21 693
	3 219 930	**3 226 835**	**3 320 180**	**3 323 728**

Det verkliga värdet på vid anfordran betalbara tillgångar och skulder motsvarar det nominella värdet. Tidsbundna tillgångar och skulders verkliga värde motsvaras av nuvärdet på de framtida kassaflödena. För börsnoterade aktier har sista avslutskursen använts. Onoterade aktiers verkliga värde har tagits fram genom att beräkna aktiernas andel av eget kapital. Värderingen av fastigheterna har gjorts av en auktoriserad fastighetsmäklare. Vissa av förvaltningsfastigheterna har begränsad överlåtelserätt eftersom de är Arava-belånade, vilket återspeglas i värderingen.

23. Finansiella tillgångar och skulder till verkligt värde uppdelade enligt klass

	2011			
	Klass 1	Klass 2	Klass 3	Totalt
Finansiella tillgångar				
Skuldebrev som är belåningsbara i centralbank	64 795	0	0	64 795
Fordringar på allmänheten och offentlig sektor	0	161 104	0	161 104
Skuldebrev	63 955	134 228	0	198 182
Aktier och andelar	1 332	690	1 307	3 329
Derivatinstrument	0	20 413	0	20 413
	130 082	**316 435**	**1 307**	**447 824**
Finansiella skulder				
Skulder till kreditinstitut och centralbanker	0	0	0	0
Skulder till allmänheten och offentlig sektor	0	12 095	0	12 095
Skuldebrev emitterade till allmänheten	0	124 782	0	124 782
Derivatinstrument	0	13 502	0	13 502
	0	**150 379**	**0**	**150 379**

Klass 1	Värderad enligt marknadsnoteringar på en aktiv marknad för identiska tillgångar/skulder.
Klass 2	Värderad utgående från indirekta eller direkta priser som inte ingår i klass 1.
Klass 3	Värderade utan observerbara marknadsdata.

Specifikation över klass 3	Aktier
IB	2 452
Vinster/förluster i Totalresultat	-1 265
Vinster/förluster i Övrigt totalresultat	77
Inköp/Försäljning	32
Valutakursförändring	11
UB	**1 307**

	2010			
	Klass 1	Klass 2	Klass 3	Totalt
Finansiella tillgångar				
Skuldebrev som är belåningsbara i centralbank	94 632	0	0	94 632
Fordringar på allmänheten och offentlig sektor	0	193 001	0	193 001
Skuldebrev	211 338	54 830	0	266 168
Aktier och andelar	1 852	676	2 452	4 980
Derivatinstrument	0	35 341	0	35 341
	307 822	**283 848**	**2 452**	**594 122**
Finansiella skulder				
Skulder till kreditinstitut och centralbanker	0	55 767	0	55 767
Skulder till allmänheten och offentlig sektor	0	15 018	0	15 018
Skuldebrev emitterade till allmänheten	0	171 513	0	171 513
Derivatinstrument	0	10 110	0	10 110
	0	**252 408**	**0**	**252 408**

Klass 1	Värderad enligt marknadsnoteringar på en aktiv marknad för identiska tillgångar/skulder.
Klass 2	Värderad utgående från indirekta eller direkta priser som inte ingår i klass 1.
Klass 3	Värderade utan observerbara marknadsdata.

Specifikation över klass 3	Aktier
IB	2 303
Vinster/förluster i Totalresultat	-115
Vinster/förluster i Övrigt totalresultat	6
Inköp/Försäljning	20
Valutakursförändring	238
UB	**2 452**

24. Låne- och kundfordringar till verkligt värde	2011	2010
Nominellt värde	153 408	188 215
Verkligt värde förändring	7 528	4 410
Förändring i kreditrisk	169	376
	161 104	**193 001**
Övriga	2 575 913	2 379 672
Totalt	**2 737 017**	**2 572 672**

Bokföringsvärdet för låne- och kundfordringar till verkligt värde per den 31.12.2011 var 7 210 tusen euro högre än nominellt belopp vid förfall. Per den 31.12.2011 hade förändringar i kreditrisk påverkat ackumulerat värdet av förändringen i verkligt värde med 1 311 tusen euro. Förändringen i kreditrisk beräknas utgående ett antagande om kreditförluster som antagits av företagsledningen i samband med budgetarbetet.

25. Finansiella skulder till verkligt värde	2011	2010
Skulder till kreditinstitut		
Bokförda till verkligt värde		
Nominellt värde	0	55 769
Verkligt värde förändring	0	54
Förändring i kreditrisk	0	-56
	0	**55 767**
Övriga	230 283	135 673
Totalt	**230 283**	**191 440**
Skulder till allmänheten och offentlig sektor		
Bokförda till verkligt värde		
Nominellt värde	12 053	15 279
Verkligt värde förändring	76	-246
Förändring i kreditrisk	-33	-15
	12 095	**15 018**
Övriga	2 134 602	2 126 001
Totalt	**2 146 698**	**2 141 019**
Skuldebrev emitterade till allmänheten		
Bokförda till verkligt värde		
Nominellt värde	126 177	177 513
Verkligt värde förändring	-1 744	-2 227
Förändring i kreditrisk	350	178
	124 782	**175 464**
Övriga	533 757	614 205
Totalt	**658 539**	**789 669**

Bokföringsvärdet för finansiella skulder till verkligt värde per den 31.12.2011 var 1 508 tusen euro lägre än nominellt belopp vid förfall. Per den 31.12.2011 hade förändringar i kreditrisk påverkat ackumulerat värde av förändringen i verkligt värde med 974 tusen euro. Förändringen i kreditrisk för 2011 är beräknad utgående från faktisk kreditspread mot swappar (5 år) för A-ratade banker i Europa.

26. Fair value-optionen	2011			2010		
	IB 1.1.2011	Årets förändring	UB 31.12.2011	IB 1.1.2010	Årets förändring	UB 31.12.2010
Balansräkning						
Fordringar på allmänheten och offentlig sektor	4 786	2 910	7 696	6 566	-1 780	4 786
Derivatinstrument	3 181	-332	2 850	4 282	-1 101	3 181
Skulder till allmänheten och offentlig sektor	264	-222	42	21	243	264
Skuldebrev emitterade till allmänheten	2 050	-655	1 395	938	1 112	2 050
Derivatinstrument	-4 589	-3 492	-8 081	-6 580	1 991	-4 589
Balanserade vinstmedel	5 299	-1 161	4 138	4 955	344	5 299
Latent skatteskuld	748	-365	383	637	110	748
Resultaträkning						
Nettointäkter från värdepappershandel		-1 790			465	
Förändring i latent skatteskuld		-365			110	
Skatt		994			-231	
Räkenskapsperiodens resultat		**-1 161**			**344**	

Utlåningsdelen av helheter ursprungligen klassificerad att värderas till verkligt värde i fair value-optionen kan amorteras i förtid, och då kvarstår övriga komponenter i fair value-optionen. Räntersken som uppstår täcks med nya ränteswappar som värderas till verkligt värde i tradingportföljen, och därmed inte tas med i portföljen för fair value-optionen.

27. Aktiekapital

Bankens aktiekapital är 29 103 547,58 euro. Maximikapitalet är enligt bolagsordningen 32 292 081,88 euro. Aktiens bokföringsmässiga ekvivalent är 2,02 euro. Aktierna fördelas på 6 476 138 A- och 7 944 015 B-aktier. Varje A-aktie representerar vid bolagsstämman tjugo (20) röster och varje B-aktie en (1) röst. I bolagsordningen finns ett stadgande som medför att ingen representant vid bolagsstämman får rösta för mer än en fyrtiondedel av det vid stämman företrädda röstetalet. B-aktierna har förtur framom A-aktierna till dividend upp till sex (6) procent av tidigare nominellt belopp.

Ålandsbankens styrelse beslutade den 13.9.2011 att genomföra en aktieemission med företrädesrätt för befintliga aktieägare.

Huvudpunkterna i villkoren för emissionen var följande:
- Emissionen omfattade högst 1 295 228 stycken nya A-aktier och högst 1 588 803 nya B-aktier
- Teckningspriset var 13,00 euro för en A-aktie och 8,60 euro för en B-aktie
- Avstämningsdag var 16.9.2011
- Aktierna som handlades i normal börshandel från och med 14.09.2011 medförde inte rätt att delta i aktieemissionen
- Teckningstiden var 22.9–13.10.2011
- Teckningsrätterna kunde handlas på Nasdaq OMX Helsinki under perioden 22.9–6.10.2011

Aktierna registrerades den 20.10.2011 i handelsregistret. De nya aktierna kunde handlas på Nasdaq OMX Helsinki tillsammans med de gamla aktierna från och med den 21.10.2011.

Aktiekapitalets utveckling	Aktiekapital	A-aktier	B-aktier
2007	23 282 837,26 euro	5 180 910 st.	6 355 212 st.
2008	23 282 837,26 euro	5 180 910 st.	6 355 212 st.
2009	23 282 837,26 euro	5 180 910 st.	6 355 212 st.
2010	23 282 837,26 euro	5 180 910 st.	6 355 212 st.
2011	29 103 547,58 euro	6 476 138 st.	7 944 015 st.

De tio största aktieägarna 31.12.2011:
Förteckningen omfattar även aktieägares koncernbolag och ägarkontrollerade bolag.

Aktieägare	A-aktier	B-aktier	Totalt	Ägarandel	Röstandel
1. Wiklöf Anders	1 589 396	1 296 549	2 885 945	20,01 %	24,07 %
2. Alandia-Bolagen	917 358	406 432	1 323 790	9,18 %	13,64 %
3. Ålands Ömsesidiga Försäkringsbolag	794 566	262 901	1 057 467	7,33 %	11,75 %
4. Pohjola Bank Abp (förvaltarregistrerade)	2 567	499 859	502 426	3,48 %	0,40 %
5. Nordea Bank Finland Abp (förvaltarregistrerade)	13 114	479 038	492 152	3,41 %	0,54 %
6. Pensionsförsäkringsaktiebolaget Veritas	123 668	165 954	289 622	2,01 %	1,92 %
7. Ab Rafael	227 640	678	228 318	1,58 %	3,31 %
8. Svenska Litteratursällskapet i Finland	208 750	0	208 750	1,45 %	3,04 %
9. Caelum Oy	81 675	120 000	201 675	1,40 %	1,28 %
10. Palcmills Oy	87 500	107 500	195 000	1,35 %	1,35 %

28. Fond för verkligt värde

	2011			2010		
	Positiva värden	Negativa värden	Totalt	Positiva värden	Negativa värden	Totalt
Skuldebrev	2 182	0	2 182	1 788	-285	1 502
Aktier	377	-200	177	490	-254	237
Totalt	**2 559**	**-200**	**2 359**	**2 278**	**-539**	**1 739**
Latent skatteskuld			-578			-452
Fonden för verkligt värde			**1 781**			**1 287**

29. Balanserade vinstmedel

	2011	2010
Icke utdelningsbart		
Andel av ackumulerade bokslutsdispositioner	37 638	39 480
Andel av skillnaden mellan tillgångarnas verkliga värde och pensionsansvar i pensionsstiftelsen	5 133	4 846
	42 772	**44 326**
Utdelningsbart	13 613	18 531
Totalt	**56 385**	**62 857**

Noter till rapport över totalresultat

30. Ränteintäkter	2011	2010
Kreditinstitut och centralbanker	2 834	1 710
Allmänheten och offentlig sektor	72 851	54 538
Skuldebrev	8 299	9 210
Derivatinstrument	194	1 405
Övriga	1 565	328
Totalt	**85 743**	**67 191**

31. Räntekostnader	2011	2010
Kreditinstitut och centralbanker	2 204	3 143
Allmänheten och offentlig sektor	22 580	15 160
Skuldebrev emitterade till allmänheten	14 146	8 196
Derivatinstrument	643	1 417
Efterställda skulder	1 798	1 573
Övriga	1 294	900
Totalt	**42 664**	**30 388**

32. Intäkter från investeringar i form av eget kapital	2011	2010
Finansiella tillgångar som kan säljas	42	42
Företag inom samma koncern	0	0
Ägarintresseföretag	0	0
Totalt	**42**	**42**

33. Provisionsintäkter	2011	2010
Inlåningsprovisioner	846	855
Utlåningsprovisioner	3 315	2 891
Betalningsförmedlingsprovisioner	5 244	3 428
Fondandelsprovisioner	10 830	8 832
Förvaltningsprovisioner	8 329	8 646
Värdepappersprovisioner	15 997	15 368
Emissionsprovisioner	17	1
Försäkringsprovisioner	83	119
Juridiska tjänster	465	414
Garantiprovisioner	275	225
Övriga provisioner	1 329	2 923
Totalt	**46 731**	**43 703**

34. Provisionskostnader	2011	2010
Utbetalda expeditionsavgifter	1 151	899
Övrigt	6 830	5 984
Totalt	**7 981**	**6 883**

35. Nettoresultat från värdepappershandel och valutaverksamhet

	2011			2010		
	Reavinster och -förluster (netto)	Förändringar av verkligt värde (netto)	Totalt	Reavinster och -förluster (netto)	Förändringar av verkligt värde (netto)	Totalt
Skuldebrev	177	70	247	-1 993	1 238	-755
Aktier och andelar	895	-434	461	22	-65	-43
Fair value-optionen	0	1 998	1 998	0	-481	-481
Derivatinstrument	-1 640	-1 561	-3 201	1 935	746	2 680
Värdepappershandel	**-568**	**73**	**-495**	**-36**	**1 437**	**1 401**
Valutaverksamhet	2 419	-53	2 366	2 120	1 283	3 403
	1 850	**21**	**1 871**	**2 085**	**2 720**	**4 804**

36. Nettointäkter från finansiella tillgångar som kan säljas

	2011	2010
Realisationsvinster	656	1 610
Nedskrivningar	-1 320	-165
Totalt	**-664**	**1 445**

37. Nettointäkter från förvaltningsfastigheter	2011	2010
Hyresintäkter	94	61
Hyreskostnader	-56	-52
Avskrivningar	-20	-33
Realisationsvinster (-förluster)	906	777
Övrigt	20	36
Totalt	**944**	**789**

38. Övriga rörelseintäkter	2011	2010
Hyresintäkter från fastigheter	105	111
Realisationsvinster från fastigheter	244	102
Övriga fastighetsintäkter	7	5
It-intäkter	13 447	15 959
Övriga intäkter	1 376	2 050
Totalt	**15 178**	**18 228**

39. Övriga administrationskostnader	2011	2010
Personalkostnader	2 469	2 068
Kontorskostnader	1 287	1 181
It-kostnader	9 803	8 840
Kommunikation	3 565	3 026
Marknadsföring	3 500	2 457
Övrigt	306	452
Totalt	**20 931**	**18 024**

40. Övriga rörelsekostnader	2011	2010
Hyreskostnader	5 887	5 302
Realisationsförlust från fastigheter	0	1
Övriga fastighetskostnader	736	784
Avgift till säkerhetsfonder	1 072	898
Övriga kostnader	9 600	8 951
Totalt	**17 294**	**15 935**

41. Nedskrivning av krediter och andra åtaganden	2011	2010
Individuella nedskrivningar	3 457	6 081
Gruppvisa nedskrivningar	-1 400	0
Avräknade belopp	-269	-192
Totalt	**1 788**	**5 889**

Bokförd ränta på nedskrivna fordringar enligt ursprunglig ränta uppgår till 85 tusen euro.

42. Inkomstskatt	2011	2010
Rörelsevinst	-5 681	996
Skattefria intäkter	-495	-884
Icke avdragbara kostnader	661	1 711
Icke avdragbara förluster	11 606	15 867
Tidigare års förluster	-3 435	0
Nettoresultat från intresseföretag	-25	-83
Beskattningsbart resultat	**2 631**	**17 607**
Skatt 26 %	684	4 578
Skatt från föregående år	-10	-1 361
Påverkan av förändrad skattesats	-1 033	0
Skatt i resultaträkningen	**-359**	**3 217**
Fond för verkligt värde (latent)	126	-197
Omräkningsdifferenser (realiserad)	-89	-919
Skatt i övrigt totalresultat	**37**	**-1 116**

Latenta skattefordringar och -skulder är beräknade enligt skattesatsen 24,5 procent som börjar gälla från 1.1.2012.

43. Inkomst, utgift, vinst och förlust

	2011					
	Från räntor		Från värderingar		Från försäljning/ avyttring/avslut	Totalt
	intäkt	kostnad	verkligt värde	impairment		
Finansiella tillgångar till verkligt värde						
I tradingsyfte	2 140	0	-7 458	0	-800	-6 119
Övriga (fair value-option)	5 838	0	2 886	0	0	8 723
Investeringar som hålls till förfall	2 160	0	0	0	0	2 160
Låne- och kundfordringar	71 637	0	49	-1 790	-219	69 676
Finansiella tillgångar som kan säljas	0	0	0	0	0	
varav i resultaträkning	3 969	0	0	-1 321	656	3 304
varav i balansräkning	0	0	0	0	0	0
Finansiella skulder till verkligt värde	0	0	0	0	0	
I tradingsyfte	0	0	2 486	0	0	2 486
Övriga (fair value-option)	0	-2 877	652	0	0	-2 225
Finansiella skulder till upplupet anskaffningsvärde	0	-39 787	-211	0	0	-39 998
	85 743	**-42 664**	**-1 597**	**-3 111**	**-363**	**38 008**

	2010					
	Från räntor		Från värderingar		Från försäljning/ avyttring/avslut	Totalt
	intäkt	kostnad	verkligt värde	impairment		
Finansiella tillgångar till verkligt värde						
I tradingsyfte	3 445	-1 399	14 451	0	-3 136	13 360
Övriga (fair value-option)	6 516	0	-1 011	0	0	5 505
Investeringar som hålls till förfall	3 269	0	0	0	933	4 202
Låne- och kundfordringar	51 434	0	-599	-905	-5 079	44 851
Finansiella tillgångar som kan säljas						
varav i resultaträkning	2 527	0	0	165	347	3 039
varav i balansräkning	0	0	0	0	0	0
Finansiella skulder till verkligt värde						
I tradingsyfte	0	0	-7 786	0	0	-7 786
Övriga (fair value-option)	0	-4 226	1 129	0	0	-3 097
Finansiella skulder till upplupet anskaffningsvärde	0	-24 763	0	0	0	-24 763
	67 191	**-30 388**	**6 183**	**-740**	**-6 936**	**35 309**

44. Resultat per aktie

	2011	2010
Resultat per aktie före utspädning, euro		
Periodens resultat / Antal aktier i genomsnitt	-6 472 321 / 12 096 821 = -0,54	-2 860 454 / 11 536 122 = -0,25
Resultat per aktie efter utspädning, euro		
Periodens resultat / Antal aktier i genomsnitt + utestående aktier	-6 472 321 / 12 096 821 = -0,54	-2 860 454 / 11 536 122 = -0,25

Vid beräkningen av resultat per aktie beräknas antal aktier i genomsnitt som ett vägt genomsnitt av under perioden utestående aktier.

Noter angående personal och ledning

45. Antal anställda	2011		2010	
	Medeltal anställda	Förändring	Medeltal anställda	Förändring
Fast heltidsanställda	614	-12	626	-14
Fast deltidsanställda	133	17	116	-16
	747	**5**	**742**	**-30**

46. Utbetalda löner till ledningen	2011	2010
Medlemmar i styrelse	315	235
Verkställande direktörer	1 365	923
Vice verkställande direktörer	652	465
Övriga medlemmar i ledningsgrupp	1 313	1 142

I beloppet ingår värdet av naturaförmåner. Till styrelsemedlem Per Axman har utöver styrelsearvode utbetalats 306 tusen euro exklusive moms som ersättning för konsultuppdrag. För medlemmarna i styrelsen finns inga pensionsförpliktelser. Verkställande och vice verkställande direktörernas pensionsförmåner grundar sig på gängse anställningsvillkor.

Belöningsprogrammet förtjänståret 2011 för Ålandsbankens verkställande direktör och nyckelpersoner

Belöningsprogrammet har fastställts av bankens styrelse. Programmet har upprättats med beaktande av regleringen gällande belöningssystem i finansbranschen. Ersättningsberättigade under programmet är verkställande direktören och bland annat personer ingående i bankens operativa ledning. Bankens styrelsemedlemmar omfattas inte av bankens aktierelaterade belöningssystem. Under belöningsprogrammet kan rörlig ersättning utgå i form av B-aktier i Ålandsbanken Abp och ett därtill kompletterande penningbelopp för täckande av skatter och avgifter av skattenatur, vilka utgår med anledning av ersättningen.

Den maximala ersättningen som kan komma att utgå under belöningsprogrammet 2011 är 25 000 B-aktier och därtill ett penningbelopp för täckande av skatter och avgifter av skattenatur, vilka utgår med anledning av ersättningen.

Den maximala ersättningen per ersättningsberättigad är för 2011 en årslön. Av den totala beslutade belöningen som ska utgå under programmet erhåller verkställande direktören maximalt 30 procent. Måluppföljningen sker löpande medan det slutliga utfallet fastställs efter det att koncernbokslutet fastställts. Verkställande direktörens tilldelning under programmet fastställs av styrelsen. För övriga ersättningsberättigade fastställs utfallet av bankens ersättningskommitté.

Räkenskapsåret 2011

Eftersom det tidigt framgick att de av bankens styrelse fastställda ekonomiska kriterierna för belöningsprogrammet inte skulle komma att uppnås, har de individuella målen för nyckelpersonerna och vilka nyckelpersoner som ingår i belöningsprogrammet inte fastställts av verkställande direktören. Således har ingen kostnad bokats och ingen utbetalning har skett för räkenskapsåret 2011.

47. Utbetalda arvoden till revisorer	2011	2010
Utbetalda revisionsarvoden	443	441
Utbetalda konsultarvoden		
Enligt revisionslagen 1 § 1 mom. 2 punkt	7	12
Skatt	23	9
Övrigt	180	232
Totalt	**653**	**694**

Beloppen är inklusive moms.

48. Ledningens privata innehav av aktier i Ålandsbanken Abp	2011				
	A-aktier	B-aktier	Totalt	Ägarandel	Röstandel
Styrelse					
Lindholm, Göran	2 363	2 973	5 336	0,04 %	0,04 %
Nordlund, Leif	90	323	413	0,00 %	0,00 %
Axman, Per	0	7 000	7 000	0,00 %	0,01 %
Bergh, Kaj-Gustaf	0	0	0	0,00 %	0,00 %
Boman, Sven-Harry	69	655	724	0,01 %	0,00 %
Karlsson, Agneta	40	28	68	0,00 %	0,00 %
Wiklöf, Anders	289 383	119 185	408 568	2,83 %	4,30 %
Totalt	**291 945**	**130 164**	**422 109**	**2,93 %**	**4,34 %**
Ledningsgrupp					
Wiklöf, Peter	0	3 750	3 750	0,03 %	0,00 %
Woivalin, Dan-Erik	0	0	0	0,00 %	0,00 %
Dahlén, Birgitta	450	338	788	0,01 %	0,01 %
Engman, Teija	0	0	0	0,00 %	0,00 %
Erikslund, Tove	0	0	0	0,00 %	0,00 %
Eurell, Jan-Gunnar	0	500	500	0,00 %	0,00 %
Holm, Magnus	0	0	0	0,00 %	0,00 %
Rosenholm, Johnny	0	3 000	3 000	0,02 %	0,00 %
Salonius, Anne-Maria	0	0	0	0,00 %	0,00 %
Totalt	**450**	**7 588**	**8 038**	**0,06 %**	**0,01 %**

49. Finansiella transaktioner med närstående	2011				2010	
	Styrelse och ledningsgrupp	Närstående företag	Dotterbolag	Intressebolag	Styrelse och ledningsgrupp	Närstående företag
Krediter						
Utestående krediter 1.1	3 031	13 660	767	1 000	3 157	13 427
Lyft under året	474	8 525	20 327	0	887	2 850
Amorterat under året	-349	-4 092	0	0	-596	-2 117
Utestående krediter 31.12	3 156	18 093	21 671	1 000	3 449	14 160
Ränteintäkter	64	168	41	4	67	131
Provisionsintäkter	0	9	0	0	0	0
Depositioner						
Depositioner 1.1	409	14 874	5 952	2 283	473	2 821
Depositioner 31.12	500	27 304	57 577	1 310	498	15 463
Räntekostnader	2	40	2	4	3	32
Övriga provisioner och avgifter	0	9	0	0	0	9

Styrelse och ledningsgrupp omfattar personer i Ålandsbanken Abp:s styrelse och ledningsgrupp samt deras maka/make och minderåriga barn. Med närstående företag avses företag i vilka personer i Ålandsbanken Abp:s styrelse eller ledningsgrupp innehar en betydande andel av rösterna eller kan utöva ett betydande inflytande. Medlemmar i styrelse och ledningsgrupp kan beviljas personalkredit till högst 250 000 euro mot godtagen säkerhet. Personalräntan fastställs av ledningsgruppen och uppgick per den 31.12.2011 till 2,044 procent. Samtliga transaktioner med närstående har skett till kommersiella villkor.

Noter angående säkerheter och ansvarsförbindelser

50. Ställda säkerheter	2011		2010	
	Skuldens nominella värde	Säkerhetens bokföringsvärde	Skuldens nominella värde	Säkerhetens bokföringsvärde
För skulder till kreditinstitut och centralbank	30 008	62 696	105 905	193 816
För övriga skulder	32 878	37 425	19 433	19 433
För outnyttjade limiter	40 348	55 103	45 687	48 291
Övrigt	18 162	24 997	0	0
Totalt	**121 396**	**180 220**	**171 025**	**261 539**

De ställda säkerheterna består av fordringar på kreditinstitut, fordringsbevis och övriga tillgångar. Säkerheter har inte ställts för andras skuld eller förbindelser.

51. Pensionsansvar i Ålandsbanken Abps Pensionsstiftelse r.s.

	2011	2010
Nuvärde av pensionsansvar	13 801	13 023
Verkligt värde på förvaltningstillgångar	-18 042	-19 699
Status	**-4 241**	**-6 676**
Icke redovisade aktuariella vinster (+) / förluster (-)	-2 639	321
Skulder som redovisas i balansräkningen	**-6 880**	**-6 355**
Kostnader avseende tjänstgöring under innevarande år	85	91
Räntekostnader	604	637
Administrationskostnader	311	0
Förväntad avkastning på förvaltningstillgångar	-1 251	-1 191
Redovisad netto aktuariell vinst (-) / förlust (+)	0	0
Fordran (-) / skuld (+) redovisat i resultaträkning	**251**	**463**
IB	**-5 622**	**-6 085**
Utgifter (+) / intäkter (-) i resultaträkning	562	463
UB	**-5 060**	**-5 622**
Antaganden		
Diskonteringsränta	4,60 %	4,75 %
Förväntad avkastning på tillgångar	6,50 %	6,50 %
Ökning av lönekostnader	2,50 %	2,50 %
Indexökning av pensioner	2,10 %	2,10 %
Inflation	2,00 %	2,00 %
Personalomsättning	0,00 %	0,00 %
Kategorier av tillgångar i procent av totala förvaltningstillgångar		
Aktieinstrument	33,00 %	32,90 %
Finansmarknadsinstrument	44,60 %	36,30 %
Fastigheter	18,20 %	17,90 %
Kontanter och andra kortfristiga tillgångar	4,20 %	12,90 %
	100,00 %	**100,00 %**
Avstämning av nuvärde på pensionsansvar		
Ingående balans	13 023	13 074
Kostnader avseende tjänstgöring under innevarande år	85	91
Räntekostnader	604	637
Utbetalda ersättningar	-838	-788
Aktuariella vinster (-) / förluster (+)	927	9
	13 801	**13 023**
Avstämning av verkligt värde för förvaltningstillgångar		
Ingående balans	19 699	18 793
Förväntad avkastning på förvaltningstillgångar	1 251	1 191
Utbetalda ersättningar	-838	-788
Aktuariella vinster (+) / förluster (-)	-2 033	621
Tillskott	-37	-118
Utgående balans	**18 042**	**19 699**
Specifikation på stiftelsens innehav i Ålandsbanken Abp		
Aktier i Ålandsbanken Abp	0	28
Aktieindexobligationer	249	250
Företagsobligationer	444	568
Banktillgodohavanden	416	2 346
Totalt	**1 109**	**3 193**

Enligt beräkning förväntas ingen tillskottsbetalning för år 2012 (37 tusen euro 2011). Beräkningen av nuvärde av pensionsansvar samt verkligt värde på förvaltningstillgångar utfördes 31.12.2011 av Jarkko Pajunen och Kaisa Pitkänen vid Innova Oy. Den svenska verksamheten har en premiebestämd lösning genom försäkringsbolaget SPP. De svenska bolagen redovisar detta som en premiebestämd lösning, d. v. s. ingen skuldberäkning ska göras enligt IFRS-regelverket.

Beloppen för det aktuella räkenskapsåret och de fyra föregående räkenskapsåren

	2011	2010	2009	2008	2007
Nuvärde av pensionsansvar	13 801	13 023	13 074	12 740	14 322
Verkligt värde på förvaltningstillgångar	-18 042	-19 699	-18 793	-15 473	-17 823
Status	-4 241	-6 676	-5 719	-2 733	-3 501

IFRS-standarderna har tillämpats from 1.1.2004.

52. Leasingansvar och hyresåtaganden	2011	2010
Leasinghyror samt hyresåtaganden att erlägga		
Under 1 år	4 939	4 884
Över 1 och under 5 år	9 574	11 749
Över 5 år	2 680	3 456
	17 193	**20 089**
Finansiell leasing, nuvärde		
Under 1 år	779	1 163
Över 1 och under 5 år	346	970
Över 5 år	0	0
	1 126	**2 134**
Finansiell leasing, minimihyror		
Under 1 år	790	1 201
Över 1 och under 5 år	350	1 051
Över 5 år	0	0
	1 140	**2 252**
Räntekostnader	14	118
Bokföringsvärde		
Maskiner och inventarier	1 104	2 124

Koncernen har finansiell leasing för bilar, datorer och it-utrustning. I vissa avtal finns option att köpa tillgången. Vid förnyelse av kontrakt sker nya förhandlingar. De väsentligaste leasingavtalen rör datorer. Inga variabla avgifter eller indexklausuler finns för dessa avtal. Avtalen innebär att koncernen kan lösa in maskinen eller fortsätta hyra maskinen till ett på förhand fastställt pris när den egentliga hyrestiden upphör. Avtalet ger även rätt att returnera maskinen. Finansierat belopp på det största avtalet uppgår till 708 tusen euro exkl. moms. Operativ leasing består av hyresåtaganden. Hyresåtagandena omfattar i huvudsak verksamhetsutrymmen med tidsbundna avtal upp till tio år. Hyresnivån är i regel bunden till index som justeras enligt avtalen.

53. Åtaganden utanför balansräkningen	2011	2010
Garantier	18 716	20 765
Outnyttjande checkräkningslimiter	90 187	82 139
Outnyttjade kreditkortslimiter	79 895	0
Kreditlöften	188 297	197 980
Totalt	**377 095**	**300 884**

Kreditlöftena innehåller inte fasträntekrediter med fastslagen räntesats.

Övriga noter

54. Förvaltat kapital	2011	2010
Fondandelsförvaltning	756 727	902 844
Diskretionär kapitalförvaltning	1 797 660	1 872 752
Övrig kapitalförvaltning	1 259 648	157 526
Förvaltat kapital totalt	**3 814 035**	**4 347 122**
Varav egna fonder i diskretionär och övrig kapitalförvaltning	-337 669	-339 652

55. Förändringar i koncernstruktur 2011

Den 1 december 2011 övergick verksamheten i dotterbolaget Ålandsbanken Sverige AB till filial. Kapitalförvaltningsverksamheten behölls kvar i dotterbolaget under en övergångsperiod. Detta på grund av att Ålandsbanken Sverige har en del engagemang som man väljer att avveckla under en något längre period. Övergången till filial innebär förutom ett effektivare kapitalutnyttjande även en effektivare skattesituation samt en mer kostnadseffektiv bolagsstyrning.

Koncernen	2011				
	31.12.2010	Utnyttjad	Upplöst	Ny reserv	31.12.2011
Omstruktureringsreserv					
Lokalhyra	0	0	0	498	498
It	279	-279	0	112	112
Avsättningar	**279**	**-279**	**0**	**610**	**610**
Personalkostnader	765	-2 089	-200	5 121	3 597
Totalt	**1 044**	**-1 868**	**-700**	**5 732**	**4 207**

Förpliktelserna per 31.12.2012 består av it-licenser och uppsägnings- och avgångsvederlag till personal som betalas ut i enlighet med avtal till och med 2013. Slutliga belopp kan påverkas ifall någon av de uppsagda blir anställda i annat bolag under perioden.

	2011	2010
Goodwill		
Ingående värde		
Brutto	1 373	1 373
Redovisad goodwill under perioden	0	0
Impairment-nedskrivning	0	0
Utgående värde	**1 373**	**1 373**

Vid test för impairment-nedskrivning har en diskonteringsränta om 20 procent (2010: 20 procent) använts och de framtida kassaströmmarna har antagits vara oförändrade jämfört med 2011. Testen för impairment-nedskrivning visar att nedskrivningsbehov uppstår vid en diskonteringsränta om 60 procent, eller ifall kassaströmmarna skulle försämras med 46 procent.

56. Dotter- och intresseföretag 2011

Dotterbolag

Följande dotterbolag har konsoliderats enligt förvärvsmetoden per den 31.12.2011:

	Hemort	Ägarandel
Ab Compass Card Oy Ltd	Mariehamn	66 %
Crosskey Banking Solutions Ab Ltd	Mariehamn	100 %
S-Crosskey Ab	Mariehamn	60 %
Ålandsbanken Asset Management Ab	Helsingfors	70 %
Ålandsbanken Fondbolag Ab	Mariehamn	100 %
Ålandsbanken Equities Research Ab	Helsingfors	100 %
Ålandsbanken Sverige AB	Stockholm	100 %
Ålandsbanken Fonder AB	Stockholm	100 %
Alpha Management Company S.A.	Luxemburg	100 %

Följande intresseföretag har konsoliderats enligt kapitalandelsmetoden per den 31.12.2011:

	Hemort	Ägarandel
Ålands Företagsbyrå Ab	Mariehamn	22 %
Ålands Fastighetskonsult Ab	Mariehamn	20 %
Ålands Investerings Ab	Mariehamn	36 %

	2011	2010
Sammanslagen ekonomisk information om intresseföretagen:		
Tillgångar	4309	4 567
Skulder	1648	1 508
Omsättning	3256	3 183
Periodens resultat	**-65**	**251**

Bostads- och fastighetssammanslutningar

Följande bostads- och fastighetssammanslutningar har konsoliderats enligt klyvningsmetoden per den 31.12.2011:

Fastigheter i eget bruk	Hemort	Ägarandel
FAB Västernäs City	Mariehamn	50 %
FAB Nymars	Sottunga	30 %
FAB Godby Center	Finström	11 %
Förvaltningsfastigheter		
FAB Sittkoffska gården	Mariehamn	22 %
FAB Horsklint	Kökar	20 %

57. Rättelse av fel 2010

Under tredje kvartalet 2010 gjordes en uppvärdering med 0,8 miljoner euro före skatt av bokföringsvärdet på en förvaltningsfastighet som var under försäljning. Försäljningen kom dock av olika skäl att verkställas först under fjärde kvartalet 2011. Realisationsvinsten om 0,8 miljoner euro ingår i bokslutet för fjärde kvartalet 2011. Samtidigt har den enligt IFRS felaktigt gjorda uppvärderingen 2010 rättats i de historiska jämförelsesiffrorna. Uppvärderingen som gjordes 2010 har inte ingått i primärkapitalet, så rättelsen påverkar inga historiskt redovisade kapitaltäckningssiffror.

Koncernens rapport över totalresultat		1.1.2010–31.12.2010	
	Före rättelse	Efter rättelse	Rättelsebelopp
Nettointäkter från finansiella tillgångar som kan säljas	1 589	789	800
Rörelsevinst	**1 796**	**996**	**800**
Förändring av latent skattefordran/-skuld	-615	-407	-208
Räkenskapsperiodens resultat	**-1 628**	**-2 220**	**592**
Räkenskapsperiodens totalresultat	**2 139**	**1 547**	**592**
Aktieägarnas andel av räkenskapsperiodens vinst	-2 268	-2 860	592
Aktieägarnas andel av räkenskapsperiodens totalresultat	1 499	907	592
Resultat per aktie före utspädning, euro	-0,20	-0,25	
Resultat per aktie efter utspädning, euro	-0,20	-0,25	

Koncernens rapport över finansiell ställning			
Aktiva			
Förvaltningsfastigheter	2 203	1 403	800
Aktiva totalt	**3 475 430**	**3 474 630**	**800**
Passiva			
Latent skatteskuld	21 901	21 693	208
Främmande kapital totalt	**3 320 388**	**3 320 180**	**208**
Räkenskapsperiodens resultat	-2 268	-2 860	592
Eget kapital totalt	**155 042**	**154 450**	**592**
Passiva totalt	**3 475 430**	**3 474 630**	**800**

Moderbolagets balansräkning

(tusen euro)

Aktiva		31.12.2011		31.12.2010	
	Not nr				
Kontanta medel			66 139		60 858
Skuldebrev som är belåningsbara i centralbank	2				
Statsskuldförbindelser		7 024		22 920	
Övriga		118 287	125 311	123 920	146 840
Fordringar på kreditinstitut	3				
På anfordran betalbara		68 267		23 247	
Övriga		57 290	125 556	81 280	104 527
Fordringar på allmänheten och offentlig sektor	4, 5		2 726 123		2 321 776
Skuldebrev	2		193 222		54 830
Aktier och andelar	6		3 327		2 528
Aktier och andelar i ägarintresseföretag	6		1 005		1 005
Aktier och andelar i företag som hör till samma koncern	6		48 291		41 130
Derivatinstrument	7		20 413		29 835
Immateriella tillgångar	8, 10		29 328		8 354
Materiella tillgångar	9, 10				
Förvaltningsfastigheter samt aktier och andelar i förvaltningsfastigheter		620		1 292	
Övriga fastigheter samt aktier och andelar i fastighetssammanslutningar		14 732		15 199	
Övriga materiella tillgångar		4 532	19 884	4 532	21 022
Övriga tillgångar	11		35 111		32 922
Resultatregleringar och förskottsbetalningar	12		32 062		19 869
Latent skattefordran			875		0
Aktiva totalt			**3 426 648**		**2 845 498**

Moderbolagets balansräkning

(tusen euro)

Passiva		31.12.2011			31.12.2010		
	Not nr						
Främmande kapital							
Skulder till kreditinstitut							
Centralbanker			30 000			50 000	
Kreditinstitut							
På anfordran betalbara		41 365			8 134		
Övriga		158 382	199 747	229 747	31 912	40 046	90 046
Skulder till allmänheten och offentlig sektor							
Depositioner							
På anfordran betalbara		1 630 747			1 366 890		
Övriga		573 196	2 203 943		321 950	1 688 840	
Övriga skulder			329	2 204 272		551	1 689 391
Skuldebrev emitterade till allmänheten	14						
Masskuldebrevslån			428 821			531 917	
Övriga			219 667	648 488		236 785	768 702
Derivatinstrument	7			24 354			28 912
Övriga skulder	15			61 096			42 322
Resultatregleringar och erhållna förskott	16			17 653			8 506
Efterställda skulder	17			57 627			72 905
Latent skatteskuld	13			576			452
Främmande kapital totalt				**3 243 813**			**2 701 238**
Avskrivningsdifferens				258			258
Reserver				49 594			53 094
Ackumulerade bokslutsdispositioner totalt				**49 852**			**53 352**
Eget kapital	21						
Aktiekapital	22			29 104			23 283
Överkursfond				32 736			32 736
Övriga bundna fonder							
Reservfond			25 129			25 129	
Omräkningsdifferens			-70				
Fond för verkligt värde	23		1 775	26 835		1 287	26 416
Fond för inbetalt fritt eget kapital				24 681			0
Egna aktier				-54			0
Balanserad vinst				8 386			342
Räkenskapsperiodens vinst				11 295			8 131
Eget kapital totalt				**132 982**			**90 908**
Passiva totalt				**3 426 648**			**2 845 498**
Åtaganden utanför balansräkningen	46						
Åtaganden för kunders räkning till förmån för tredje part							
Garantier				20 695			52 286
Oåterkalleliga åtaganden till förmån för kund				282 153			135 358
				302 848			**187 645**

Moderbolagets resultaträkning

(tusen euro)

		1.1–31.12.2011			1.1–31.12.2010		
	Not nr						
Ränteintäkter	26			69 027			55 751
Leasingnetto	27			9			6
Räntekostnader	28			-34 964			-25 002
Räntenetto				**34 071**			**30 755**
Intäkter från investeringar i form av eget kapital	29						
I företag inom samma koncern			14 061			8 141	
I ägarintresseföretag			217			230	
I övriga företag			42	14 320		42	8 413
Provisionsintäkter	30			15 417			14 864
Provisionskostnader	31			-2 576			-2 252
Nettoresultat av värdepappershandel och valutaverksamhet	32						
Nettoresultat av värdepappershandel			-3 341			1 483	
Nettoresultat av valutaverksamhet			1 894	-1 447		-101	1 382
Nettointäkter från finansiella tillgångar som kan säljas	33			-684			1 298
Övriga rörelseintäkter	34			2 636			2 124
Administrationskostnader							
Personalkostnader							
Löner och arvoden		18 933			14 890		
Pensionskostnader		2 824			2 248		
Övriga lönebikostnader		1 627	23 383		781	17 919	
Övriga administrationskostnader	35		15 942	-39 326		14 814	-32 733
Avskrivningar och nedskrivningar av materiella och immateriella tillgångar				-4 132			-2 702
Övriga rörelsekostnader	36			-9 202			-6 664
Nedskrivning av krediter och övriga åtaganden	37			-2 066			-5 984
Nedskrivningar av övriga finansiella tillgångar				-105			0
Rörelsevinst				**6 908**			**8 502**
Bokslutsdispositioner				3 500			-380
Inkomstskatt	38			888			9
Räkenskapsperiodens vinst				**11 295**			**8 131**

Moderbolaget Ålandsbanken Abp

NOTER TILL MODERBOLAGETS FINANSIELLA RAPPORTER

1. Moderbolagets redovisningsprinciper ... 89

NOTER TILL BALANSRÄKNINGEN

2. Innehav av skuldebrev ... 90
3. Fordringar på kreditinstitut ... 90
4. Fordringar på allmänheten och offentlig sektor ... 90
5. Nedskrivningar av låne- och kundfordringar ... 90
6. Aktier och andelar ... 91
7. Derivatinstrument ... 91
8. Immateriella tillgångar ... 91
9. Fastigheter, aktier och andelar i fastighets-sammanslutningar ... 92
10. Förändringar i immateriella och materiella tillgångar ... 92
11. Övriga tillgångar ... 93
12. Resultatregleringar och förskottsbetalningar ... 93
13. Latenta skattefordringar och -skulder ... 93
14. Skuldebrev emitterade till allmänheten ... 93
15. Övriga skulder ... 93
16. Resultatregleringar och erhållna förskott ... 93
17. Efterställda skulder ... 93
18. Maturitetsfördelning för fordringar och skulder ... 94
19. Tillgångar och skulder i inhemsk och utländsk valuta ... 95
20. Verkligt värde och bokfört värde på tillgångar och skulder ... 95
21. Förändringar i eget kapital ... 96
22. Aktiekapital ... 96
23. Fond för verkligt värde ... 96
24. Fordringar på koncernbolag ... 96
25. Skulder till koncernbolag ... 96

NOTER TILL RESULTATRÄKNINGEN

26. Ränteintäkter ... 96
27. Nettointäkter från leasingverksamhet ... 96
28. Räntekostnader ... 97
29. Intäkter från investeringar i form av eget kapital ... 97
30. Provisionsintäkter ... 97
31. Provisionskostnader ... 97
32. Nettoresultat från värdepappershandel och valutaverksamhet ... 97
33. Nettointäkter från finansiella tillgångar som kan säljas ... 97
34. Övriga rörelseintäkter ... 97
35. Övriga administrationskostnader ... 98
36. Övriga rörelsekostnader ... 98
37. Nedskrivning av krediter och andra åtaganden ... 98
38. Inkomstskatt ... 98

NOTER ANGÅENDE PERSONAL OCH LEDNING

39. Antal anställda ... 98
40. Utbetalda löner till ledningen ... 98
41. Ledningens privata innehav av aktier i Ålandsbanken Abp ... 99
42. Finansiella transaktioner med närstående ... 99

NOTER ANGÅENDE SÄKERHETER OCH ANSVARSFÖRBINDELSER

43. Ställda säkerheter ... 99
44. Pensionsansvar i Ålandsbanken Abps Pensionsstiftelse r.s. ... 99
45. Hyresåtaganden ... 99
46. Åtaganden utanför balansräkningen ... 99

ÖVRIGA NOTER

47. Förvaltat kapital ... 100
48. Förändringar i koncernstruktur ... 100
49. Dotter- och intresseföretag ... 100

Noter till moderbolagets finansiella rapporter

1. Moderbolagets redovisningsprinciper

Ålandsbanken Abp:s bokslut uppgörs enligt kreditinstitutslagen, Finansministeriets förordning om bokslut och koncernbokslut i kreditinstitut och värdepappersföretag samt Finansinspektionens föreskrifter. Bokslutet för Ålandsbanken Abp upprättas i enlighet med finsk redovisningsstandard (FAS).

Poster i utländsk valuta

Tillgångar och skulder i utländsk valuta omräknas till euro enligt Europeiska centralbankens kurs på bokslutsdagen.

Intäktsföringsprinciper

RÄNTEINTÄKTER OCH RÄNTEKOSTNADER

Ränteintäkter och räntekostnader på tillgångs- och skuldposter redovisas enligt periodiseringsprincipen. Om en finansiell tillgång eller en grupp av finansiella tillgångar har nedskrivits redovisas ränteintäkt enligt ursprunglig ränta på det nedskrivna beloppet.

PROVISIONSINTÄKTER OCH PROVISIONSKOSTNADER

Provisionsintäkter och provisionskostnader redovisas när tjänsten utförs. För provisioner som gäller flera år redovisas enbart den andel som gäller räkenskapsperioden.

Avskrivningar

Byggnader, teknisk utrustning och maskiner och inventarier noteras till anskaffningsvärde minskat med avskrivningar och eventuella nedskrivningar. Avskrivningar är uppgjorda på basis av tillgångarnas förväntade ekonomiska livslängd. Samtliga avskrivningar är linjära.

Byggnader	40 år
Byggnaders tekniska utrustning	12 år
Maskiner och inventarier	3–10 år
Datasystem	3–5 år
Övriga materiella tillgångar	3–5 år
Ombyggnader i hyrda lokaler	4–10 år

Jordområden avskrivs inte.

Finansiella instrument

För värderingen klassificeras finansiella instrument i följande grupper:

FINANSIELLA TILLGÅNGAR OCH SKULDER FÖR HANDEL

I denna grupp ingår alla finansiella tillgångar och skulder som innehas för att ge avkastning på kort sikt. I denna grupp ingår även samtliga derivatinstrument, på vilka man inte tillämpar säkringsredovisning. Finansiella tillgångar och skulder som innehas för handel redovisas i balansräkningen till verkligt värde och förändringarna i det verkliga värdet redovisas i resultaträkningen. Alla derivatinstrument upptas i balansräkningen till verkligt värde. Derivatinstrumentens positiva verkliga värden redovisas som tillgångar i balansräkningen i posten ”Derivatinstrument” och de negativa i posten ”Derivatinstrument och övriga skulder som innehas för handel”. Värdeförändringarna redovisas i resultaträkningen i posten ”Nettointäkter från värdepappershandel”.

LÅNE- OCH KUNDFORDRINGAR

Med finansiella tillgångar som klassificeras som låne- och kundfordringar avses tillgångar som uppkommit genom att överlåta pengar, tjänster och varor direkt till gäldenären.

Låne- och kundfordringar upptas vid avtalsingång i balansräkningen till anskaffningsvärdet, och därefter till upplupet anskaffningsvärde. Nedskrivningar av låne- och kundfordringar redovisas vid behov på basen av en kundspecifik utvärdering samt en helhetsbedömning av låneportföljen.

PLACERINGAR SOM HÅLLS TILL FÖRFALL

Placeringar som hålls till förfall är räntebärande finansiella tillgångar och redovisas till upplupet anskaffningsvärde med effektiv räntemetod. Nedskrivning av placeringen görs efter individuell prövning.

FINANSIELLA TILLGÅNGAR SOM KAN SÄLJAS

Med finansiella tillgångar som kan säljas avses tillgångar som inte ingår i någon av ovannämnda grupper och inte är derivatinstrument.

Tillgångarna i denna grupp redovisas initialt till anskaffningsvärde i balansräkningen, och värderas därefter till verkligt värde. Värdeförändringen redovisas i eget kapital i ”Fonden för verkligt värde”. Vid avyttring redovisas värdeförändringen bort från fonden till resultaträkningen i egen post ”Nettointäkter från finansiella tillgångar som kan säljas”. Nedskrivningar redovisas i resultaträkningen.

ÖVRIGA FINANSIELLA SKULDER

Övriga finansiella skulder upptas i balansräkningen till anskaffningsvärdet vid ingång av avtal och därefter till upplupet anskaffningsvärde.

Pensionsarrangemang

Det lagstadgade pensionsskyddet för de anställda är arrangerat via Försäkringsaktiebolaget Pensions-Alandia. Övriga pensionsförmåner sköts via Ålandsbanken Abps Pensionsstiftelse r.s. Pensionsansvaret täcks fullt ut.

Noter till balansräkningen

2. Innehav av skuldebrev	2011			2010		
	Noterade	Övriga	Totalt	Noterade	Övriga	Totalt
Belåningsbara skuldebrev						
Instrument som hålls till förfall						
Statsobligationer	53 491	0	53 491	65 656	0	65 656
Instrument som kan säljas						
Statsskuldförbindelser	0	0	0	22 920	0	22 920
Statsobligationer	61 252	0	61 252	51 862	0	51 862
Övriga skuldebrev	3 543	0	3 543	6 403	0	6 403
Instrument som innehas för handel						
Statsskuldförbindelser	7 024	0	7 024	0	0	0
	125 311	**0**	**125 311**	**146 840**	**0**	**146 840**
Övriga skuldebrev						
Instrument som kan säljas						
Bankcertifikat	0	134 228	134 228	0	54 830	54 830
Övriga	3 366	0	3 366	0	0	0
Instrument som innehas för handel						
Övriga	55 628	0	55 628	0	0	0
	58 995	**134 228**	**193 222**	**0**	**54 830**	**54 830**

3. Fordringar på kreditinstitut	2011			2010		
	Vid anfordran betalbara	Övriga	Totalt	Vid anfordran betalbara	Övriga	Totalt
Inhemska kreditinstitut	62	10 000	10 062	19 242	0	19 242
Utländska kreditinstitut	68 205	47 290	115 495	4 005	81 280	85 286
	68 267	**57 290**	**125 556**	**23 247**	**81 280**	**104 527**

4. Fordringar på allmänheten och offentlig sektor	2011	2010
Finansiella företag	907 402	633 232
Offentlig sektor	7 091	8 049
Hushåll	1 663 896	1 569 011
Hushållens ideella organisationer	14 821	17 108
Utlandet	132 913	94 376
Totalt	**2 726 123**	**2 321 776**
Varav efterställda fordringar	300	298
Varav fordringar som löper utan ränta	1 538	158
Nedskrivningar		
Individuella nedskrivningar som redovisats under perioden	3 576	6 007
Individuella nedskrivningar som återförts under perioden	-111	-22
Återförda gruppvisa nedskrivningar	-1 400	0
Summa nedskrivningar	**2 066**	**5 984**

5. Nedskrivningar av låne- och kundfordringar	2011		2010	
	Individuella	Gruppvisa	Individuella	Gruppvisa
Ingående balans	**4 007**	**2 500**	**3 101**	**2 500**
Förvärvad balans	490	0	0	0
Nya och ökade nedskrivningar	3 517	0	905	0
Återföring av nedskrivningar	-111	-1 400	0	0
Konstaterad förlust/återföring	59	0	5 079	0
Redovisat i resultaträkningen	**3 466**	**-1 400**	**5 984**	**0**
Direkt nedskrivning/återföring	-59	0	-5 079	0
Utgående balans	**7 904**	**1 100**	**4 007**	**2 500**

6. Aktier och andelar	2011			2010		
	Noterade	Övriga	Totalt	Noterade	Övriga	Totalt
Aktier och andelar						
Som kan säljas	1 330	1 997	3 327	237	2 292	2 528
Aktier och andelar i ägarintresseföretag	0	1 005	1 005	0	1 005	1 005
Aktier och andelar i företag inom samma koncern	0	48 291	48 291	0	41 130	41 130
	1 330	**51 293**	**52 623**	**237**	**44 427**	**44 664**

Innehavet av de till salu varande aktierna i Burgundy har nedskrivits med 1 108 tusen euro direkt i periodens resultat.

7. Derivatinstrument	2011		2010	
	Verkligt värde		Verkligt värde	
	Positiva	Negativa	Positiva	Negativa
Räntederivat				
Ränteterminer	546	495	0	0
Ränteswappar	5 618	9 727	4 293	5 279
Ränteoptioner				
Köpta	78	0	22	0
Utfärdade	0	78	0	22
Valutaderivat				
Terminskontrakt	2 298	3 202	1 156	823
Ränte- och valutaswappar	302	0	2	0
Aktiederivat				
Optionskontrakt				
Köpta	11 570	0	24 363	0
Utfärdade	0	10 853	0	22 789
	20 413	**24 354**	**29 835**	**28 912**

Nominellt värde av underliggande tillgång enligt återstående löptid:

	2011				2010			
	Under 1 år	1–5 år	Över 5 år	Totalt	Under 1 år	1–5 år	Över 5 år	Totalt
Räntederivat								
Ränteterminer	448 833	0	0	448 833	0	0	0	0
Ränteswappar	94 237	426 523	23 698	544 457	160 300	258 605	48 940	467 845
Ränteoptioner								
Köpta	0	24 167	741	24 908	0	2 231	0	2 231
Utfärdade	0	24 167	741	24 908	0	2 231	0	2 231
Valutaderivat								
Terminskontrakt	59 675	3 167	0	62 841	56 243	390	0	56 633
Ränte- och valutaswappar	172 825	66 346	89	239 259	123	0	0	123
Aktiederivat								
Optionskontrakt								
Köpta	39 013	107 481	2 244	148 738	58 345	127 482	2 231	188 059
Utfärdade	39 013	107 481	2 244	148 738	51 567	127 482	2 231	181 280
	853 595	**759 331**	**29 756**	**1 642 683**	**326 578**	**518 422**	**53 402**	**898 401**

8. Immateriella tillgångar	2011	2010
It-investeringar	6 369	4 192
Pågående it-investering	629	763
Goodwill	19 134	414
Övrigt	3 196	2 985
Totalt	**29 328**	**8 354**

9. Fastigheter, aktier och andelar i fastighetssammanslutningar

	2011	2010
Förvaltningsfastigheter		
Jord- och vattenområden	44	44
Byggnader	140	146
Aktier i fastighetssammanslutningar	435	1 102
Totalt	**620**	**1 292**
Rörelsefastigheter		
Jord- och vattenområden	147	159
Byggnader	14 123	14 577
Aktier i fastighetssammanslutningar	462	462
Totalt	**14 732**	**15 199**

10. Förändringar i immateriella och materiella tillgångar

	2011					
	Jord och byggnader i eget bruk	Förvaltnings fastigheter	Övriga materiella tillgångar	Affärsvärde	Övriga immateriella tillgångar	Totalt
Historiska kostnader						
Anskaffningsvärde 1.1	15 433	1 663	10 984	1 182	17 235	46 497
Förvärvad balans			9 561	19 116	1 677	30 354
Ökningar under året	0	0	537	568	3 190	4 295
Minskningar under året	-285	-666	-1 482	-568	-3 567	-6 567
Anskaffningsvärde 31.12	**15 148**	**997**	**19 600**	**20 298**	**18 535**	**74 578**
Ackumulerade avskrivningar						
Ack. avskrivningar och nedskrivningar 1.1	-5 611	-371	-6 453	-768	-9 295	-22 498
Ack. avskrivningar på årets minskningar	229	0	1 372	562	3 420	5 583
Förvärvad balans			-9 155		-456	-9 611
Årets avskrivningar	-323	-5	-832	-504	-2 011	-3 676
Årets nedskrivningar	0	0	0	-454		-454
Ack. avskrivningar och nedskrivningar 31.12	**-5 706**	**-377**	**-15 068**	**-1 164**	**-8 341**	**-30 656**
Uppskrivningar						
Uppskrivningar 1.1	5 377	0	0	0	0	5 377
Minskningar under året	-88	0	0	0	0	-88
Uppskrivningar 31.12	**5 289**	**0**	**0**	**0**	**0**	**5 289**
Bokfört värde 31.12	**14 732**	**620**	**4 532**	**19 134**	**10 194**	**49 212**

	2010					
	Jord och byggnader i eget bruk	Förvaltnings fastigheter	Övriga materiella tillgångar	Affärsvärde	Övriga immateriella tillgångar	Totalt
Historiska kostnader						
Anskaffningsvärde 1.1	15 465	2 196	10 161	1 182	15 218	44 223
Ökningar under året	167	0	1 088	0	6 569	7 824
Minskningar under året	-200	-533	-265	0	-4 552	-5 550
Anskaffningsvärde 31.12	**15 433**	**1 663**	**10 984**	**1 182**	**17 235**	**46 497**
Ackumulerade avskrivningar						
Ack. avskrivningar och nedskrivningar 1.1	-5 445	-365	-5 878	-532	-8 003	-20 223
Ack. avskrivningar på årets minskningar	164	0	171	0	91	427
Årets avskrivningar	-331	-6	-746	-236	-1 383	-2 702
Årets nedskrivningar	0	0	0	0	0	0
Ack. avskrivningar och nedskrivningar 31.12	**-5 611**	**-371**	**-6 453**	**-768**	**-9 295**	**-22 498**
Uppskrivningar						
Uppskrivningar 1.1	5 395	0	0	0	0	5 395
Minskningar under året	-18	0	0	0	0	-18
Uppskrivningar 31.12	**5 377**	**0**	**0**	**0**	**0**	**5 377**
Bokfört värde 31.12	**15 199**	**1 292**	**4 532**	**414**	**7 940**	**29 376**

11. Övriga tillgångar	2011	2010
Betalningsförmedlingsfordringar	4	16
Från tillgångar som köpts för kunds räkning	27 121	30 764
Övriga	7 986	2 142
Totalt	**35 111**	**32 922**

12. Resultatregleringar och förskottsbetalningar	2011	2010
Räntor	13 062	9 705
Skatter	0	1 186
Övriga	19 000	8 979
Totalt	**32 062**	**19 869**

13. Latenta skattefordringar och -skulder	2011	2010
Latent skatteskuld		
Temporär skillnad	0	0
Från fonden för verkligt värde	576	452
Totalt	**576**	**452**

I ackumulerade bokslutsdispositioner ingår en latent skatteskuld om 12 214 (13 872 år 2010).

14. Skuldebrev emitterade till allmänheten	2011		2010	
	Bokfört värde	Nominellt belopp	Bokfört värde	Nominellt belopp
Bankcertifikat	219 667	220 841	236 785	237 279
Masskuldebrevslån	428 821	437 090	531 917	539 338
Totalt	**648 488**	**657 931**	**768 702**	**776 618**

15. Övriga skulder	2011	2010
Betalningsförmedlingsskulder	16 091	10 137
Från tillgångar som sålts för kunds räkning	30 753	27 509
Avsättningar	3 210	0
Övriga	11 042	4 677
Totalt	**61 096**	**42 322**

16. Resultatregleringar och erhållna förskott	2011	2010
Räntor	5 770	3 887
Övriga	11 883	4 619
Totalt	**17 653**	**8 506**

17. Efterställda skulder

Se not nr 18 i Noter till koncernens finansiella rapporter.

18. Maturitetsfördelning för fordringar och skulder

	2011					
	Totalt	–3 mån.	3–12 mån.	1–5 år	Över 5 år	Ej löptids-fördelade
Aktiva						
Kontanta medel	66 139	66 139	0	0	0	0
Hos centralbanker belåningsbara skuldebrev	125 311	9 478	57 024	40 809	18 000	0
Fordringar på kreditinstitut	125 556	125 556	0	0	0	0
Fordringar på allmänheten och offentlig sektor	2 726 123	339 297	332 919	1 206 722	847 183	0
Skuldebrev	193 222	71 368	92 142	29 712	0	0
Aktier och andelar	52 623					52 623
Derivatinstrument	20 413					20 413
Immateriella tillgångar	29 329					29 329
Materiella tillgångar	19 884					19 884
Övriga tillgångar	35 111					35 111
Resultatregleringar och förskottsbetalningar	32 062					32 062
Latenta skattefordringar	875					875
	3 426 648	**611 838**	**482 085**	**1 277 243**	**865 183**	**190 296**
Passiva						
Skulder till kreditinstitut	229 747	199 747	0	0	30 000	0
Skulder till allmänheten och offentlig sektor	2 204 272	1 894 869	295 493	13 826	84	0
Emitterade skuldebrev	648 488	155 701	404 604	85 939	2 244	0
Derivatinstrument	24 354					24 354
Övriga skulder	61 096					61 096
Resultatregleringar och erhållna förskott	17 653					17 653
Efterställda skulder	57 627	0	5 309	34 097	18 222	0
Latenta skatteskulder	576					576
Eget kapital och reserver	182 834					182 834
	3 426 648	**2 250 317**	**705 406**	**133 862**	**50 550**	**286 513**

	2010					
	Totalt	–3 mån.	3–12 mån.	1–5 år	Över 5 år	Ej löptids-fördelade
Aktiva						
Kontanta medel	60 858	60 858				
Hos centralbanker belåningsbara skuldebrev	146 840	34 974	25 900	76 173	9 795	
Fordringar på kreditinstitut	104 527	104 527				
Fordringar på allmänheten och offentlig sektor	2 321 776	273 688	294 120	929 817	824 151	
Skuldebrev	54 830	29 969	24 860			
Aktier och andelar	44 665					44 665
Derivatinstrument	29 835					29 835
Immateriella tillgångar	8 354					8 354
Materiella tillgångar	21 022					21 022
Övriga tillgångar	32 922					32 922
Resultatregleringar och förskottsbetalningar	19 869					19 869
	2 845 498	**504 016**	**344 880**	**1 005 990**	**833 946**	**156 667**
Passiva						
Skulder till kreditinstitut	90 047	59 462	604	17 984	11 997	
Skulder till allmänheten och offentlig sektor	1 689 392	1 537 842	124 000	27 550		
Emitterade skuldebrev	768 702	197 767	167 377	401 871	1 687	
Derivatinstrument	28 912					28 912
Övriga skulder	42 322					42 322
Resultatregleringar och erhållna förskott	8 506					8 506
Efterställda skulder	72 905	2 062	8 615	35 912	26 316	
Latenta skatteskulder	452					452
Eget kapital och reserver	144 260					144 260
	2 845 498	**1 797 133**	**300 596**	**483 317**	**40 000**	**224 452**

19. Tillgångar och skulder i inhemsk och utländsk valuta

	2011			2010		
	Inhemsk valuta	Utländsk valuta	Totalt	Inhemsk valuta	Utländsk valuta	Totalt
Fordringar på kreditinstitut	17 188	108 368	125 556	40 664	63 863	104 527
Fordringar på allmänheten och offentlig sektor	2 255 025	471 098	2 726 123	2 298 897	22 880	2 321 776
Skuldebrev	288 009	30 524	318 533	200 526	1 144	201 670
Derivatinstrument	15 485	4 928	20 413	28 677	1 157	29 835
Övriga tillgångar inkl. kontanta medel	190 904	45 118	236 023	179 707	7 983	187 690
	2 766 612	**660 036**	**3 426 648**	**2 748 471**	**97 027**	**2 845 498**
Skulder till kreditinstitut och centralbanker	116 763	112 983	229 747	86 295	3 751	90 046
Skulder till allmänheten och offentlig sektor	1 664 613	539 659	2 204 272	1 613 569	75 823	1 689 392
Skuldebrev emitterade till allmänheten	636 308	12 180	648 488	758 973	9 729	768 702
Derivatinstrument och skulder som innehas för handel	18 189	6 165	24 354	28 090	823	28 912
Efterställda skulder	57 627	0	57 627	72 905	0	72 905
Övriga skulder	46 766	32 559	79 325	47 854	3 426	51 280
	2 540 267	**703 546**	**3 243 813**	**2 607 687**	**93 551**	**2 701 238**

20. Verkligt värde och bokfört värde på tillgångar och skulder

	2011		2010	
	Bokfört värde	Verkligt värde	Bokfört värde	Verkligt värde
Aktiva				
Kontanta medel	66 139	66 139	60 858	60 858
Hos centralbank belåningsbara skuldebrev				
Till salu varande	71 820	71 820	81 184	81 184
Avsedda att hållas till förfall	53 491	56 765	65 656	68 187
Fordringar på kreditinstitut	125 556	125 556	104 527	104 527
Fordringar på allmänheten och offentlig sektor				
Bokförda till verkligt värde	0	0	0	0
Övriga	2 726 123	2 732 843	2 321 776	2 327 234
Skuldebrev – till salu varande	193 222	193 222	54 830	54 830
Aktier och andelar – till salu varande	3 327	3 327	2 528	2 528
Aktier och andelar i ägarintresseföretag	1 005	1 005	1 005	1 005
Aktier och andelar i företag inom samma koncern	48 291	48 291	41 130	41 130
Derivatinstrument	20 413	20 413	29 835	29 835
Immateriella tillgångar	29 328	29 328	8 354	8 354
Materiella tillgångar				
Förvaltningsfastigheter	620	1 120	1 292	1 968
Fastigheter i eget bruk	14 732	27 287	15 199	27 532
Övriga	4 532	4922	4 532	4 921
Övriga tillgångar	35 111	35 111	32 922	32 922
Resultatregleringar och förskottsbetalningar	32 062	32 062	19 869	19 869
Latent skattefordran	875	875	0	0
	3 426 648	**3 450 087**	**2 845 498**	**2 866 887**
Passiva				
Skulder till kreditinstitut	229 747	229 450	90 046	90 031
Skulder till allmänheten och offentlig sektor				
Bokförda till verkligt värde	0	0	0	0
Övriga	2 204 272	2 209 449	1 689 391	1 690 383
Skuldebrev emitterade till allmänheten				
Bokförda till verkligt värde	0	0	0	0
Övriga	648 488	649 655	768 702	767 509
Derivatinstrument	24 354	24 354	28 912	28 912
Övriga skulder	61 096	61 096	42 322	42 322
Resultatregleringar	17 653	17 653	8 506	8 506
Efterställda skulder	57 627	59 141	72 905	74 623
Latent skatteskuld	576	576	452	452
	3 243 813	**3 251 373**	**2 701 238**	**2 702 740**

Det verkliga värdet på vid anfordran betalbara tillgångar och skulder motsvarar det nominella värdet. Tidsbundna tillgångar och skulders verkliga värde motsvaras av nuvärdet på de framtida kassaflödena. För börsnoterade aktier har sista avslutskursen använts. Onoterade aktiers verkliga värde har tagits fram genom att beräkna aktiernas andel av eget kapital. Värderingen av fastigheterna har gjorts av en auktoriserad fastighetsmäklare.

21. Förändringar i eget kapital

	Aktie-kapital	Fond för inbetalt fritt eget kapital	Överkurs-fond	Reserv-fond	Egna aktier	Fond för verkligt värde	Omräknings-differens	Balanserat resultat	Totalt
31.12.2009	**23 283**	**0**	**32 736**	**25 129**	**0**	**1 847**	**0**	**8 436**	**91 431**
Dividendutdelning								-8 075	-8 075
Återförd uppskrivning								-18	-18
Förändring i verkligt värde						-560			-560
Årets vinst								8 131	8 131
31.12.2010	**23 283**	**0**	**32 736**	**25 129**	**0**	**1 287**	**0**	**8 473**	**90 908**
Återförd uppskrivning								-88	-88
Förändring i verkligt värde						488			488
Omräkningsdifferens							-70		-70
Aktieemission	5 821	24 681							30 502
Inköp av egna aktier					-54				-54
Årets vinst								11 295	11 295
31.12.2011	**29 104**	**24 681**	**32 736**	**25 129**	**-54**	**1 775**	**-70**	**19 681**	**132 982**

22. Aktiekapital

Se not nr 27 i Noter till koncernens finansiella rapporter.

23. Fond för verkligt värde	2011			2010		
	Positiva värden	Negativa värden	Totalt	Positiva värden	Negativa värden	Totalt
Skuldebrev	2 175	0	2 175	1 788	-285	1 502
Aktier	377	-200	177	490	-254	237
Totalt	**2 552**	**-200**	**2 352**	**2 278**	**-539**	**1 739**
Latent skatteskuld			-576			-452
Fonden för verkligt värde			**1 775**			**1 287**

24. Fordringar på koncernbolag	2011	2010
Fordringar på allmänheten	21 671	767
Fordringar på kreditinstitut	0	313
Övriga tillgångar	493	439
Resultatregleringar	6 726	7 168
Totalt	**28 890**	**8 686**

25. Skulder till koncernbolag	2011	2010
Skulder till allmänheten	57 577	5 952
Emitterade skuldebrev	500	800
Övriga skulder	1 677	965
Resultatregleringar	282	126
Totalt	**60 036**	**7 843**

Noter till resultaträkningen

26. Ränteintäkter	2011	2010
Kreditinstitut och centralbanker	2 682	1 213
Allmänheten och offentlig sektor	59 612	47 454
Skuldebrev	6 164	5 673
Derivatinstrument	194	1 405
Övriga	376	6
Totalt	**69 027**	**55 751**

Ränteintäkter erhållna från koncernföretag är 1 191 (18 år 2010)

27. Nettointäkter från leasingverksamhet	2011	2010
Hyresintäkter	9	6
Totalt	**9**	**6**

Enligt beslut i ledningsgruppen kommer inte några nya leasingavtal att ingås.

28. Räntekostnader	2011	2010
Kreditinstitut och centralbanker	2 608	1 909
Allmänheten och offentlig sektor	15 195	12 182
Skuldebrev emitterade till allmänheten	14 662	8 897
Derivatinstrument	153	265
Efterställda skulder	1 795	1 569
Övriga	552	180
Totalt	**34 964**	**25 002**

Räntor utbetalda till koncernföretag är 678 (261 år 2010).

29. Intäkter från investeringar i form av eget kapital	2011	2010
Finansiella tillgångar som kan säljas	42	42
Företag inom samma koncern, betald dividend	582	1 191
Företag inom samma koncern, anteciperad dividend	13 480	6 950
Ägarintresseföretag	217	231
Totalt	**14 320**	**8 413**

30. Provisionsintäkter	2011	2010
Inlåningsprovisioner	846	853
Utlåningsprovisioner	1 941	2 545
Betalningsförmedlingsprovisioner	3 118	3 306
Fondandelsprovisioner	1 351	1 303
Förvaltningsprovisioner	2 403	1 970
Värdepappersprovisioner	3 812	2 912
Emissionsprovisioner	17	1
Försäkringsprovisioner	83	119
Juridiska tjänster	465	414
Garantiprovisioner	312	481
Övriga provisioner	1 068	959
Totalt	**15 417**	**14 864**

31. Provisionskostnader	2011	2010
Utbetalda expeditionsavgifter	425	493
Övrigt	2 150	1 759
Totalt	**2 576**	**2 252**

32. Nettoresultat från värdepappershandel och valutaverksamhet

	2011			2010		
	Reavinster och -förluster (netto)	Förändringar av verkligt värde (netto)	Totalt	Reavinster och -förluster (netto)	Förändringar av verkligt värde (netto)	Totalt
Fordringsbevis	0	70	70	0	0	0
Aktier och andelar	117	12	129	123	2	124
Fair value-optionen	0	0	0	0	0	0
Derivatinstrument	-434	-3 106	-3 540	1 935	-576	1 359
Värdepappershandel	**-317**	**-3 024**	**-3 341**	**2 057**	**-574**	**1 483**
Valutaverksamhet	1 946	-52	1 894	-770	669	-101
Totalt	**1 629**	**-3 076**	**-1 447**	**1 287**	**95**	**1 382**

33. Nettointäkter från finansiella tillgångar som kan säljas	2011	2010
Realisationsvinster och -förluster	636	1 464
Nedskrivningar	-1 320	-165
Totalt	**-684**	**1 298**

34. Övriga rörelseintäkter	2011	2010
Hyresintäkter från fastigheter	237	297
Realisationsvinster från fastigheter	1 149	880
Övriga fastighetsintäkter	7	5
Övriga intäkter	1 243	943
Totalt	**2 636**	**2 124**

35. Övriga administrationskostnader	2011	2010
Personalkostnader	818	502
Kontorskostnader	886	782
Datakostnader	9 713	10 052
Kommunikation	1 776	1 561
Marknadsföring	2 268	1 434
Övrigt	481	482
Totalt	**15 942**	**14 814**

36. Övriga rörelsekostnader	2011	2010
Hyreskostnader	2 382	1 569
Realisationsförlust från fastigheter	0	1
Övriga fastighetskostnader	685	730
Avgift till säkerhetsfonder	1 072	810
Övriga kostnader	5 063	3 555
Totalt	**9 202**	**6 664**

37. Nedskrivning av krediter och andra åtaganden	2011	2010
Individuella nedskrivningar	3 597	6 007
Gruppvisa nedskrivningar	–1 400	0
Återförda belopp	–131	–22
Totalt	**2 066**	**5 984**

Bokförd ränta på nedskrivna fordringar enligt ursprunglig ränta uppgår till 85 tusen euro. Nedskrivningarna riktas i sin helhet mot Fordringar på allmänhet och offentlig sektor.

38. Inkomstskatt	2011	2010
Skatt för räkenskapsperioden	0	2
Skatter från föregående år	–13	–11
Förändring i latent skattefordran	–875	0
Skatter i resultaträkningen	**–888**	**–9**

Noter angående personal och ledning

39. Antal anställda	2011		2010	
	Medeltal anställda	Förändring	Medeltal anställda	Förändring
Fast heltidsanställda	357	98	259	–14
Fast deltidsanställda	100	24	76	–6
	457	**122**	**335**	**–20**

Merparten av verksamheten i Ålandsbanken Sverige AB flyttades från och med den 1.12.2011 till Ålandsbanken Abp svensk filial, vilket innebär att antal anställda i filialen redovisas som en del av Ålandsbanken Abp.

40. Utbetalda löner till ledningen	2011	2010
Lindholm, Göran	41	29
Nordlund, Leif	40	26
Axman, Per	33	0
Bergh, Kaj-Gustav	31	0
Boman, Sven-Harry	42	33
Janér, Kent	6	23
Karlsson, Agneta	32	27
Taberman, Teppo	7	27
Wiklöf, Anders	32	24
Medlemmar i styrelse	263	188
Verkställande direktör	267	260
Vice verkställande direktör	0	66
Övriga medlemmar i ledningsgrupp	1 249	881

I beloppet ingår värdet av naturaförmåner. Till styrelsemedlem Per Axman har utöver styrelsearvode utbetalats 306 tusen euro exkl. moms som ersättning för konsultuppdrag. För medlemmarna i styrelsen finns inga pensionsförpliktelser. Verkställande direktörens pensionsförmån grundar sig på gängse anställningsvillkor.

41. Ledningens privata innehav av aktier i Ålandsbanken Abp

Se not nr 48 i Noter till koncernens finansiella rapporter.

42. Finansiella transaktioner med närstående

Se not nr 49 i Noter till koncernens finansiella rapporter.

Noter angående säkerheter och ansvarsförbindelser

43. Ställda säkerheter	2011		2010	
	Skuldens nominella värde	Säkerhetens bokföringsvärde	Skuldens nominella värde	Säkerhetens bokföringsvärde
För skulder till kreditinstitut och centralbank	30 008	62 696	50 136	112 317
För övriga skulder	26 381	30 928	0	0
För ounyttjade limiter	40 348	55 103	21 991	24 595
Övrigt	18 162	24 997	0	0
Totalt	**114 899**	**173 724**	**72 127**	**136 912**

De ställda säkerheterna består av fordringar på kreditinstitut, skuldebrev och övriga tillgångar. Säkerheter har inte ställts för andras skuld eller förbindelser.

44. Pensionsansvar i Ålandsbanken Abps Pensionsstiftelse r.s.	2011	2010
Pensionsansvar i Ålandsbanken Abps Pensionsstiftelse r.s.	13 801	13 023
Bokföringsmässigt ansvarsunderskott i pensionsstiftelsen	0	0

Det sannolika marknadsvärdet på pensionsstiftelsens förvaltningstillgångar överstiger pensionsansvaret i stiftelsen med 4,7 miljoner euro.

45. Hyresåtaganden	2011	2010
Hyresåtaganden att erlägga		
Under 1 år	3 351	1 175
Över 1 och under 5 år	6 096	2 398
Över 5 år	0	151
Totalt	**9 448**	**3 724**

Hyresåtagandena motsvarar de hyreskostnader som skulle uppstå vid uppsägning av samtliga hyresavtal.

46. Åtaganden utanför balansräkningen	2011	2010
Garantier	20 695	52 287
Outnyttjade checkräkningslimiter	93 856	82 550
Kreditlöften	188 297	52 809
Totalt	**302 848**	**187 645**
Garantier för dotterbolag	1 979	36 593
Outnyttjade checkräkningslimiter för dotterbolag	3 669	1 024

Övriga noter

47. Förvaltat kapital	2011	2010
Fondandelsförvaltning	176 528	201 899
Diskretionär kapitalförvaltning	256 204	281 082
Övrig kapitalförvaltning	303 627	352 249
Totalt	**736 358**	**835 230**
Varav i egna fonder	-81 445	-83 888

48. Förändringar i koncernstruktur

Se not nr 55 i Noter till koncernens finansiella rapporter.

49. Dotter- och intresseföretag	2011	
Dotterbolag	Hemort	Ägarandel
Ab Compass Card Oy Ltd	Mariehamn	66 %
Crosskey Banking Solutions Ab Ltd	Mariehamn	100 %
S-Crosskey Ab	Mariehamn	60 %
Ålandsbanken Asset Management Ab	Helsingfors	70 %
Ålandsbanken Fondbolag Ab	Mariehamn	100 %
Ålandsbanken Equities Research Ab	Helsingfors	100 %
Ålandsbanken Sverige AB	Stockholm	100 %
Ålandsbanken Fonder AB	Stockholm	100 %
Alpha Management Company S.A.	Luxemburg	100 %
Intresseföretag	Hemort	Ägarandel
Ålands Företagsbyrå Ab	Mariehamn	22 %
Ålands Fastighetskonsult Ab	Mariehamn	20 %
Ålands Investerings Ab	Mariehamn	36 %

	2011	2010
Sammanslagen ekonomisk information om intresseföretagen:		
Tillgångar	4309	4 567
Skulder	1648	1 508
Omsättning	3256	3 183
Periodens resultat	**-65**	**251**

Bostads- och fastighetssammanslutningar	Hemort	Ägarandel
FAB Västernäs City	Mariehamn	50 %
FAB Nymars	Sottunga	30 %
FAB Godby Center	Finström	11 %
FAB Sittkoffska gården	Mariehamn	22 %
FAB Horsklint	Kökar	20 %

Förslag till vinstdisposition

Ålandsbanken Abp:s utdelningsbara vinstmedel är enligt bokslutet 19 681 030,70 euro, varav räkenskapsperiodens vinst är 11 295 444,71 euro. Koncernens utdelningsbara vinstmedel är enligt koncernbokslutet 13 613 151,52 euro. Inga väsentliga förändringar har skett i bolagets ekonomiska ställning efter räkenskapsperiodens utgång.

Styrelsen föreslår för den ordinarie bolagsstämman att ingen dividend utdelas och att de utdelningsbara medlen kvarlämnas som odisponerade vinstmedel.

Mariehamn den 15 februari 2012

Göran Lindholm	Leif Nordlund	Per Axman
Kaj-Gustaf Bergh	Sven-Harry Boman	Agneta Karlsson
Anders Wiklöf	Peter Wiklöf, verkställande direktör	

Till Ålandsbanken Abp:s bolagsstämma

Revisionsberättelse

Vi har reviderat Ålandsbanken Abp:s bokföring, bokslut, verksamhetsberättelse och förvaltning för räkenskapsperioden 1.1 - 31.12.2011. Bokslutet omfattar koncernens balansräkning, rapport över totalresultat, kalkyl över förändringar i eget kapital, finansieringsanalys och noter till bokslutet samt moderbolagets balansräkning, resultaträkning, finansieringsanalys och noter till bokslutet.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Styrelsen och verkställande direktören ansvarar för upprättandet av bokslutet och verksamhetsberättelsen och för att koncernbokslutet ger riktiga och tillräckliga uppgifter i enlighet med internationella redovisningsstandarder (IFRS) sådana de antagits av EU och för att bokslutet och verksamhetsberättelsen ger riktiga och tillräckliga uppgifter i enlighet med i Finland ikraftvarande stadganden gällande upprättande av bokslut och verksamhetsberättelse. Styrelsen svarar för att tillsynen över bokföringen och medelsförvaltningen är ordnad på behörigt sätt och verkställande direktören för att bokföringen är lagenlig och medelsförvaltningen ordnad på ett betryggande sätt.

Revisorns skyldigheter

Vår skyldighet är att ge ett utlåtande om bokslutet, koncernbokslutet och verksamhets¬berättelsen på grundval av vår revision. Revisionslagen förutsätter att vi iakttar yrkesetiska principer. Vi har utfört revisionen i enlighet med god revisionssed i Finland. God revisionssed förutsätter att vi planerar och genomför revisionen för att få en rimlig säkerhet om huruvida bokslutet och verksamhetsberättelsen innehåller väsentliga felaktigheter och om huruvida medlemmarna i moderbolagets styrelse eller verkställande direktören har gjort sig skyldiga till handlingar eller försummelse som kan leda till skadeståndsskyldighet gentemot bolaget, eller brutit mot aktiebolagslagen, kreditinstitutslagen eller bolagsordningen.

En revision innefattar att genom olika åtgärder inhämta revisionsbevis om belopp och annan information som ingår i bokslutet och verksamhetsberättelsen. Valet av granskningsåtgärder baserar sig på revisorns omdöme och innefattar en bedömning av risken för en väsentlig felaktighet på grund av oegentligheter eller fel. Vid denna riskbedömning beaktar revisorn den interna kontrollen som har en betydande inverkan för bolaget vid upprättandet av ett bokslut och verksamhetsberättelse som ger riktiga och tillräckliga uppgifter. Revisorn bedömer den interna kontrollen för att kunna planera relevanta granskningsåtgärder, men inte i syfte att göra ett uttalande om effektiviteten i företagets interna kontroll. En revision innefattar också en utvärdering av ändamålsenligheten i de redovisningsprinciper som har använts och av rimligheten i företagsledningens bokföringsmässiga uppskattningar, liksom en bedömning av den övergripande presentationen av bokslutet och verksamhetsberättelsen

Enligt vår mening har vi inhämtat tillräckliga och ändamålsenliga revisionsbevis som grund för vårt utlåtande.

Utlåtande om koncernbokslutet

Enligt vår mening ger koncernbokslutet riktiga och tillräckliga uppgifter om koncernens ekonomiska ställning samt om resultatet av dess verksamhet och kassaflöden i enlighet med internationella redovisningsstandarder (IFRS) sådana de antagits av EU.

Utlåtande om bokslutet och verksamhetsberättelsen

Enligt vår mening ger bokslutet och verksamhetsberättelsen riktiga och tillräckliga uppgifter om koncernens och moderbolagets ekonomiska ställning samt om resultatet av dess verksamhet i enlighet med i Finland ikraftvarande stadganden gällande upprättande av bokslut och verksamhetsberättelse. Uppgifterna i verksamhetsberättelsen och bokslutet är konfliktfria.

Mariehamn den 12 mars 2012

Bengt Nyholm CGR	Terhi Mäkinen CGR	Leif Hermans CGR
Ernst & Young Ab Elielplatsen 5 B 00100 Helsingfors	Ernst & Young Ab Elielplatsen 5 B 00100 Helsingfors	Hermans & Revisorernas Ab Torggatan 5 22100 Mariehamn

Bolagsstyrningsrapport

Bolagsstyrningsrapporten avges i samband med verksamhetsberättelsen för 2011.

Finsk kod för bolagsstyrning

Finsk kod för bolagsstyrning (”Koden”), som är tillgänglig på webbplatsen www.cgfinland.fi är avsedd att följas av bolag som noteras på NASDAQ OMX, Helsingfors (”Helsingforsbörsen”). Koden trädde i kraft den 1 oktober 2010 och tillämpas enligt principen Comply or Explain vilket innebär att avvikelser ska uppges och motiveras. Ett bolag anses följa Koden även om avvikelser sker från enskilda rekommendationer under förutsättning att avvikelsen har uppgivits och motiverats.

Ålandsbanken Abp (”Banken”), som är noterat på Helsingforsbörsen, är ett publikt aktiebolag med hemort i Finland. Banken lyder under den finska aktiebolagslagen och Bankens bolagsordning samt tillämpar Koden. Vid tillämpningen avviker Banken från rekommendation 22 ”Val av kommitténs medlemmar” genom att i nomineringskommittén ingår en medlem som inte är medlem i Ålandsbanken Abp:s styrelse. Medlemmen företräder en av de större aktieägargrupperingarna i Banken.

Bolagsstyrningsrapporten har upprättats enligt rekommendation 54 i Koden och i enlighet med värdepappersmarknadslagen 2 kap 6 § 3 mom.

Bolagsstämman

Aktieägarnas inflytande i Banken utövas vid bolagsstämman som är Bankens högsta beslutande organ. Ordinarie bolagsstämma ska hållas årligen senast inom juni månad. Utöver ordinarie bolagsstämma kan sammankallas till extra bolagsstämma för behandlig av särskilt uppgivet ärende. Bankens aktier består av två serier, A-aktien, som har 20 röster per aktie och B-aktien som har en röst per aktie. Bankens bolagsordning stadgar att ingen aktieägare vid bolagsstämma får rösta för mer än en fyrtiondedel av det vid stämman företrädda röstantalet.

Ordinarie bolagsstämma utser styrelsemedlemmar och revisorer och beslutar, bland annat, om deras arvoden, fastställande av resultat- och balansräkning samt tar ställning till frågan om ansvarsfrihet för styrelsen och verkställande direktören. Aktieägare, som vill få ett ärende behandlat vid ordinarie bolagsstämma, ska inkomma med en skriftlig begäran till styrelsen inom den tid som anges på Bankens webbplats.

Information inför och protokoll från Bankens bolagsstämmor är tillgängliga på Bankens webbplats www.alandsbanken.fi. Kallelse och underlag för ärenden som behandlas på bolagsstämman finns tillgängliga på webbplatsen.

Styrelsen

Styrelsemedlemmarna utses av aktieägarna vid ordinarie bolagsstämma. Styrelsens mandattid upphör vid utgången av den följande ordinarie bolagsstämman efter valet. Styrelsen ska bestå av minst fem och högst sju ordinarie ledamöter och högst två suppleanter. Styrelsen har under 2011 bestått av sju ordinarie styrelseledamöter. Verkställande direktören får inte vara medlem i styrelsen. Person som fyllt 67 år är inte valbar som styrelsemedlem. Bankens chefsjurist är styrelsens sekreterare.

Styrelsen handhar förvaltningen av Bankens angelägenheter och ansvarar för att verksamheten är ändamålsenligt organiserad. Styrelsen ansvarar även för övergripande policy- och strategifrågor, samt för att riskkontrollen är tillräcklig och tillser att ledningssystemen fungerar. Till styrelsens uppgifter hör även att utse och vid behov entlediga verkställande direktören, dennes ställföreträdare och andra medlemmar av den operativa ledningen, samt att besluta om deras löneförmåner och övriga anställningsvillkor. För att styrelsen ska vara beslutför erfordras att mer än hälften av medlemmarna är närvarande.

För sitt arbete har styrelsen fastställt en intern arbetsordningen som är koncernövergripande. Arbetsordningen, som utvärderas årligen och revideras vid behov, reglerar i huvudsak arbetsfördelningen mellan styrelsen, verkställande direktören och den övriga operativa ledningen.

Styrelsen, som sammanträder efter kallelse av styrelsens ordförande, diskuterar regel-

bundet det ekonomiska läget på de finansiella marknaderna. Med stöd av verkställande direktörens återkommande rapportering om den operativa verksamheten följer styrelsen upp strategi, ekonomiskt utfall och övergripande långsiktiga mål för verksamheten. Därutöver handlägger styrelsen övriga ärenden som aktualiseras enligt aktiebolagslagen, bolagsordningen och övriga regelverk som berör Bankens verksamhet och förvaltning, samt även ärenden som anhängiggörs av enskilda styrelsemedlemmar och av den operativa ledningen.

Styrelsens sammansättning 2011	
Göran Lindholm, ordförande Juris kandidat Verkställande direktör, Ålands Ömsesidiga Försäkringsbolag	född 1955 medlem sedan 2003
Leif Nordlund, vice ordförande Juris kandidat Verkställande direktör, Redarnas Ömsesidiga Försäkringsbolag, Försäkringsbolaget Alandia och Försäkringsaktiebolaget Liv-Alandia	född 1959 medlem sedan 2003
Per Axman, Ekonomie studier, Wallenberg Institutet SEB 1994/1995 Egen företagare	född 1961 medlem från 14.4.2011
Kaj-Gustaf Bergh, Diplomekonom, Juris kandidat Verkställande direktör, Föreningen Konstsamfundet r.f.	född 1955 medlem från 14.4. 2011
Sven-Harry Boman Ekonomie magister Konsultverksamhet, CGR-revisor	född 1944 medlem sedan 2003
Agneta Karlsson Ekonomie doktor, Associate professor Direktör för AICIS (Åland International Institute of Comparative Island studies) Seniorforskare vid ÅSUB	född 1954 medlem sedan 2003
Kent Janér, Civilekonom Ansvarig för förvaltningen av specialfonden Nektar, Nektar Asset Management AB Partner, Brummer & Partners AB	född 1961 medlem 2003 till 14.4.2011
Teppo Taberman Ekonomie magister Ekonomisk rådgivare och professionell styrelsemedlem	född 1944 medlem 2007 till 14.4.2011
Anders Wiklöf Kommerseråd Egen företagare	född 1946 medlem sedan 2006

Under 2011 hölls 26 styrelsesammanträden. Styrelsemedlemmarnas genomsnittliga deltagande var 95,6 procent.

STYRELSEMEDLEMMARNAS OBEROENDE

Styrelsens bedömning är att styrelsemedlemmarna Kaj-Gustaf Bergh, Sven-Harry Boman, Agneta Karlsson, Göran Lindholm, Leif Nordlund och Anders Wiklöf är oberoende av Banken. Styrelsemedlemmen Per Axman är anlitad för konsultuppdrag inom Banken i sådan omfattning att han bedöms vara beroende av Banken. Styrelsemedlemmarna Kaj-Gustaf Bergh, Sven-Harry Boman, Agneta Karlsson och Per Axman är oberoende av betydande aktieägare. Eftersom Göran Lindholm är verkställande direktör för Ålands Ömsesidiga Försäkringsbolag och Leif Nordlund är verkställande direktör för Redarnas Ömsesidiga Försäkringsbolag, Försäkrings Ab Alandia och Försäkrings Ab Liv-Alandia är Lindholm och Nordlund beroende av betydande aktieägare i Banken. Anders Wiklöf anses som beroende av betydande aktieägare på grund av sitt direkta och indirekta ägande i Banken. Kent Janér och Teppo Taberman, som

inte ställde sig till förfogande för omval vid stämman 2011, var oberoende av Banken och oberoende av betydande aktieägare.

UTVÄRDERING AV STYRELSENS ARBETE

Styrelsen genomför årligen en intern utvärdering av dess verksamhet och arbete. Utvärderingen innefattar bland annat ett frågeformulär i vilket respektive styrelsemedlem bedömer styrelsearbetet under året. Styrelsens ordförande har även enskilda samtal med respektive styrelsemedlem. Under ledning av styrelsens ordförande diskuteras och behandlas utvärderingen även på ett uppföljande styrelsemöte.

UPPGIFTER OM STYRELSEMEDLEMMAR OCH DERAS AKTIEINNEHAV I BANKEN

Närmare uppgifter om styrelsemedlemmarna och deras aktieinnehav i Banken framgår av årsredovisningen.

Styrelsens kommittéer

NOMINERINGSKOMMITTÉN

Styrelsen, som utser medlemmarna i nomineringskommittén, har fastställt dess uppgifter i en arbetsordning. Nomineringskommitténs huvudsakliga uppgift är att inför ordinarie bolagsstämma förbereda förslag gällande val av styrelsemedlemmar samt förslag rörande styrelsearvode till ordföranden och övriga styrelsemedlemmar.

Nomineringskommittén har under 2011 bestått av styrelsemedlemmarna Leif Nordlund, ordförande, Göran Lindholm och Anders Wiklöf. Därutöver var Jesper Blomsterlund, som inte är styrelsemedlem i Banken, medlem i kommittén. Blomsterlund representerade en av de till röstetalet större aktieägargrupperingarna i Banken.

Ingen särskild ersättning utgår till medlemmarna i nomineringskommittén.

Under 2011 har nomineringskommittén sammanträtt fem gånger. Kommittémedlemmarnas genomsnittliga deltagande var 95 procent.

REVISIONSKOMMITTÉN

Styrelsen, som utser medlemmarna i revisionskommittén, har fastställt dess uppgifter i en arbetsordning. Revisionskommittén bistår styrelsen bland annat avseende skötseln av dess övervakningsuppgifter gällande interna kontrollsystem och riskhantering, rapportering, revisionsprocessen, samt iakttagandet av lagar och bestämmelser. Härutöver förbereder revisionskommittén inför bolagsstämman förslag till valet av revisorer och deras arvoden.

Revisionskommitténs ordförande rapporterar regelbundet till styrelsen om kommitténs arbete och iakttagelser.

Revisionskommittén har under 2011 bestått av styrelsemedlemmarna Sven-Harry Boman, ordförande, Agneta Karlsson , Teppo Taberman (till 14.4.2011) och Leif Nordlund (från 14.4.2011).

Till respektive medlem i revisionskommittén erläggs ett mötesarvode om 750 euro för varje bevistat möte.

Under 2011 har revisionskommittén sammanträtt 14 gånger. Kommittémedlemmarnas genomsnittliga deltagande var 78,57 procent.

ERSÄTTNINGSKOMMITTÉN

Bankens styrelse har under 2011 tillsatt en ersättningskommitté. Ersättningskommittén har som uppgift att bereda väsentliga ersättningsbeslut, utvärdera Bankens ersättningspolicy och principerna för rörlig ersättning. Ersättningskommittén beslutar om åtgärder för uppföljning av tillämpningen av principerna för ersättningssystemet och bedömer dess lämplighet och påverkan på koncernens risker och riskhantering.

Ersättningskommittén har under 2011 bestått av styrelsemedlemmarna Göran Lindholm, ordförande, Agneta Karlsson och Leif Nordlund.

Ersättningskommittén har under 2011 sammanträtt vid ett tillfälle. Samtliga kommittémedlemmar deltog vid mötet.

Verkställande direktören

Verkställande direktör för Banken är sedan 2008 Peter Wiklöf, juris kandidat, (f. 1966).

Verkställande direktören tillsätts och entledigas av styrelsen. Villkoren för befatt-

ningsförhållandet fastställs i ett skriftligt avtal som godkänns av styrelsen.

Verkställande direktören ansvarar bland annat för Bankens löpande förvaltning och för att denna handhas i enlighet med lag, bolagsordning, övriga regelverk samt styrelsens anvisningar och föreskrifter. Härutöver ansvarar verkställande direktören för att styrelsens och ledningsgruppens beslut verkställs. Verkställande direktören rapporterar regelbundet till styrelsen.

UPPGIFTER OM VERKSTÄLLANDE DIREKTÖREN OCH HANS AKTIEINNEHAV I BANKEN

Närmare uppgifter om verkställande direktören och hans aktieinnehav i Banken framgår av årsredovisningen.

Koncernens ledningsgrupp – övrig operativ ledning

Styrelsen utnämner medlemmarna i den koncernövergripande ledningsgruppen.

Ledningsgruppen är rådgivare åt verkställande direktören och behandlar alla väsentliga bankomfattande frågor.

I huvudsak består ledningsgruppen av chefer för Bankens affärsområden och stabsfunktioner.

Under 2011 sammanträdde ledningsgruppen vid 13 tillfällen.

UPPGIFTER OM MEDLEMMARNA I LEDNINGSGRUPPEN OCH DERAS AKTIEINNEHAV I BANKEN

Närmare uppgifter om medlemmarna i ledningsgruppen och deras aktieinnehav i Banken framgår av årsredovisningen.

UTVÄRDERING AV VERKSTÄLLANDE DIREKTÖRENS OCH OPERATIVA LEDNINGENS ARBETE

Styrelsen utvärderar, under ledning av styrelsens ordförande, årligen verkställande direktörens och den övriga operativa ledningens arbete. Vid utvärderingen deltar inte verkställande direktören eller annan ur den övriga operativa ledning.

Ersättningar till styrelsen, verkställande direktören och andra medlemmar i den operativa ledningen

PRINCIPER FÖR ERSÄTTNING

Styrelsemedlemmarna i Banken omfattas inte av något belöningssystem utöver fastställda arvoden.

STYRELSEN

Styrelsemedlemmarnas arvoden fastställs av bolagsstämman. Under 2011 erhöll styrelsemedlemmarna arvode om 263 000 euro att fördelas enligt följande:

- styrelsens ordförande, 15 000 euro som årsarvode och 1 000 euro som mötesarvode,
- styrelsemedlemmar bosatta på Åland, vardera 12 000 euro som årsarvode och 750 euro som mötesarvode
- övriga styrelsemedlemmar, vardera 24 000 euro som årsarvode och 750 euro som mötesarvode,
- samt 750 euro för varje bevistat möte i styrelsens revisionskommitté.

I övrigt har styrelsemedlemmarna i begränsad omfattning de allmänt tillämpade personalförmånerna i Banken.

Till styrelsemedlem Per Axman har under 2011, utöver styrelsearvode, utbetalats 306 000 euro som ersättning för konsultuppdrag.

VERKSTÄLLANDE DIREKTÖREN

Styrelsen fastställer verkställande direktörens löneförmåner och övriga anställningsvillkor. Verkställande direktören har under 2011 erhållit en lön om 266 520 euro (inklusive naturaförmåner). Verkställande direktörens pensionsålder uppgår till lägst 63 år och högst 68 år. Verkställande direktören beviljas pension i enlighet med ArPL-reglerna. Verkställande direktören har fri bilförmån och i Banken allmänt tillämpade personalförmåner. Uppsägningstiden från verkställande direktörens sida är nio (9) månader. Verkställande direktören har enligt sitt uppdragsavtal rätt till ett avgångsvederlag om sammanlagt nio (9) månadslöner vid uppsägning från Bankens sida. Vid avgång erhåller verkställande direktören inga andra ersättningar än ovan nämnda avgångsvederlag.

ÖVRIG OPERATIV LEDNING

Styrelsen fastställer den operativa ledningens löneförmåner och övriga anställningsvillkor. I lön till den operativa ledningens medlemmar (exklusive verkställande direktören) utbetalades totalt 1 249 000 euro under 2011. I övrigt innehar medlemmarna i den operativa ledningen allmänt tillämpade personalförmåner i Banken.

BELÖNINGSPROGRAM FÖRTJÄNSTÅRET 2011 FÖR ÅLANDSBANKENS VERKSTÄLLANDE DIREKTÖR OCH NYCKELPERSONER

För 2011 har fastställts ett belöningsprogram av Bankens styrelse. Programmet har upprättats med beaktande av regleringen gällande belöningssystem i finansbranschen.

Ersättningsberättigade under programmet är verkställande direktören och bland annat personer ingående i Bankens operativa ledning.

Under belöningsprogrammet kan rörlig ersättning utgå i form av B-aktier i Ålandsbanken Abp och ett därtill kompletterande penningbelopp för täckande av skatter och avgifter av skattenatur, vilka utgår med anledning av ersättningen.

Vid bedömningen av om ersättning ska utgå beaktas bland annat budgetutfallet för respektive räkenskapsår och regelefterlevnaden avseende ersättningsberättigad person.

Den maximala ersättningen som kan komma att utgå under belöningsprogrammet 2011 är 25 000 B-aktier och därtill ett penningbelopp för täckande av skatter och avgifter av skattenatur, vilka utgår med anledning av ersättningen.

Den maximala ersättningen per ersättningsberättigad är för 2011 en årslön.

Av den totala beslutade belöningen som ska utgå under programmet erhåller verkställande direktören maximalt 30 procent.

Måluppföljningen sker löpande medan det slutliga utfallet fastställs efter det att koncernbokslutet fastställts.

Verkställande direktörens tilldelning under programmet fastställs av styrelsen. För övriga ersättningsberättigade fastställs utfallet av Bankens ersättningskommitté.

PRINCIPER FÖR UTBETALNING

Av den beslutade ersättningen erläggs till ersättningsberättigad person högst 60 procent av dennes andel att utbetalas under åren 2012–2014. Resterande 40 procent erläggs 2015. En förutsättning för erläggande/utbetalning är att den ersättningsberättigade vid utbetalningstillfället är anställd i koncernen.

Den ersättningsberättigade är skyldig att behålla hälften av de aktier som denne tilldelats genom belöningsprogrammet fram tills det att aktiernas sammanlagda värde motsvarar en bruttoårslön. Sådant innehav ska behållas under den ersättningsberättigades anställning inom koncernen.

RÄKENSKAPSÅRET 2011

Eftersom det tidigt framgick att de av Bankens styrelse fastställda ekonomiska kriterierna för belöningsprogrammet inte skulle komma att uppnås, har de individuella målen för nyckelpersonerna och vilka nyckelpersoner som ingår i belöningsprogrammet inte fastställts av verkställande direktören. Således har ingen kostnad bokats och ingen utbetalning har skett för räkenskapsåret 2011.

Personalfond

Styrelsen beslöt år 2004, som en del av ett långsiktigt incitamentprogram, att inom koncernen införa ett vinstpremiesystem enligt personalfondslagen. Personalfonden bildades i januari 2005. All personal, inklusive verkställande direktören och den operativa ledningen, är medlemmar i personalfonden. Styrelsen fastställer varje år beräkningsgrunden för vinstandelspremieandelen.

Kreditorgan

I Banken bär kundansvarigt kontor kreditansvaret. Kund- och kreditansvar ligger på kontorschefen och hans/hennes medarbetare på kontoret. De medarbetare som arbetar med kreditgivning har personliga beslutandelimiter för de kunder som de ansvarar för.

Vid behov av större krediter finns en kreditkommitté för verksamheten i Finland och en för verksamheten i Sverige. De största krediterna beslutas av ledningsgruppens kreditkommitté.

Ekonomisk rapporteringsprocess

Grundläggande principer för internkontroll inom den ekonomiska rapporteringsprocessen är en klar rollfördelning, samt instruktioner och förståelse för den ekonomiska resultatbildningen.

Koncernens rapportering sammanställs centralt av ekonomiavdelningen på koncernnivå. Avdelningen ansvarar för koncernredovisning och koncernbokslut, ekonomiska styrsystem, skatteanalys, redovisningsprinciper och instruktioner, koncernens myndighetsrapportering samt publicering av koncernens ekonomiska information. Ekonomiansvariga på respektive dotterbolag ansvarar för att redovisningen uppfyller koncernens krav och rapporterar månadsvis till bolagens ledning och koncernens ekonomiavdelning.

Intern revision bistår de externa revisorerna med granskning av den ekonomiska informationen i enlighet med på förhand uppgjord revisionsplan. Intern revision är en oberoende funktion och arbetar på uppdrag av styrelsen.

Externa revisorer granskar koncernens delårsrapporter, årsredovisning och bolagsstyrningsrapport och lämnar revisionsrapport till koncernens styrelse.

Koncernens ledningsgrupp behandlar månatligen koncernens interna finansiella rapportering och kvartalsvis den externa delårsrapporten eller årsredovisningen.

Revisionskommittén bistår styrelsen i det fortlöpande kontrollarbetet genom att granska de finansiella kvartalsrapporterna och årsbokslutet, samt behandlar de externa och interna revisorernas iakttagelser.

Styrelsen behandlar kvartalsvis delårsrapporter eller årsredovisning. Styrelsen granskar även de externa revisorernas revisionsrapporter, revisionsplaner och slutsatser rörande delårsrapporter och årsredovisning. Styrelsen träffar minst en gång per år de externa revisorerna.

Intern revision

Avdelningen för intern revision består av tre tjänster och är direkt underställd styrelsen. Syftet med den interna revisionsverksamheten är att på ett objektivt sätt förse styrelse och operativ ledning med oberoende bedömningar av operativa verksamhets- och ledningsprocesser, koncernens riskhantering, styrning och kontroll.

Intern revision rapporterar regelbundet till styrelsen, revisionskommittén och den operativa ledningen. Styrelsen fastställer årligen en plan för intern revisionens arbete.

Riskhantering

Koncernen eftersträvar en verksamhet med rimliga och avvägda risker. Lönsamheten är beroende av organisationens förmåga att identifiera, hantera och prissätta risker. Riskhanteringens syfte är att minska sannolikheten för oförutsedda förluster och/eller hot mot anseende, samt att bidra till höjd lönsamhet och ökat aktieägarvärde.

Koncernen är exponerad mot kreditrisk, marknadsrisk, likviditetsrisk, operativ risk, fastighetsrisk och affärsrisk. Den sist nämnda är en följd av koncernens strategi, konkurrenskraft, förmåga att anpassa sig till kundernas förväntningar, ogynnsamma affärsbeslut och av den miljö samt marknad koncernen verkar i. Affärsrisken hanteras i samband med den strategiska planeringen. Kreditrisken som är koncernens mest betydande risk omfattar fordringar på privatpersoner, företag, institut och offentlig sektor. Fordringarna består huvudsakligen av krediter, kreditlimiter och garantier som beviljats av Banken.

Styrelsen har det övergripande ansvaret för att riskhanteringen är tillräcklig samt för systematik och regelverk för att övervaka och begränsa Bankens riskexponering. Revisionskommittén bistår styrelsen i skötseln av dess övervakningsuppgifter inom interna kontrollsystem, riskhantering och rapportering. Verkställande direktören övervakar och leder

affärsverksamheten i enlighet med styrelsens anvisningar, ansvarar för den löpande förvaltningen och för att styrelsens ledamöter regelbundet ges tillräcklig information om koncernens riskpositioner och de regelverk som berör verksamheten.

Banken arbetar enligt en ansvarsfördelning där varje del av affärsverksamheten bär ansvaret för sina affärer och för att riskerna hanteras. Staben för risk- och kredithantering ansvarar för den oberoende riskkontrollen, portföljanalysen och kreditbeviljandeprocessen. Detta innebär att identifiera, mäta, analysera och rapportera koncernens alla väsentliga risker samt granska de kreditärenden som föredras ledningsgruppens kreditkommitté. Staben övervakar också att riskerna och riskhanteringen lever upp till Bankens risktolerans och att Bankens ledning löpande får rapporter och analyser om den aktuella situationen. Riskhanteringen revideras av avdelningen Intern revision, som utvärderar både riskhanteringens tillräcklighet och efterlevnad.

Utöver Finansinspektionens standarder är grunden för riskhanteringen EU:s kapitaltäckningsdirektiv som är baserat på Baselkommitténs regelverk. För utförligare information om koncernens riskhantering, kapitalhantering, utvärdering av kapitalbehov och kapitaltäckningsinformation, se riskhantering i koncernens bokslut.

Regelefterlevnad (Compliance)

Kontrollen och bedömningen av regelefterlevnaden inom Banken hanteras av koncernens Compliance Officer som regelbundet rapporterar sina iakttagelser till revisionskommittén.

Insiderförvaltning

Banken upprätthåller insiderregister både i egenskap av emittent och i egenskap av värdepappersförmedlare. För de personer i Banken som är insiders tillämpas bland annat Finansinspektionens standard om insideranmälan och insiderregister, Finansbranschens Centralförbunds handelsanvisning och Bankens interna regler. Banken har därtill antagit Helsingforsbörsens insideranvisning och infört en handelsbegränsning som innebär att insider i Banken inte är berättigad att handla med Bankens värdepapper under 14 dagar före publicering av Bankens bokslut eller delårsrapport. Handelsbegränsningen omfattar även omyndiga för vilka insider i Banken är intressebevakare samt sammanslutningar och stiftelser i vilka insider i Banken har bestämmande inflytande.

Banken är även ansluten till det så kallade SIRE-systemet, vilket innebär att insiders handel med noterade värdepapper uppdateras automatiskt i Bankens insiderregister. En insiders värdepappersinnehav är offentligt. Registeransvarig i Banken och Bankens interna revision kontrollerar regelbundet de uppgifter som insiders anmält till Bankens insiderregister.

Revisorer

Banken ska enligt bolagsordningen ha minst tre revisorer samt nödvändigt antal suppleanter för dem. Revisor utses årligen vid ordinarie bolagsstämma för tiden intill utgången av nästa ordinarie bolagsstämma.

Till revisorer utsågs vid senaste ordinarie bolagsstämma CGR-revisorerna Leif Hermans, Terhi Mäkinen och Bengt Nyholm. Som revisorssuppleant verkar GRM-revisorn Erika Sjölund.

I revisionsarvode för koncernbolagen har under året utbetalats sammanlagt 443 027 euro inklusive moms. Därtill har 209 647 euro inklusive moms utbetalats avseende konsultuppdrag.

Foto: Daniel Eriksson

Styrelse

Göran Lindholm
Ordförande

Verkställande direktör
Ålands Ömsesidiga
Försäkringsbolag

Juris kandidat
Född 1955

Styrelseordförande
sedan 2003
Styrelsemedlem
sedan 2003

Leif Nordlund
Vice ordförande

Verkställande direktör
Redarnas Ömsesidiga
Försäkringsbolag,
Försäkringsbolaget
Alandia och Försäkrings-
aktiebolaget Liv-Alandia

Juris kandidat
Född 1959

Vice styrelseordförande
sedan 2003
Styrelsemedlem
sedan 2003

Per Axman

Egen företagare

Ekonomiestudier,
Wallenberg Institutet SEB
1994/1995
Född 1961

Styrelsemedlem
sedan 14.4.2011

Kaj-Gustaf Bergh

Verkställande direktör
Föreningen Konst-
samfundet r.f.

Diplomekonom,
Juris kandidat
Född 1955

Styrelsemedlem
sedan 14.4.2011

Ytterligare uppgifter om styrelsens medlemmar finns på bankens hemsida www.alandsbanken.fi

Sven-Harry Boman

Konsultverksamhet,
CGR-revisor

Ekonomie magister
Född 1944

Styrelsemedlem
sedan 2003

Agneta Karlsson

Direktör för AICIS
(Åland International
Institute of Comparative
Island studies),
Seniorforskare vid ÅSUB

Ekonomie doktor
Associate Professor
Född 1954

Styrelsemedlem
sedan 2003

Anders Wiklöf

Egen företagare

Kommerseråd
Född 1946

Styrelsemedlem
sedan 2006

Kent Janér

Civilekonom
Född 1961
Avgått 14.4.2011

Teppo Taberman

Ekonomie magister
Född 1944
Avgått 14.4.2011

Ytterligare uppgifter om styrelsens medlemmar finns på bankens hemsida www.alandsbanken.fi

Verkställande ledning 1.3.2012

Peter Wiklöf

Verkställande direktör
Koncernchef

Juris kandidat
Född 1966

Ordförande och medlem
i ledningsgruppen sedan 2008

Jan-Gunnar Eurell

Chief Financial Officer
Ställföreträdande
verkställande direktör

Master of Business
Administration
Civilekonom
Född 1959

Medlem i ledningsgruppen
sedan 2011

Birgitta Dahlén

Direktör, affärsområdet Åland

Bankfunktionärsutbildning
Född 1954

Medlem i ledningsgruppen
sedan 2010

Tove Erikslund

Chief Administrative Officer

Ekonom
Född 1967

Medlem i ledningsgruppen
sedan 2006

Teija Engman

Chief Information Officer

Medlem i ledningsgruppen
sedan 2010. Avgått 29.2.2012.

Johnny Rosenholm

Avdelningschef

Medlem i ledningsgruppen
sedan 2008. Avgått 29.2.2012.

Dan-Erik Woivalin

Chefsjurist

Medlem i ledningsgruppen
sedan 2003. Avgått 29.2.2012.

Ytterligare uppgifter om ledningsgruppens medlemmar finns på bankens hemsida www.alandsbanken.fi

Magnus Holm

Direktör, affärsområdet Sverige

Studier med inriktning på nationalekonomi
Född 1962

Medlem i ledningsgruppen sedan 2011

Juhana Rauthovi

Chief Risk Officer

Juris licentiat, M.Sc. (Econ.), M.Sc. (Tech.), Master in International Management
Född 1975

Medlem i ledningsgruppen sedan 2012

Anne-Maria Salonius

Direktör, affärsområdet Finland

Vicehäradshövding
Född 1964

Medlem i ledningsgruppen sedan 2010

Peter Michelsson

Direktör,
Koncernstab affärsutveckling/
Kapitalmarknad Finland

Medlem i ledningsgruppen sedan 2008. Avgått 28.12.2011.

Tom Westerén

Kommunikations-
och marknadsdirektör,
Koncernstab Kommunikation

Medlem i ledningsgruppen sedan 2009. Avgått 28.12.2011.

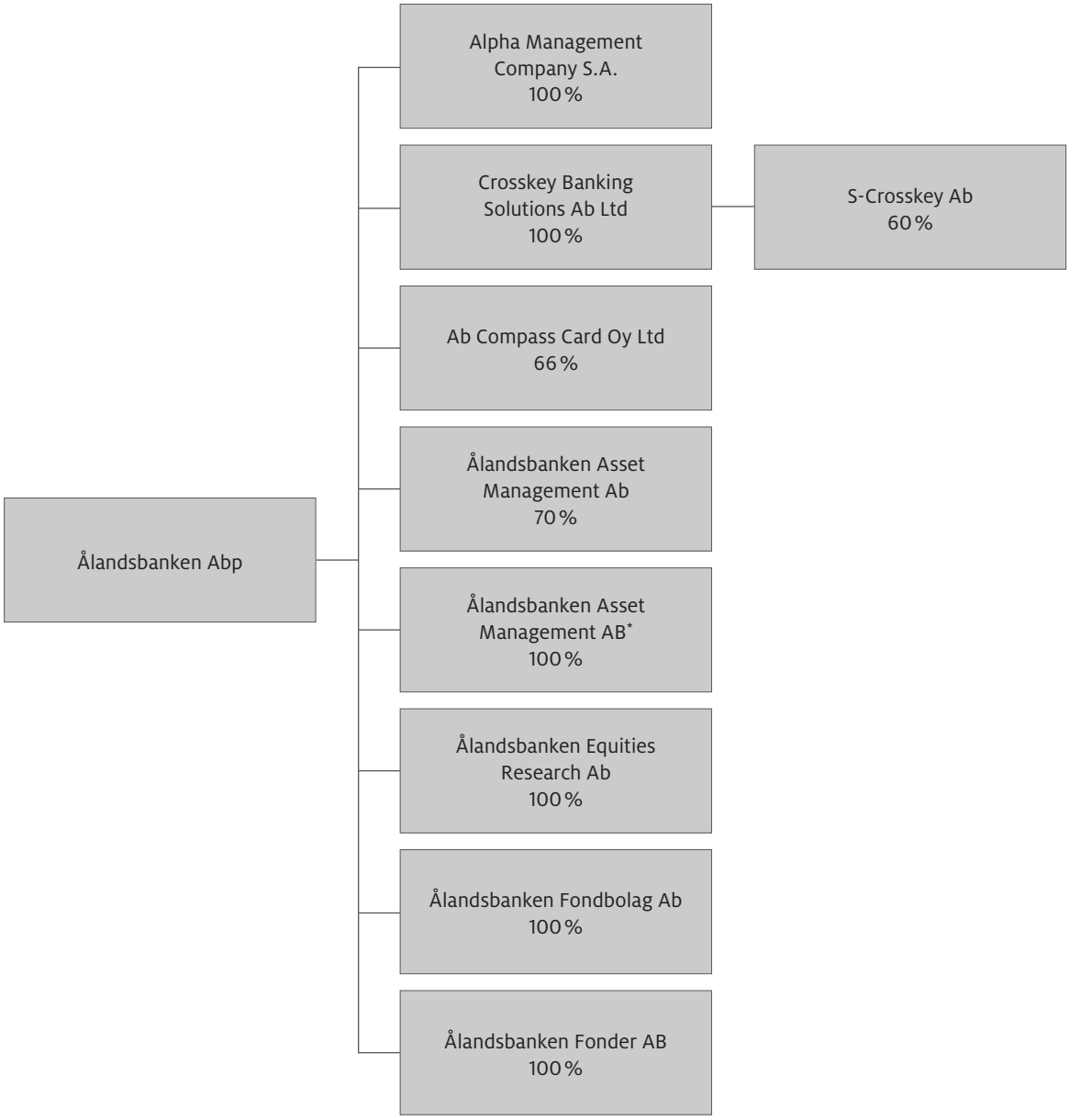
Mats Andersson

Ålandsbanken Sverige AB
Verkställande direktör

Medlem i ledningsgruppen sedan 2010. Avgått 29.6.2011.

Ytterligare uppgifter om ledningsgruppens medlemmar finns på bankens hemsida www.alandsbanken.fi

Legal koncernstruktur

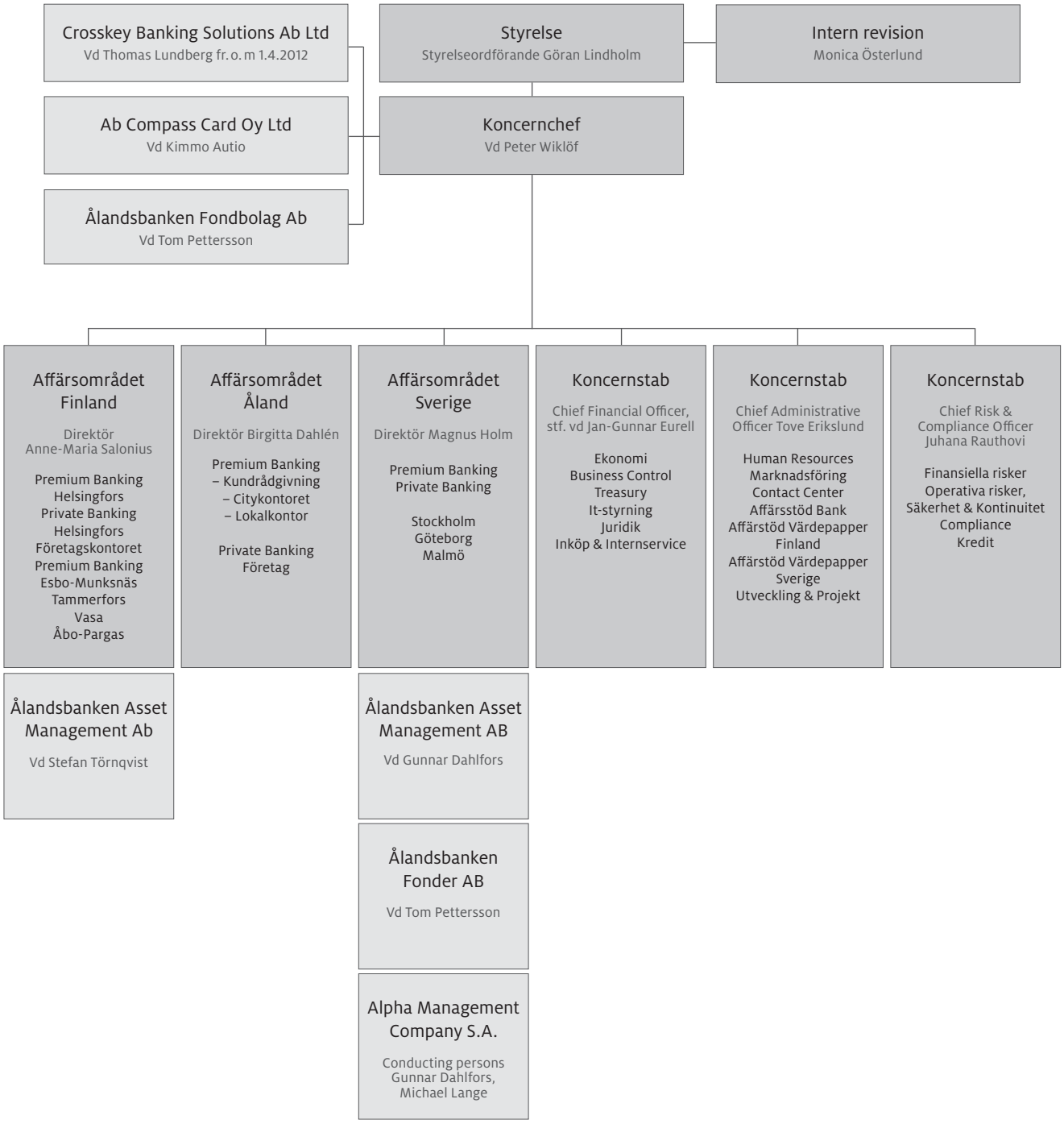


Intresseföretag som konsolideras:
Ålands Investerings Ab 36 %
Ålands Företagsbyrå Ab 22 %
Ålands Fastighetskonsult Ab 20 %
Dessutom finns ett mindre fastighetsaktiebolag, i vilket Ålandsbanken äger mer än 50 %.

** I och med filialiseringen av verksamheten i Sverige 1.12.2011 ombildas Ålandsbanken Sverige AB till Ålandsbanken Asset Management AB, vars verksamhet består av kapitalförvaltning.*

Ålandsbanken Abp 1.3.2012

Organisationsschema



Börsmeddelanden 2011

Februari

21.2.2011	Bokslutskommuniké för perioden januari–december 2010

Mars

14.3.2011	Ålandsbanken Abp:s bokslut, årsredovisning och bolagsstyrningsrapport för 2010 har publicerats
18.3.2011	Kallelse till ordinarie bolagsstämma
21.3.2011	Meddelande om ändring av ägarandelen enligt 2 kap. 10 § värdepappersmarknadslagen

April

14.4.2011	Meddelande om ärenden behandlade vid Ålandsbankens Abp:s ordinarie bolagsstämma
15.4.2011	Konstituerande möte för Ålandsbanken Abp:s styrelse
29.4.2011	Delårsrapport för perioden januari–mars 2011

Maj

5.5.2011	Offentlig anmärkning till Ålandsbanken Abp för försummelse av regelbunden informationsskyldighet

Juni

14.06.2011	Ålandsbanken fokuserar på att bli en av de ledande bankerna för entreprenörer och förmögna privatpersoner i Sverige
29.6.2011	Ålandsbanken planerar nyemission
29.6.2011	Ny vd för Ålandsbanken Sverige AB
29.6.2011	Ledningsgruppsmedlem Mats Andersson avgår

Juli

29.7.2011	Ålandsbanken får tillstånd att bedriva hypoteksverksamhet och ge ut säkerställda obligationer
29.7.2011	Kallelse till extra bolagsstämma

Augusti

1.8.2011	Delårsrapport för perioden januari–juni 2011
23.8.2011	Magnus Holm tillträder som vd för Ålandsbanken Sverige AB
24.8.2011	Meddelande om ärenden behandlade vid Ålandsbankens Abp:s extra bolagsstämma den 24 augusti 2011

September

13.9.2011	Ålandsbanken har beslutat att genomföra aktieemission
14.9.2011	Meddelande om ändring av ägarandelen enligt 2 kap. 10 § värdepappersmarknadslagen
14.9.2011	Meddelande om ändring av ägarandelen enligt 2 kap. 10 § värdepappersmarknadslagen
14.9.2011	Meddelande om ändring av ägarandelen enligt 2 kap. 10 § värdepappersmarknadslagen
15.9.2011	Meddelande om ändring av ägarandelen enligt 2 kap. 10 § värdepappersmarknadslagen

15.9.2011	CORRECTION: Meddelande om ändring av ägarandelen enligt 2 kap. 10 § värdepappersmarknadslagen
16.9.2011	Publicering av prospektet för Ålandsbanken Abp:s aktieemission
21.9.2011	Ålandsbanken Abp har kompletterat prospektet för aktieemissionen

Oktober

14.10.2011	Ålandsbankens aktieemission har blivit övertecknad
19.10.2011	Slutligt resultat för Ålandsbanken Abp:s aktieemission
19.10.2011	Meddelande om ändring av ägarandelen enligt 2 kap. 10 § värdepappersmarknadslagen
19.10.2011	Meddelande om ändring av ägarandelen enligt 2 kap. 10 § värdepappersmarknadslagen
19.10.2011	Meddelande om ändring av ägarandelen enligt 2 kap. 10 § värdepappersmarknadslagen
19.10.2011	CORRECTION: Meddelande om ändring av ägarandelen enligt 2 kap. 10 § värdepappersmarknadslagen
31.10.2011	Delårsrapport för perioden januari–september 2011

November

25.11.2011	Meddelande om ändring av ägarandelen enligt 2 kap. 10 § värdepappersmarknadslagen
25.11.2011	Meddelande om ändring av ägarandelen enligt 2 kap. 10 § värdepappersmarknadslagen

December

01.12.2011	Ålandsbanken Sverige AB:s bankverksamhet övergår i filial
12.12.2011	Ålandsbanken Abp inleder förvärv av egna aktier
20.12.2011	Ålandsbanken Abp – Förvärv av egna aktier 19.12.2011
21.12.2011	Ålandsbanken Abp – Förvärv av egna aktier 20.12.2011
22.12.2011	Ålandsbanken Abp – Förvärv av egna aktier 21.12.2011
23.12.2011	Ålandsbanken Abp – Förvärv av egna aktier 22.12.2011
27.12.2011	Ålandsbanken Abp – Förvärv av egna aktier 23.12.2011
28.12.2011	Fler och fler kunder vill ha mer och mer avancerad rådgivning
28.12.2011	Ledningsgruppsmedlemmarna Peter Michelsson och Tom Westerén avgår
28.12.2011	Ålandsbanken Abp – Förvärv av egna aktier 27.12.2011

Adressförteckning

Ålandsbanken Abp

Huvudkontoret
Nygatan 2
PB 3
AX-22101 Mariehamn

Tfn 0204 29 011
info@alandsbanken.fi
www.alandsbanken.fi

HELSINGFORS
Bulevarden 3
FI-00120 Helsingfors
Tfn 0204 293 600

Munksnäs allén 13
FI-00330 Helsingfors
Tfn 0204 293 900

Private Banking
Alexandersgatan 46 A, vån. 2
FI-00100 Helsingfors
Tfn 0204 293 400

ESBO-HAGALUND
Västanvindsvägen 4
FI-02100 Esbo
Tfn 0204 293 500

TAMMERFORS
Hämeenkatu 8
FI-33100 Tammerfors
Tfn 0204 293 200

ÅBO
Hansakvarteret
Eriksgatan 17
FI-20100 Åbo
Tfn 0204 293 100

PARGAS
Köpmansgatan 24
FI-21600 Pargas
Tfn 0204 293 150

VASA
Hovrättsesplanaden 11
FI-65100 Vasa
Tfn 0204 293 300

STOCKHOLM
Stureplan 19
SE-107 81 Stockholm
Tfn +46 8 791 48 00

GÖTEBORG
S. Hamngatan 37–41
SE-411 06 Göteborg
Tfn +46 31 333 45 00

MALMÖ
Stortorget 11
SE-211 22 Malmö
Tfn +46 40 600 21 00

info@alandsbanken.se
www.alandsbanken.se

AB COMPASS CARD OY LTD
PB 3
AX-22101 Mariehamn
Tfn 0204 29 033
compasscard@compasscard.fi

ALPHA MANAGEMENT
COMPANY S.A.
19 rue de Bitbourg
LU-1273 Luxembourg
Tfn +352 26 00 21 425

CROSSKEY BANKING
SOLUTIONS AB LTD
Huvudkontoret
Elverksgatan 10
AX-22100 Mariehamn
Tfn 0204 29 022
information@crosskey.fi

Helsingfors
Plaza Pilke, Örevägen 16
FI-01510 Vanda
Tfn 0204 29 022

Stockholm
Kungsbron 1
SE-111 22 Stockholm
Tfn +46 8 791 49 00

Åbo
Lemminkäinengatan 32
FI-20520 Åbo
Tfn 0204 29 022

S-CROSSKEY AB
Elverksgatan 10
AX-22100 Mariehamn
Tfn 0204 29 022

ÅLANDSBANKEN ASSET
MANAGEMENT AB
Bulevarden 3, vån. 3
FI-00120 Helsingfors
Tfn 0204 293 700
aam@alandsbanken.fi

ÅLANDSBANKEN ASSET
MANAGEMENT AB*
Stureplan 19
SE-107 81 Stockholm
Tfn +46 8 791 48 00
info@alandsbanken.se

ÅLANDSBANKEN
EQUITIES
RESEARCH AB
Bulevarden 3
FI-00120 Helsingfors
Tfn 0204 29 011
equities@alandsbanken.fi

ÅLANDSBANKEN
FONDBOLAG AB
PB 3
AX-22101 Mariehamn
Tfn 0204 29 088
fond@alandsbanken.fi

ÅLANDSBANKEN FONDER AB
Stureplan 19
SE-107 81 Stockholm
Tfn +46 8 791 48 00

** I och med filialiseringen av verksamheten i Sverige 1.12.2011 ombildas Ålandsbanken Sverige AB till Ålandsbanken Asset Management AB.*

ÅLANDSBANKEN ABP
Huvudkontor

BESÖKSADRESS:
Nygatan 2
Mariehamn

POSTADRESS:
PB 3
AX-22101 Mariehamn
Åland, Finland

Tfn 0204 29 011
Fax 0204 291 228
BIC AABAFI22

www.alandsbanken.fi
info@alandsbanken.fi

ÅAB MRK 4252 (84252)